

SensoWash[®] D-Neo

Navodila za uporabo

Upute za uporabu

Kezelési útmutató

Instrucțiuni de utilizare

Инструкция за работа

Lietošanas instrukcija

Naudojimo instrukcija

Kullanım Kılavuzu

Kompaktna WC-školjka s prho

Kompaktna WC školjka s tušem

Compact dusch-WC

WC cu duș Compact

Компактна тоалетна чиния с душ

Kompakts klozetpods-bidē

„Compact“ unitazas su dušu

Kompakt yıkamalı klozet

Navodila za uporabo	SL	3
Upute za uporabu	HR	27
Kezelési útmutató	HU	52
Instrucțiuni de utilizare	RO	77
Инструкция за работа	BG	102
Lietošanas instrukcija	LV	128
Naudojimo instrukcija	LT	153
Kullanım Kılavuzu	TR	178

Kazalo

1	0 tem dokumentu	5
2	Varnost	6
2.1	Namen dokumenta	6
2.2	Predvidena uporaba	6
2.3	Zahteve za uporabnika	6
2.4	Električna varnost	6
2.5	Higijena	8
2.6	Napotki za uporabo baterij	8
2.7	Preprečevanje škode na izdelku	9
3	Pregled izdelka	11
3.1	Sestava in opis delovanja	11
3.1.1	Sedež	11
3.1.2	LED-svetilke na sedežu	11
3.1.3	Glavno stikalo	12
3.1.4	Območje s funkcijami	12
3.1.5	Senzor sedeža in odprtina za sredstvo za odstranjevanje kamna	13
3.2	Tovarniške nastavitve	13
4	Prvi zagon	14
4.1	Varnost	14
4.2	Aktivacija izdelka	14
4.3	Aktivacija daljinskega upravljalnika	14
4.3.1	Daljinski upravljalnik z baterijami	14
5	Upravljanje	15
5.1	Daljinski upravljalnik	15
5.2	Učinkovita raba energije in vode	17
5.2.1	Način varčevanja energije (ogrevanje sedeža)	17
5.2.2	Način za dopust	17
6	Čiščenje in vzdrževanje	18
6.1	Varnost	18
6.2	Priporočila za čiščenje	18

6.2.1	Čiščenje	18
6.2.2	Priporočena čistila	19
6.3	Samodejno čiščenje palične prhe in glave prhe	19
6.4	Ročni način čiščenja palične prhe in glave prhe	20
6.5	Odstranjevanje vodnega kamna	20
7	Pomoč v primeru težave	22
7.1	Splošno	22
7.2	Odpravljanje težav	22
8	Odstranjevanje	25
8.1	Embalaža	25
8.2	OEE0	25
9	Tehnični podatki	26

1 O tem dokumentu

Vsi dokumenti o tem izdelku in nadaljnje informacije so na voljo na spletu:

> Spletne dokumente najdete na spletnem mestu qr.duravit.com ali www.duravit.com.

2 Varnost

2.1 Namen dokumenta

Navodila so sestavni del izdelka Duravit. Če navodil NE upoštevate, lahko pride do telesnih poškodb, poškodb na izdelku in/ali materialne škode.

> Preberite navodila in jih upoštevajte.

> Shranite ta dokument in ga predajte naslednjemu uporabniku.

Pridržujemo si pravico do tehničnih izboljšav in optičnih sprememb na prikazanih izdelkih.

2.2 Predvidena uporaba

SensoWash® je WC-školjka s prho za umivanje zadnjice in intimnih delov ter drugimi funkcijami za večje udobje. Izdelek se lahko uporablja samo v notranjih prostorih. Duravit ne prevzema nobene odgovornosti za nikakršno uporabo, ki presega predvideno uporabo, ali za nobeno drugo uporabo.

2.3 Zahteve za uporabnika

Otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali pomanjkljivim znanjem lahko izdelek uporabljajo pod vašim nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka ter razumejo nevarnosti, ki so povezane s takšno uporabo izdelka.

> Otroci se NE smejo igrati z izdelkom.

> Čiščenja in vzdrževanja otroci NE smejo opravljati brez nadzora.

2.4 Električna varnost

Smrtna nevarnost zaradi električnega udara

Stik z elektriko lahko povzroči smrtno nevaren električni udar.

Splošni previdnostni ukrepi

- > Izdelek mora biti ustrezno ozemljen. Izdelek uporabljajte le, če je ustrezno ozemljen. Upoštevajte navodila za montažo.
- > Izdelek nima lastnega zaščitnega stikala na diferenčni tok, zato ga je treba priključiti na tokokrog, v katerem je nameščeno zaščitno stikalo na diferenčni tok.
- > Električni odklopniki morajo biti fiksno nameščeni v ožičenju in skladni s splošno veljavnimi predpisi. Prav tako morajo omogočati ločevanje kontaktov na vseh polih skladno s kategorijo prenapetosti III.

Preprečite poškodbe omrežnega kabla

Če se poškoduje električni priključni kabel tega izdelka, ga mora iz varnostnih razlogov zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali strokovnjak s podobnimi kvalifikacijami.

- > Prepričajte se, da omrežni kabel NI poškodovan.
- > Omrežni kabel NE sme biti vkleščen ali stisnjen.
- > Omrežni kabel ne sme biti blizu vročih površin ali ostrih robov.

Poškodovanega izdelka NE uporabljajte.

Izdelka NE uporabljajte, če ne deluje pravilno ali če je poškodovan.

- > Izdelek izklopite.
- > Odklopite električno napajanje.
- > Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.
- > Obrnite se na help@duravit.com.

Izdelka NE popravljajte sami.

Popravila sme izvajati samo ustrezno usposobljena strokovna oseba s potrebnim znanjem in kvalifikacijami.

- > Na izdelku ne izvajajte NIKAKRŠNIH sprememb, manipulacij, dodatnih inštalacij ali poskusov popravil.
- > Uporabljajte samo pripomočke, ki jih priporoča Duravit.

Preprečite kondenzacijo

- > Izdelka NE nameščajte v okolju s preveliko vlažnostjo. Zagotovite zadostno prezračevanje, da preprečite nastajanje kondenza v električnih komponentah.
- > Če izdelek prenesete s hladnega na toplo mesto, ga najprej nekaj ur pustite izklopljenega, da preprečite morebitno kondenzacijsko vlago.

2.5 Higiena

Škodljiv vpliv na zdravje zaradi onesnažene, umazane ali dolgo stoječe vode.

Uporaba umazane, onesnažene in dolgo stoječe vode za funkcije prhe lahko škoduje zdravju.

- > Na izdelek priključite hladno pitno vodo iz glavnega vodovoda.
- > Priključitev odpadne vode, rabljene sanitarne vode, tehnične vode, morske ali druge neprimerne ali le delno primerne vode NI dovoljena.
- > Uporabljajte samo gibljive cevi za dovod vode, ki so priložene izdelku; starih cevi NE uporabljajte znova.
- > Če izdelka NE uporabljate dva tedna ali dlje, ga izpraznite in izklopite (način za dopust).

2.6 Napotki za uporabo baterij

Baterije so v daljinskem upravljalniku.

Smrtna nevarnost ob zaužitju/nevarnost zaradi jedke snovi

Ta izdelek vsebuje gumbne baterije. Baterije NE pogoltnite! Če baterijo pogoltnete, lahko v samo dveh urah nastanejo hude notranje opekline in nastopi lahko celo smrt.

- > Baterije NE pogoltnite, nevarnost zaradi jedke snovi.
- > Nove in rabljene baterije hranite zunaj dosega otrok. Če se predal za baterijo NE zapre pravilno, PRENEHAJTE uporabljati izdelek in ga shranite zunaj dosega otrok.

> Če sumite, da je oseba pogoltnila ali kako drugače vstavila baterijo v telo, takoj poiščite zdravniško pomoč.

Okvare zdravja zaradi iztekle kisline baterije

> Če iz baterije izteče kislina, preprečite stik s kožo, očmi in sluznico.

> Mesta, ki so prišla v stik s kislino, sperite z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.

> Baterij NE izpostavljajte ekstremnim pogojem: NE odlagajte jih na vroče površine in ne izpostavljajte jih neposredni sončni svetlobi. Obstaja povečana nevarnost, da iztečejo.

> Baterije ustrezno odstranite in jih hranite zunaj dosega otrok. Tudi uporabljene baterije lahko povzročijo poškodbe.

2.7 Preprečevanje škode na izdelku

Napotki o uporabi baterij

> Baterij NE smete polniti, ponovno aktivirati na kakršen koli drug način, razstavljati ali izpostavljati čezmerni vročini (npr. ognju).

> Vezni stebri NE smejo imeti kratkega stika.

> Prazne baterije vedno takoj vzemite iz daljinskega upravljalnika. Baterije lahko iztečejo in tako povzročijo škodo.

> V daljinski upravljalnik NE vstavite novih in starih baterij skupaj.

> Različnih tipov baterij NI dovoljeno uporabljati skupaj.

> Pred vstavitvijo baterije očistite baterijo in kontakte.

> Baterije je treba vstaviti s pravilno obrnjeno polariteto, skladno z navedenimi oznakami.

> Če daljinskega upravljalnika dalj časa NE boste uporabljali, odstranite baterije.

Poškodbe na izdelku ali nepravilno delovanje zaradi nepravilne uporabe

- > NE vzpenjajte se na izdelek in ne stojte na njem.
- > Palične prhe NE umažite, poškopite ali zamažite namerno.

Bodite pozorni, da ne poškodujete sedeža in pokrova.

- > NE sedite in NE stojte na pokrovu in se nanj ne naslanjajte.
- > Sedeža in pokrova NE odstranjujte.
- > NE poškodujte površine sedeža. Če je površina sedeža poškodovana, se obrnite na help@duravit.com.
- > Na pokrov NE postavljajte težkih predmetov.

Poškodbe zaradi zamrznjene vode

- > Izdelka NE nameščajte in uporabljajte v prostorih, kjer obstaja nevarnost zmrzali. Temperatura okolice mora biti najmanj 4 °C (39 °F).

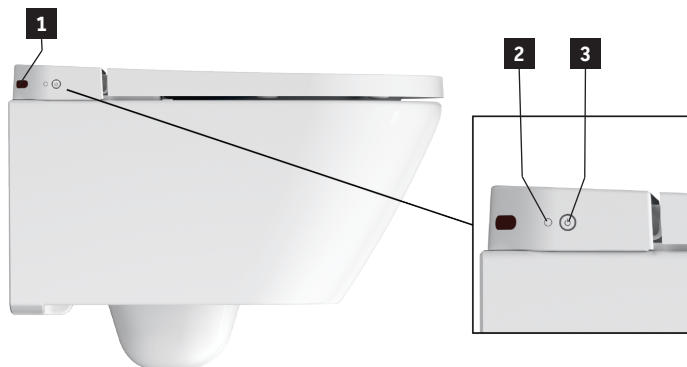
Poškodbe zaradi zunanjih vplivov

- > Na izdelek NE postavljajte ali odlagajte odprtih virov ognja, sveč, cigaret ipd.
- > Izdelka NE izpostavljajte neposrednemu vplivu vode ali neposredni sončni svetlobi.

3 Pregled izdelka

3.1 Sestava in opis delovanja

3.1.1 Sedež



1 Infrardeči senzor

2 Senzor luči

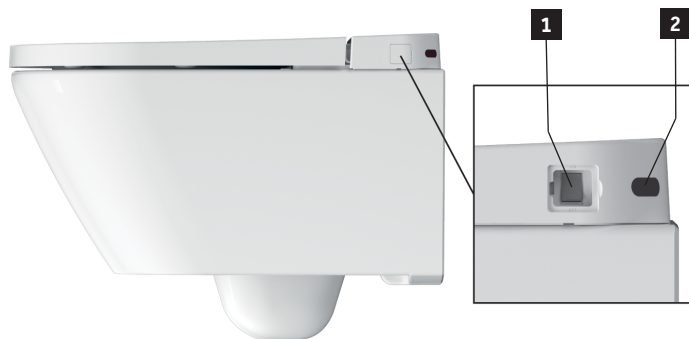
3 Gumb za vklop/prikaz stanja (LED)

3.1.2 LED-svetilke na sedežu

Gumb za vklop

LED	Funkcija
Rdeča	Način pripravljenosti
Zelena	Vklopljeno
Oranžna	Način varčevanja energije
Utripajoča	Nepravilno delovanje > Izdelek izklopite. > Odklopite električno napajanje. > Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo. > Obrnite se na help@duravit.com .

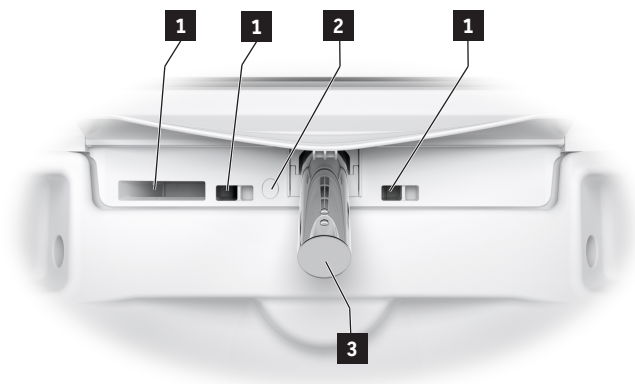
3.1.3 Glavno stikalo



1 Glavno stikalo

2 Infrardeči senzor

3.1.4 Območje s funkcijami



1 Notranji preliv

3 Palična prha

2 Nočna lučka

3.1.5 Senzor sedeža in odprtina za sredstvo za odstranjevanje kamna



1 Odprtina za sredstvo za odstranjevanje kamna

2 Senzor sedeža

3.2 Tovarniške nastavitve

Funkcija	Območje nastavitve	Tovarniška nastavitve
Udobna prha	Vklop/izklop	Vklop
Položaj palične prhe	1, 2, 3, 4, 5	3
Jakost curka prhe	Nizka/srednja/visoka	Srednja
Temperatura vode	Izklop/nizka/srednja/visoka	Srednja
Ogrevanje sedeža	Vklop/izklop	Vklop
Temperatura sedeža	Nizka/srednja/visoka	Srednja
Način varčevanja energije	Vklop/izklop	Izklop
Nočna lučka	Izklop/samodejno/vklop	Samodejno
Zvočna potrditev	Vklop/izklop	Vklop

4 Prvi zagon

4.1 Varnost



POZOR

Škodljiv vpliv na zdravje zaradi onesnažene, umazane ali dolgo stoječe vode

Uporaba umazane, onesnažene in dolgo stoječe vode za funkcije prhe lahko škoduje zdravju.

- > Če izdelka NE boste uporabljali dva tedna ali dlje, aktivirajte dodatno samodejno čiščenje.

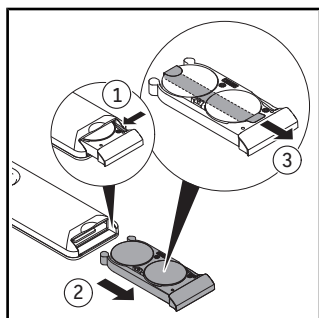
4.2 Aktivacija izdelka

Izdelek mora biti v celoti nameščen skladno z navodili za montažo ter priključen na glavno električno napajanje in priključek za vodo.

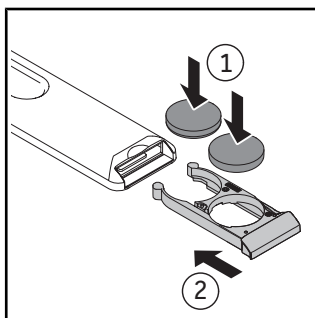
- > Prepričajte se, da je zaporni ventil odprt.
- > Izdelek vklopite z glavnim stikalom.

4.3 Aktivacija daljinskega upravljalnika

4.3.1 Daljinski upravljalnik z baterijami



- > Izvlecite predal za baterije.
- > Pritisnite ročico, da popolnoma odprete predal za baterije.
- > Odstranite zaščitno folijo.

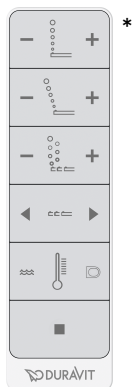


- > Vstavite baterije (CR2032).
- > Zaprite predal za baterije.




5 Upravljanje


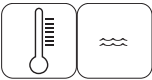
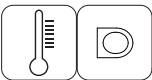

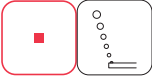
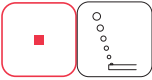
5.1 Daljinski upravljalnik

Izdelek lahko upravljate z daljinskim upravljalnikom. Funkcije so konfigurirane skladno s tovarniškimi nastavitvami.



*Obseg funkcij, ki je prikazan na slikah, je samo za ponazoritev. Dejanski nabor funkcij se lahko razlikuje glede na model.

Simbol	Ime
	Aktivira prho za zadnjico . Funkcija ima stopnje šibko/srednje/močno. Ko funkcija deluje, lahko nastavite stopnje s tipkama +/-. Nastavitve so prikazane na daljinskem upravljalniku (LED). Če funkcija ni ustavljena, se po 2 minutah samodejno ustavi.
	Aktivira damsko prho . Funkcija ima stopnje šibko/srednje/močno. Ko funkcija deluje, lahko nastavite stopnje s tipkama +/-. Nastavitve so prikazane na daljinskem upravljalniku (LED). Če funkcija ni ustavljena, se po 2 minutah samodejno ustavi.
	Aktivira udobno prho . Funkcija ima stopnje vklop/izklop. Ko funkcija prhe deluje, lahko to funkcijo aktivirate ali deaktivirate s tipkama +/-. Če funkcija ni ustavljena, se po 2 minutah samodejno ustavi.

Simbol	Ime
	Nastavi položaj palične prhe . Funkcija ima stopnje 1, 2, 3, 4 in 5. Ko funkcija prhe deluje, lahko nastavite stopnje s tipkama +/-. Nastavitve so prikazane na daljinskem upravljalniku (LED).
	Nastavi temperaturo vode . Funkcija ima stopnje izklopljeno/nizko/srednje/visoko. Znova pritisnite tipko za vodo, da izvedete cikel. Nastavitve so prikazane na daljinskem upravljalniku (LED).
	Nastavi položaj sedeža . Funkcija ima stopnje izklopljeno/nizko/srednje/visoko. Znova pritisnite tipko za ogrevanje sedeža, da izvedete cikel. Nastavitve so prikazane na daljinskem upravljalniku (LED).
	Ustavi trenutno funkcijo.
	Nastavi nočno lučko . Funkcija ima stopnje izklop/samodejno/vklop. > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev. > Znova pritisnite tipko za damsko prho, da izvedete cikel. Samodejni način samodejno aktivira in deaktivira funkcijo glede na svetlost okolice. Nočna lučka pri zaprtem pokrovu ostane vidna.
	Nastavi zvočni signal . Funkcija ima stopnje vklop/izklop. > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev. > Pritisnite tipko za damsko prho +, da funkcijo aktivirate (krajši zvočni signal) in jo deaktivirate (daljši zvočni signal).

NASVET Sedež ima senzor. Funkcijo prhe je mogoče aktivirati le, če uporabnik sedi na WC-ju.

5.2 Učinkovita raba energije in vode

Da bi čim bolj zmanjšali porabo naravnih virov, je izdelek opremljen s pretočnim grelnikom vode in funkcijo samodejnega ustavljanja vseh funkcij prhe. Za varčevanje z energijo pri vsakodnevni uporabi lahko prilagodite naslednje nastavitve:

5.2.1 Način varčevanja energije (ogrevanje sedeža)

Za določen čas, npr. čez dan ali med delovnim časom, izklopi ogrevanje sedeža. Če aktivirate to funkcijo, se ogrevanje sedeža deaktivira za 8 ur, nato pa se samodejno ponovno aktivira za 16 ur. Ta postopek se vsak dan ponovi ob istem času, dokler funkcije ne deaktivirate.

- > Aktivirajte način varčevanja energije z daljinskim upravljalnikom.
- > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev.
- > Za vklop in izklop načina varčevanja z energijo pritisnite gumb za temperaturo sedeža.

5.2.2 Način za dopust

Če izdelka ne boste uporabljali dva tedna ali dlje, ga izpraznite in izklopite.

- > Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.
- > Aktivirajte način za odsotnost z daljinskim upravljalnikom.
- > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev.
- > Pritisnite in držite tipko udobna prha, dokler ne zaslišite zvočnega signala.
- > Sprostite tipke.

Zaslišali boste zvočni signal. Izdelek se izprazni. Gumb za vklop sveti zeleno med celotnim postopkom.

- > Odklopite električno napajanje.
- > Vzemite baterije iz daljinskega upravljalnika.

6 Čiščenje in vzdrževanje

6.1 Varnost

OPOZORILO

Smrtna nevarnost zaradi električnega udara

V sedežu so električne komponente izdelka.

- > Izdelek morate pred čiščenjem izklopiti z glavnim stikalom.
- > Sedeža NE polivajte z vodo.
- > NE dovolite, da bi v enoto sedeža prišla voda.

NAPOTEK

Poškodbe na izdelku zaradi nepravilnega čiščenja in nege

Zaradi neustreznih čistil, pripomočkov in naprav za čiščenje se lahko površina poškoduje in trajno razbarva.

- > Uporabljajte samo čistila in pripomočke za čiščenje, ki jih priporoča Duravit.
- > Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca čistil.
- > Uporabljajte samo izdelke za čiščenje, ki so predvideni za ta namen (NE uporabljajte naprav za visokotlačno čiščenje ali naprav za čiščenje s paro).

NAPOTEK

Poškodbe na izdelku zaradi meglice pršenja

Meglica pršenja lahko vdre v najmanjše odprtine in reže ter povzroči poškodbe na površini.

- > Čistilo v razpršilu nanesite na krpo za čiščenje in ne neposredno na izdelek.

NAPOTEK

Poškodbe na izdelku zaradi dolgih intervalov čiščenja

Če so intervali čiščenja predolgi, se lahko nabere trdovratna umazanija.

- > Površine čistite redno in takoj, ko se umažejo.

6.2 Priporočila za čiščenje

6.2.1 Čiščenje

- > Površino očistite z vlažno krpo za čiščenje.
- > Močnejšo umazanijo odstranite s priporočenim čistilom. Čistilo vedno nanesite na krpo za čiščenje.
- > Za čiščenje WC školjke/pisoarja uporabite metlico za WC školjke.
- > Sperite s čisto vodo, da odstranite ostanke čistila.
- > Površino osušite.

6.2.2 Priporočena čistila

Komponente	Čistilo	Pripomočki za čiščenje
Sedež in pokrov	Nevtralno čistilno sredstvo (pH 6–8) (npr. nevtralno čistilo)	Bombažna krpa za čiščenje
Pokrov	Nevtralno čistilno sredstvo (pH 6–8) (npr. nevtralno čistilo)	Bombažna krpa za čiščenje
Palična prha/glava prhe	Nevtralno čistilno sredstvo (pH 6–8) (npr. nevtralno čistilo)	<ul style="list-style-type: none">– Čistilna krpa iz sintetičnih vlaken– Abrazivna gobica za čiščenje
Keramika Vsakodnevno čiščenje	Nevtralno čistilno sredstvo (pH 6–8) (npr. nevtralno čistilo)	<ul style="list-style-type: none">– Čistilna krpa iz sintetičnih vlaken– Metlica za WC školjko
Keramika Vodni kamen	Kislo čistilo (pH < 6) (npr. čistilo na osnovi citronske kisline)	<ul style="list-style-type: none">– Čistilna krpa iz sintetičnih vlaken– Metlica za WC školjko
Daljinski upravljalnik	Voda	Bombažna krpa za čiščenje

6.3 Samodejno čiščenje palične prhe in glave prhe

Pred vsakim prhanjem in po njem se spravljeni palična prha samodejno očisti.

> Če izdelka NE boste uporabljali dva tedna ali dlje, z daljinskim upravljalnikom aktivirajte dodatno samodejno čiščenje.

> Pritisnite in držite tipko za zaustavitev.

> Pritisnite tipko udobna prha +.

Palična prha in glava prhe se očistita. Če funkcija ni ustavljena, se po 90 sekundah samodejno ustavi.

6.4 Ročni način čiščenja palične prhe in glave prhe

Ročno čiščenje je mogoče le, če senzor sedeža ni aktiviran.

- > Z daljinskim upravljalnikom aktivirajte način ročnega čiščenja, da se palična prha za ročno čiščenje pomakne navzven.
- > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev.
- > Pritisnite tipko prha za zadnjico +.

Izvlače se palična prha.

- > Očistite palično prho.

Če funkcija ni ustavljena, se po 2 minutah samodejno ustavi.

NASVET Funkcijo je mogoče aktivirati le, če nihče ne sedi na WC-školjki/senzor sedeža ni aktiviran.

6.5 Odstranjevanje vodnega kamna

NAPOTEK

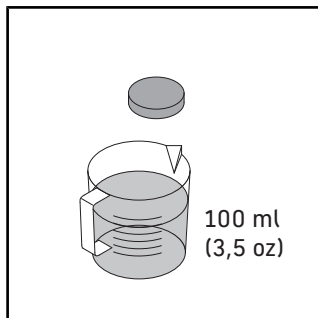
Motnje v delovanju in poškodbe na izdelku zaradi nabiranja vodnega kamna

V območjih s trdo vodo lahko pride do nabiranja vodnega kamna. Vodni kamen lahko omeji zmogljivost izdelka.

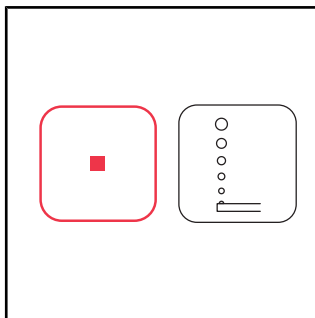
- > Preverite kakovost vode na vašem območju. Pri trdoti vode ≥ 14 dH (2,5 mmol/l) Duravit priporoča namestitev naprave za mehčanje vode.
- > Z izdelka redno odstranjujte vodni kamen.
- > Uporabite le originalno sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna proizvajalca Duravit ali sredstvo, ki ga je odobrilo podjetje Duravit.

Trdota vode	Cikel odstranjevanja vodnega kamna
mehka: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Polletno
srednja: 8,4 – 14 °dH (1,5–2,5 mmol/l)	Polletno
trda: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Na četrto leto

Postopek odstranjevanja vodnega kamna lahko aktivirate z daljinskim upravljalnikom.

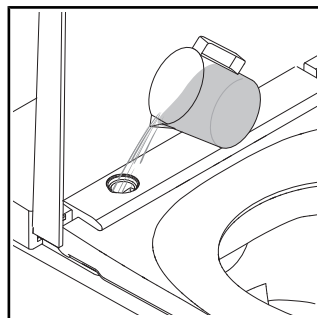


- > Eno tableto za odstranjevanje vodnega kamna raztopite v 100 ml tople vode.
- > Počakajte, da se tableta za odstranjevanje vodnega kamna popolnoma raztopi.
- > Pri uporabi upoštevajte navodila proizvajalca.



- > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev.
- > Pritisnite in držite tipko prhe za zadnjico na daljinskemu upravljalniku, dokler ne zaslišite zvočnega signala.
- > Sprostite tipke.

Zaslišali boste zvočni signal. Način odstranjevanja vodnega kamna je aktiviran.



- > Odstranite pokrov.
- > V odprtino vnesite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna.

Postopek odstranjevanja vodnega kamna se začne. Postopek odstranjevanja vodnega kamna traja pribl. pol ure. V tem času izdelka ne morete uporabljati.

7 Pomoč v primeru težave

7.1 Splošno

Postopek v primeru motnje:

- > Izklopite izdelek in ga ponovno vklopite.
- > Sledite spodnjim navodilom.
- > Če izdelek še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na help@duravit.com.
- > Pripravite številko izdelka. Številka izdelka je navedena v tehničnih podatkih na koncu navodil za uporabo, na etiketi na embalaži, na etiketi izdelka in v navodilih za namestitvev.

7.2 Odpravljanje težav

Težava	Možen vzrok	Rešitev
LED-svetilke (sedež)		
LED-svetilka utripa (rdeča, zelena, oranžna) ali se oglasi zvočni signal.	Nepravilno delovanje	<ul style="list-style-type: none">> Izdelek izklopite.> Odklopite električno napajanje.> Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.> Obrnite se na help@duravit.com.
Splošne težave		
Izdelek ne deluje.	Izdelek je v načinu pripravljenosti (gumb za vklop/prikaz stanja sveti rdeče).	<ul style="list-style-type: none">> Aktivirajte izdelek.
Voda pušča.	Puščanje	<ul style="list-style-type: none">> Izdelek izklopite.> Odklopite električno napajanje.> Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.> Obrnite se na help@duravit.com.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Daljinski upravljalnik		
Daljinski upravljalnik se ne odziva.	Baterije so skoraj prazne (LED-lučka utripa belo).	> Zamenjajte baterije.
	Daljinski upravljalnik ni povezan z izdelkom (LED-lučka utripa rdeče).	> Obrnite se na help@duravit.com.
	Baterije niso vstavljene.	> Vstavite baterije.
	Daljinski upravljalnik je okvarjen.	> Obrnite se na help@duravit.com.
Funkcije prhe		
Preklapljanje med prho za zadnjico in damsko prho traja dolgo časa.	Palična prha se med posameznimi funkcijami umakne. Preklop traja približno 12 s.	Normalno stanje
Jakost curka prhe je prešibka.	Jakost curka prhe je bila prestavljena na »šibko«.	> Povečajte jakost curka.
	Cev za vodo je prepognjena ali stisnjena.	> Obrnite se na help@duravit.com.
Temperatura vode je previsoka/prenizka.	Temperatura je napačno nastavljena.	> Nastavite temperaturo.
Prha za zadnjico/damska prha se samodejno ustavi.	Funkcija se samodejno ustavi po 2 min.	> Normalno stanje.
	Senzor sedeža je izgubil stik.	> Usedite se znova. > Aktivirajte funkcijo.
Prha za zadnjico/damska prha ne deluje.	Glava prhe je zamašena.	> Očistite glavo prhe.
	Senzor sedeža je izgubil stik.	> Usedite se znova. > Aktivirajte funkcijo.
Ogrevanje sedeža		
Funkcija ogrevanja sedeža ne deluje.	Funkcija je deaktivirana.	> Aktivirajte funkcijo.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Temperatura sedeža je previsoka/prenizka.	Temperatura je napačno nastavljena.	> Nastavite temperaturo.
Temperatura sedeža je prenizka.	Izdelek je v načinu varčevanja energije (LED-lučka sveti oranžno).	> Deaktivirajte način varčevanja energije.
	Izdelek samodejno vklopi način varčevanja energije, če so vse funkcije neaktivne več kot 48 ur.	> Izberite katero koli funkcijo, da ponovno aktivirate izdelek.
Nočna lučka		
Nočna lučka ne deluje.	Funkcija je deaktivirana.	> Aktivirajte nočno lučko ali samodejni način.
	Samodejni način je aktiviran. Funkcija samodejno izklopi nočno lučko, ko je okolica svetla.	Normalno stanje
Nočna lučka stalno sveti.	Funkcija je aktivirana.	> Deaktivirajte nočno lučko ali aktivirajte samodejni način.
	Samodejni način je aktiviran. Funkcija samodejno aktivira nočno lučko, ko je okolica pretemna.	Normalno stanje
Ročno čiščenje		
Palična prha se samodejno umakne.	Funkcija se samodejno ustavi po 2 min.	> Aktivirajte funkcijo.
Samodejno samočiščenje		
Voda kaplja iz palične prhe, ko je ta spravljena.	Pred vsakim prhanjem in po njem se spravljena palična prha samodejno očisti.	Normalno stanje

8 Odstranjevanje

8.1 Embalaža

Otroci se ne smejo igrati z vrečkami iz umetne snovi ali embalažnim materialom, ker obstaja nevarnost poškodb ali zadužitve. Embalažni material varno shranite in ga odstranite na okolju prijazen način. Embalažo izdelka po možnosti hranite do poteka garancijskega roka.

8.2 OEE0



Simbol s prečrtanim košem za smeti označuje ločeno odlaganje kot odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0). Izrabljene električne in elektronske naprave lahko vsebujejo nevarne snovi. Tega izdelka ne odvrzite med mešane odpadke. Izrabljen izdelek oddajte na zbirališču za recikliranje izrabljenih električnih in elektronskih naprav (OEE0). S tem boste prispevali k ohranitvi surovin in varovanju okolja. Za več informacij se obrnite na svojega trgovca ali na pristojen urad. Izrabljene baterije se mora ustrezno odstraniti. V ta namen so v trgovinah, ki prodajajo baterije, in na komunalnih zbirnih mestih na voljo ustrezno označene posode, kamor odvržete izrabljene baterije.

9 Tehnični podatki

Splošno	
Številka artikla	654000 01 2 00 4300
Neto teža	31,9 kg (70,3 lbs)
Mere	575 x 376 x 404 mm (22 5/8 x 14 3/4 x 16 ")
Vgrajena varnostna naprava	EN1717 – Tip AB
Nazivna napetost	220–240 V
Frekvenca	50–60 Hz
Nazivna moč	1080 W
Način pripravljenosti	< 0,5 W
Vhodni tlak vode	0,07–0,75 MPa/0,7–7,5 bar (10–109 psi)
Vrsta zaščite	IPX4 Zaščita pred škropljenjem z vseh strani

Območje temperature	
Obratovalna temperatura	4–40 °C (39–104 °F)
Temperatura vode	33–41 °C (91–106 °F)
Temperatura sedeža	30–40 °C (86–104 °F)

Poraba vode	
Delovanje prhe	0,35–0,7 l/min (0,09–0,18 gal/min)

Garancija

Garancijska določila najdete v splošnih pogojih poslovanja (GTC) na spletni strani <https://pro.duravit.com/gtc>.

Sadržaj

1	0 ovom dokumentu	29
2	Sigurnost	30
2.1	Svrha dokumenta	30
2.2	Namjenska uporaba	30
2.3	Zahtjevi za korisnika	30
2.4	Električna sigurnost	30
2.5	Higijena	32
2.6	Napomene o uporabi baterija	32
2.7	Sprječavanje oštećenja proizvoda	33
3	Pregled proizvoda	35
3.1	Opis konstrukcije i funkcija	35
3.1.1	Jedinica sjedala	35
3.1.2	Prikaz s LED diodama na jedinici sjedala	35
3.1.3	Glavni prekidač	36
3.1.4	Opseg funkcija	36
3.1.5	Senzor sjedala i otvor za sredstvo za uklanjanje kamenca	37
3.2	Tvorničke postavke	37
4	Prvo puštanje u rad	38
4.1	Sigurnost	38
4.2	Aktiviranje proizvoda	38
4.3	Aktiviranje daljinskog upravljača	38
4.3.1	Daljinski upravljač s baterijama	38
5	Rukovanje	39
5.1	Daljinski upravljač	39
5.2	Energetska učinkovitost i ušteda vode	41
5.2.1	Način rada za uštedu energije (grijanje sjedala)	41
5.2.2	Način rada za godišnji odmor	41
6	Čišćenje i održavanje	42
6.1	Sigurnost	42
6.2	Preporuke za čišćenje	42

6.2.1	Čišćenje	42
6.2.2	Preporučena sredstva za čišćenje	43
6.3	Samočišćenje šipke i glave tuša	43
6.4	Ručno čišćenje šipke i glave tuša	44
6.5	Uklanjanje kamenca	44
7	Pomoć u slučaju problema	46
7.1	Općenito	46
7.2	Otklanjanje grešaka	46
8	Odlaganje u otpad	50
8.1	Ambalaža	50
8.2	WEEE	50
9	Tehnički podaci	51

1 O ovom dokumentu

Svi dokumenti za ovaj proizvod i dodatne informacije dostupni su na internetu:

> Online dokumentima pristupite putem qr.duravit.com ili www.duravit.com.

2 Sigurnost

2.1 Svrha dokumenta

Upute su sastavni dio proizvoda Duravit. NEPOŠTOVANJE uputa može dovesti do tjelesnih ozljeda, oštećenja proizvoda i/ili materijalne štete.

> Pročitajte i slijedite upute.

> Sačuvajte ovaj dokument i predajte ga narednim korisnicima.

Zadržavamo pravo na tehnička poboljšanja i vizualne izmjene prikazanih proizvoda.

2.2 Namjenska uporaba

SensoWash® jest WC školjka s tušem za pranje stražnjice i intimnih dijelova tijela i ima dodatne funkcije za udobnost. Proizvod se smije koristiti isključivo u zatvorenom prostoru. Duravit NE preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu uporabu koja prelazi opseg namjenske uporabe ili za bilo koju drugu vrstu uporabe.

2.3 Zahtjevi za korisnika

Ovaj proizvod smiju upotrebljavati djeca u dobi od 8 godina ili više i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili duševnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili nedostatkom znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućene u sigurno korištenje proizvoda i ako razumiju pripadajuće opasnosti.

> Djeca se NE smiju igrati s proizvodom.

> Djeca NE smiju čistiti i održavati proizvod ako nisu pod nadzorom.

2.4 Električna sigurnost

Smrtna opasnost uslijed strujnog udara

Dodir sa strujom može dovesti do smrtonosnog strujnog udara.

Opće mjere opreza

- > Proizvod mora biti ispravno uzemljen. Nemojte koristiti proizvod ako nije ispravno uzemljen. Pridržavajte se uputa za montažu.
- > Proizvod nema vlastiti zaštitni uređaj diferencijalne struje te ga je stoga potrebno instalirati u strujni krug u kojem je instaliran zaštitni uređaj diferencijalne struje.
- > Uređaji za električno razdvajanje moraju biti fiksno instalirani u ožičenju i moraju odgovarati općim propisima. Osim toga, moraju razdvajati kontakte u svim polovima tako da odgovaraju kategoriji prenapona III.

Sprječavanje oštećenja kabela za napajanje

Ako je kabl za napajanje ovog proizvoda oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov servis ili slično kvalificirana osoba kako bi se spriječile opasnosti.

- > Vodite računa o tome da se kabl za napajanje NE ošteti.
- > Kabl za napajanje NE smije se uklještititi ili prignječiti.
- > Kabl za napajanje držite podalje od vrućih površina i oštih bridova.

ZABRANA korištenja oštećenih proizvoda

NE koristite proizvod ako ne funkcioniira ispravno ili ako je oštećen.

- > Isključite proizvod.
- > Prekinite napajanje strujom.
- > Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.
- > Obratite se službi za korisnike na help@duravit.com.

ZABRANA samovoljnog popravka proizvoda

Popravke smije vršiti samo odgovarajući stručnjak s potrebnim znanjem i kvalifikacijama.

- > NE vršite nikakve izmjene, preinake, dodatne instalacije ili pokušaje popravka proizvoda.
- > Upotrebljavajte samo dodatnu opremu koju preporučuje Duravit.

Sprječavanje kondenzacije

- > Proizvod NE ugrađujte u pretjerano vlažnu prostoriju. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju kako biste spriječili kondenzaciju u električnim komponentama.
- > Ako se proizvod prenese s hladnog na toplo mjesto, najprije ga ostavite nekoliko sati ugašenog kako biste spriječili eventualno stvaranje kondenzacije.

2.5 Higijena

Opasnosti za zdravlje zbog prljave, kontaminirane ili ustajale vode

Ako se za funkciju tuširanja upotrebljava prljava, kontaminirana ili ustajala voda, to može uzrokovati zdravstvene probleme.

- > Proizvod opskrbljujte hladnom pitkom vodom iz vodovodne mreže.
- > NE priključujte otpadnu vodu, sivu vodu, industrijsku vodu, morsku vodu ili drugu nepročišćenu ili djelomično pročišćenu vodu.
- > Koristite samo isporučena crijeva za dovod vode, NEMOJTE ponovno koristiti stara crijeva.
- > Ako proizvod NEĆETE upotrebljavati dva tjedna ili dulje, ispraznite i isključite proizvod (način rada za godišnji odmor).

2.6 Napomene o uporabi baterija

Baterije se nalaze u daljinskom upravljaču.

Smrtna opasnost uslijed gutanja / opasnost od kemijskih opekline

Proizvod sadržava dugmaste baterije. NE gutati baterije! Gutanje baterije može izazvati teške unutarnje opekline i smrt za samo dva sata.

- > NE gutati baterije, opasnost od kemijskih opekline.

- > Baterije držite izvan dohvata djece bilo one nove ili istrošene. Ako se pretinac za baterije NE može zatvoriti ispravno, NE koristite proizvod i maknite ga izvan dohvata djece.
- > Ako sumnjate da je osoba progutala ili na drugi način uvela bateriju u tijelo, odmah potražite liječničku pomoć.

Oštećenje zdravlja uslijed curenja kiseline iz baterije

- > U slučaju curenja kiseline iz baterije spriječite dodir s kožom, očima i sluznicama.
- > U slučaju dodira s kiselinom, dotična mjesta isperite s mnogo čiste vode i odmah potražite liječnika.
- > NE izlažite baterije ekstremnim uvjetima: NE odlažite ih na vruće površine NITI ih izlažite izravnom sunčevu zračenju. Inače postoji veća opasnost od curenja.
- > Baterije treba pravilno zbrinuti i držati ih podalje od djece. Čak i istrošene baterije mogu uzrokovati ozljede.

2.7 Sprječavanje oštećenja proizvoda

Napomene o uporabi baterija

- > Baterije se NE smiju puniti, ponovno aktivirati drugim sredstvima, rastavljati ili izlagati velikoj vrućini (npr. vatri).
- > Polovi se NE smiju kratkospajati.
- > Istrošene baterije odmah izvadite iz daljinskog upravljača. Mogu procuriti i tako izazvati štetu.
- > Nove i stare baterije NE postavljajte zajedno u daljinski upravljač.
- > NE kombinirajte različite vrste baterija.
- > Očistite bateriju i kontakte prije umetanja baterije.
- > Baterije treba umetnuti s ispravnim polaritetom kako je naznačeno.
- > Ako daljinski upravljač NE upotrebljavate tijekom duljeg razdoblja, izvadite baterije.

Oštećenje proizvoda ili neispravno funkcioniranje uslijed nepravilne uporabe

- > NEMOJTE se penjati na proizvod niti stajati na njemu.
- > NEMOJTE namjerno prljati, prskati ili začepiti šipku tuša.

Sprječavanje oštećenja sjedala i poklopca

- > NEMOJTE sjediti, stajati ili se naslanjati na poklopac.
- > NEMOJTE uklanjati sjedalo i poklopac.
- > NEMOJTE oštetiti površinu sjedala. Ako je površina sjedala oštećena, obratite se na adresu help@duravit.com.
- > Na poklopac NE stavljajte nikakve teške predmete.

Oštećenja uslijed smrzavanja vode

- > Proizvod NE montirajte NITI ga koristite u prostorijama u kojima postoji opasnost od smrzavanja. Temperatura prostorije treba iznositi najmanje 4 °C (39 °F).

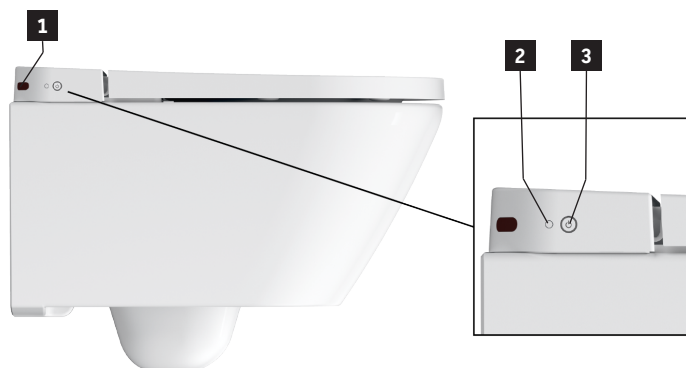
Oštećenja uzrokovana vanjskim utjecajima

- > Na proizvod NE stavljajte NITI odložite izvore otvorenog plamena, kao npr. svijeće, cigarete i sl.
- > NE izlažite proizvod izravnom utjecaju vode ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.

3 Pregled proizvoda

3.1 Opis konstrukcije i funkcija

3.1.1 Jedinica sjedala



1 Infracrveni senzor

2 Svjetlosni senzor

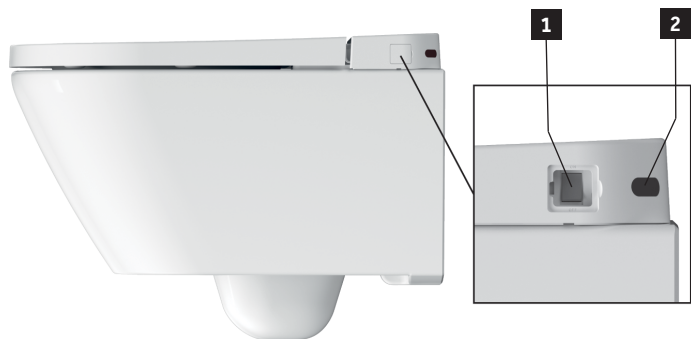
3 Power tipka / indikator statusa (LED)

3.1.2 Prikaz s LED diodama na jedinici sjedala

Power tipka

LED	Funkcija
Crvena	Stanje pripravnosti
Zelena	Uključeno
Narančasta	Način rada za uštedu energije
Treptanje	Neispravno funkcioniranje > Isključite proizvod. > Prekinite napajanje strujom. > Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode. > Obratite se službi za korisnike na help@duravit.com .

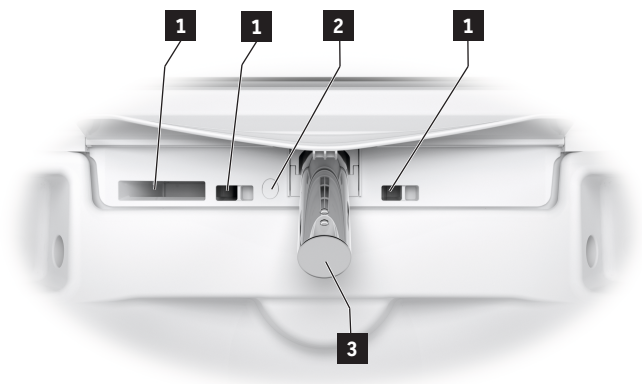
3.1.3 Glavni prekidač



1 Glavni prekidač

2 Infracrveni senzor

3.1.4 Opseg funkcija



1 Interni preljev

2 Noćno svjetlo

3 Šipka tuša

3.1.5 Senzor sjedala i otvor za sredstvo za uklanjanje kamenca



1 Otvor za sredstvo za uklanjanje kamenca

2 Senzor sjedala

3.2 Tvorničke postavke

Funkcija	Raspon podešavanja	Tvornička postavka
Komfortni tuš	Uklj./isklj.	Uklj.
Položaj šipke tuša	1, 2, 3, 4, 5	3
Intenzitet mlaza tuša	Nizak/srednji/visok	Srednje
Temperatura vode	Isklj./niska/srednja/visoka	Srednje
Grijanje sjedala	Uklj./isklj.	Uklj.
Temperatura sjedala	Nizak/srednji/visok	Srednje
Način rada za uštedu energije	Uklj./isklj.	Isklj.
Noćno svjetlo	Isklj./automatski/uklj.	Automatski
Zvuk potvrde	Uklj./isklj.	Uklj.

4 Prvo puštanje u rad

4.1 Sigurnost



OPREZ

Opasnosti za zdravlje zbog prljave, kontaminirane ili ustajale vode

Ako se za funkciju tuširanja upotrebljava prljava, kontaminirana ili ustajala voda, to može uzrokovati zdravstvene probleme.

- > Ako proizvod NIJE bio u upotrebi dva tjedna ili dulje, aktivirajte dodatnu funkciju samočišćenja.

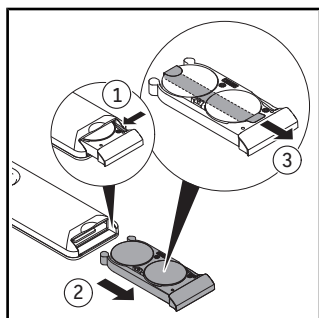
4.2 Aktiviranje proizvoda

Proizvod mora biti instaliran potpuno u skladu s uputama za montažu i priključen na glavni dovod struje i vodu.

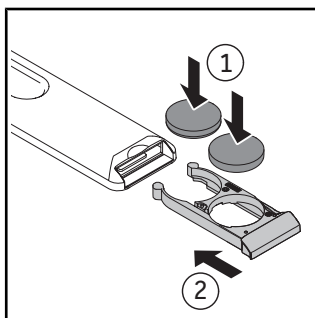
- > Provjerite je li zaporni ventil otvoren.
- > Uključite proizvod putem glavnog prekidača.

4.3 Aktiviranje daljinskog upravljača

4.3.1 Daljinski upravljač s baterijama



- > Izvucite pretinac za baterije.
- > Pritisnite polugu kako biste potpuno otvorili pretinac za baterije.
- > Skinite zaštitnu foliju.

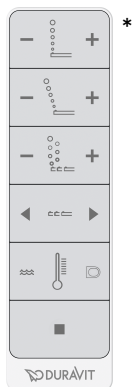


- > Umetnite baterije (CR2032).
- > Zatvorite pretinac za baterije.




5 Rukovanje


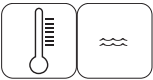
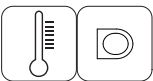

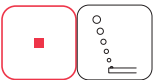
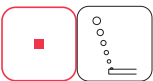
5.1 Daljinski upravljač

Proizvodom se može upravljati s pomoću daljinskog upravljača. Funkcije su konfigurirane prema tvorničkim postavkama.



*Opseg funkcija prikazan na slikama služi samo kao ilustracija. Stvarni opseg funkcija može odstupati ovisno o modelu.

Simbol	Naziv
	Aktiviranje tuša za stražnjicu. Dostupni stupnjevi funkcije su nizak/srednji/visok. Tijekom rada funkcije, stupnjevi se mogu podešavati tipkama +/-. Postavke se prikazuju na daljinskom upravljaču (LED). Ako se funkcija ne prekine, automatski se zaustavlja nakon 2 minute.
	Aktiviranje tuša za dame. Dostupni stupnjevi funkcije su nizak/srednji/visok. Tijekom rada funkcije, stupnjevi se mogu podešavati tipkama +/-. Postavke se prikazuju na daljinskom upravljaču (LED). Ako se funkcija ne prekine, automatski se zaustavlja nakon 2 minute.
	Aktivira komforni tuš. Dostupni stupnjevi funkcije su uključeno/isključeno. Tijekom rada funkcija tuša, funkcija se može aktivirati i deaktivirati tipkama +/-. Ako se funkcija ne prekine, automatski se zaustavlja nakon 2 minute.

Simbol	Naziv
	<p>Podešavanje položaja šipke tuša. Dostupni stupnjevi funkcije su 1, 2, 3, 4 i 5. Tijekom rada funkcija tuša, stupnjevi se mogu podešavati tipkama +/- . Postavke se prikazuju na daljinskom upravljaču (LED).</p>
	<p>Podešavanje temperature vode. Dostupni stupnjevi funkcije su isključeno/niska/srednja/visoka. Ponovno pritisnite tipku Voda kako biste prošli kroz ciklus. Postavke se prikazuju na daljinskom upravljaču (LED).</p>
	<p>Podešavanje grijanja sjedala. Dostupni stupnjevi funkcije su isključeno/niska/srednja/visoka. Ponovno pritisnite tipku Grijanje sjedala kako biste prošli kroz ciklus. Postavke se prikazuju na daljinskom upravljaču (LED).</p>
	<p>Zaustavljanje aktivne funkcije.</p>
	<p>Podešavanje noćnog svjetla. Dostupni stupnjevi funkcije su isklj./automatski/uklj. > Pritisnite i držite tipku Stop. > Ponovno pritisnite tipku Tuš za dame kako biste prošli kroz ciklus. Automatski način rada automatski aktivira i deaktivira funkciju, ovisno o okolnom svjetlu. Noćno svjetlo ostaje vidljivo kada je poklopac zatvoren.</p>
	<p>Podešava signalni zvuk. Dostupni stupnjevi funkcije su uključeno/isključeno. > Pritisnite i držite tipku Stop. > Pritisnite i držite tipku Tuš za dame + kako biste aktivirali (kratki signalni zvuk) i deaktivirali (dugački signalni zvuk) funkciju.</p>

NAPOMENA Sjedalo je opremljeno senzorom. Funkcije tuša mogu se aktivirati samo ako korisnik sjedi na WC-u.

5.2 Energetska učinkovitost i ušteda vode

Kako bi se smanjila potrošnja prirodnih resursa, proizvod je opremljen protočnim grijačem vode i funkcijom automatskog zaustavljanja svih funkcija tuša. Za uštedu energije pri svakodnevnoj uporabi mogu se podesiti sljedeće postavke:

5.2.1 Način rada za uštedu energije (grijanje sjedala)

Deaktivira grijanje sjedala u određenom razdoblju, npr. tijekom dana ili dok ste na poslu. Aktivacijom funkcije grijanja deaktivira se grijanje sjedala na 8 h i zatim se ponovno automatski aktivira na 16 h. Taj se postupak svakodnevno ponavlja u isto vrijeme sve dok se funkcija ne deaktivira.

- > Način rada za uštedu energije aktivirajte daljinskim upravljačem.
- > Pritisnite i držite tipku Stop.
- > Pritisnite tipku za temperaturu sjedala kako biste aktivirali i deaktivirali način uštede energije.

5.2.2 Način rada za godišnji odmor

Ako proizvod nećete upotrebljavati dva tjedna ili dulje, ispraznite i isključite proizvod.

- > Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.
- > Način rada za godišnji odmor aktivirajte daljinskim upravljačem.
- > Pritisnite i držite tipku Stop.
- > Pritisnite i držite tipku Komforni tuš - sve dok se ne oglasi signalni zvuk.
- > Otpustite tipke.

Oglašava se signalni zvuk. Proizvod se prazni. Power tipka treperi zeleno tijekom trajanja postupka.

- > Prekinite napajanje strujom.
- > Izvadite baterije iz daljinskog upravljača.

6 Čišćenje i održavanje

6.1 Sigurnost

UPOZORENJE

Smrtna opasnost uslijed strujnog udara

U jedinici sjedala nalaze se električne komponente proizvoda.

- > Prije čišćenja proizvod isključite putem glavnog prekidača.
- > NE polijevajte jedinicu sjedala vodom.
- > NE dopustite da u jedinicu sjedala prodre voda.

NAPOMENA

Oštećenje proizvoda zbog pogrešnog postupka čišćenja i njege

Pogrešna sredstva, oprema i uređaji za čišćenje mogu oštetiti površinu i trajno promijeniti njenu boju.

- > Koristite isključivo sredstva i opremu za čišćenje koju preporučuje Duravit.
- > Pridržavajte se uputa za uporabu proizvođača sredstva za čišćenje.
- > Koristite isključivo uređaje za čišćenje koji su namijenjeni za područje primjene (NE koristite visokotlačne uređaje za čišćenje ili uređaje za čišćenje parom).

NAPOMENA

Oštećenja proizvoda uslijed raspršene maglice

Raspršena maglica može prodrijeti u najmanje otvore i praznine te oštetiti površinu.

- > Sredstvo za čišćenje u spreju nanosite na krpu za čišćenje, a ne izravno na proizvod.

NAPOMENA

Oštećenja proizvoda uslijed dugih intervala čišćenja

Predugi intervali čišćenja mogu uzrokovati tvrdokorno onečišćenje proizvoda.

- > Površinu čistite redovito i odmah nakon što se zaprlja.

6.2 Preporuke za čišćenje

6.2.1 Čišćenje

- > Površinu obrišite vlažnom krpom za čišćenje.
- > Veća onečišćenja uklonite preporučenim sredstvima za čišćenje. Sredstvo za čišćenje uvijek nanosite na krpu.
- > Za čišćenje WC školjke / pisoara upotrebjavajte četku za WC.
- > Isperite čistom vodom kako biste uklonili sve ostatke sredstva za čišćenje.
- > Osušite površinu.

6.2.2 Preporučena sredstva za čišćenje

Komponenta	Sredstva za čišćenje	Oprema za čišćenje
Sjedalo i poklopac	Neutralno sredstvo za čišćenje (pH 6 – 8) (npr. neutralni deterdžent)	Pamučna krpa za čišćenje
Pokrov	Neutralno sredstvo za čišćenje (pH 6 – 8) (npr. neutralni deterdžent)	Pamučna krpa za čišćenje
Šipka/glava tuša	Neutralno sredstvo za čišćenje (pH 6 – 8) (npr. neutralni deterdžent)	– Krpa za čišćenje od umjetnih vlakana – Abrazivna spužva
Keramika Svakodnevno čišćenje	Neutralno sredstvo za čišćenje (pH 6 – 8) (npr. neutralni deterdžent)	– Krpa za čišćenje od umjetnih vlakana – Četka za WC
Keramika Kamenac	Kiselost sredstvo za čišćenje (pH < 6) (npr. deterdžent s limunskom kiselinom)	– Krpa za čišćenje od umjetnih vlakana – Četka za WC
Daljinski upravljač	Voda	Pamučna krpa za čišćenje

6.3 Samočišćenje šipke i glave tuša

Uvučena glava tuša automatski se čisti prije i nakon svakog postupka tuširanja.

- > Ako proizvod NIJE upotrebljavan dva tjedna ili dulje, aktivirajte dodatnu funkciju samočišćenja daljinskim upravljačem.
- > Pritisnite i držite tipku Stop.
- > Pritisnite tipku Komforni tuš +.

Čiste se šipka tuša i glava tuša. Ako se funkcija ne prekine, automatski se zaustavlja nakon 90 sekundi.

6.4 Ručno čišćenje šipke i glave tuša

Ručno čišćenje moguće je samo ako nije aktiviran senzor sjedala.

- > Aktivirajte ručni način čišćenja putem daljinskog upravljača kako biste izvukli šipku tuša radi ručnog čišćenja.
- > Pritisnite i držite tipku Stop.
- > Pritisnite tipku Tuš za stražnjicu +.

Izvlači se šipka tuša.

- > Očistite šipku tuša.

Ako se funkcija ne prekine, automatski se zaustavlja nakon 2 minute.

NAPOMENA Funkcija se može aktivirati samo ako nitko ne sjedi na WC sjedalu / ako nije aktiviran senzor sjedala.

6.5 Uklanjanje kamenca

NAPOMENA

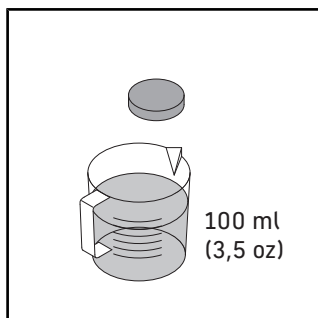
Ograničenje funkcionalnosti ili oštećenje proizvoda zbog kamenca

Kamenac može nastati u regijama s tvrdom vodom. Kamenac može utjecati na performanse proizvoda.

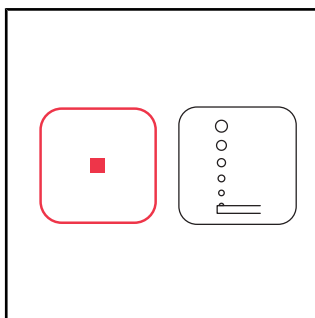
- > Provjerite kvalitetu vode u vašoj regiji. U slučaju vode tvrdoće ≥ 14 °dH (2,5 mmol/l), Duravit preporučuje ugradnju sustava za omekšavanje vode.
- > Redovito uklanjajte kamenac s proizvoda.
- > Koristite samo originalna sredstva za uklanjanje kamenca proizvođača Duravit ili sredstva koja je odobrila tvrtka Duravit.

Tvrdoća vode	Ciklus uklanjanja kamenca
meka: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	svakih šest mjeseci
srednje tvrda: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	svakih šest mjeseci
tvrda: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	svaka tri mjeseca

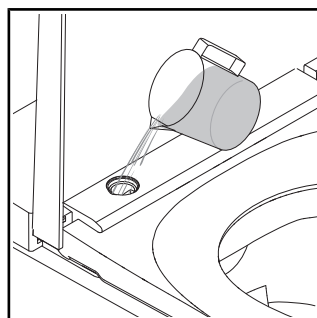
Postupak uklanjanja kamenca može se pokrenuti putem daljinskog upravljača.



- > Rastopite tabletu za uklanjanje kamenca u 100 ml (3,5 oz) tople vode.
- > Pričekajte da se tableta za uklanjanje kamenca u potpunosti rastopi.
- > Pridržavajte se uputa za uporabu proizvođača.



- > Pritisnite i držite tipku Stop.
 - > Pritisnite i držite tipku Tuš za stražnjicu na daljinskom upravljaču sve dok se ne oglasi signalni zvuk.
 - > Otpustite tipke.
- Oglašava se signalni zvuk. Način uklanjanja kamenca je aktiviran.



- > Uklonite pokrov.
 - > Ulijte sredstvo za uklanjanje kamenca u otvor.
- Pokreće se postupak uklanjanja kamenca. Postupak uklanjanja kamenca traje oko pola sata. Tijekom tog se vremena proizvod ne može upotrebljavati.

7 Pomoć u slučaju problema

7.1 Općenito

Postupak u slučaju smetnje:

- > Isključite i ponovno uključite proizvod.
- > Slijedite upute u nastavku.
- > Ako proizvod i dalje ne funkcioniра ispravno, obratite se službi za korisnike na help@duravit.com.
- > Pripremite broj artikla. Broj artikla nalazi se u tehničkim podacima na kraju uputa za uporabu, na etiketi pakiranja, na etiketi proizvoda i u uputama za montažu.

7.2 Otklanjanje grešaka

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Prikaz s LED svjetlima (jedinica sjedala)		
Prikaz s LED svjetlima treperi (crveno, zeleno, narančasto) ili se čuje signalni zvuk.	Neispravno funkcioniranje	<ul style="list-style-type: none">> Isključite proizvod.> Prekinite napajanje strujom.> Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.> Obratite se službi za korisnike na help@duravit.com.
Opći problemi		
Proizvod ne funkcioniра.	Proizvod je u stanju pripravnosti (Power tipka / indikator statusa svijetli crvenom bojom).	<ul style="list-style-type: none">> Aktivirajte proizvod.
Proizvod ispušta vodu.	Curenje vode	<ul style="list-style-type: none">> Isključite proizvod.> Prekinite napajanje strujom.> Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.> Obratite se službi za korisnike na help@duravit.com.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Daljinski upravljač		
Daljinski upravljač ne reagira.	Baterije su gotovo prazne (na LED indikatoru treperi bijelo svjetlo).	> Zamijenite baterije.
	Daljinski upravljač nije povezan s proizvodom (na LED indikatoru treperi crveno svjetlo).	> Obratite se službi za korisnike na help@duravit.com .
	Baterije nisu umetnute.	> Umetnite baterije.
	Daljinski upravljač u kvaru.	> Obratite se službi za korisnike na help@duravit.com .
Funkcije tuša		
Prebacivanje između funkcije tuša za stražnjicu i tuša za dame traje predugo.	Šipka tuša se uvlači nakon promjene funkcije. Promjena funkcije traje otprilike 12 sekundi.	Normalno stanje
Intenzitet mlaza tuša preslab.	Intenzitet mlaza tuša namješten je na „nizak“ stupanj.	> Povećajte intenzitet mlaza tuša.
	Crijevo za vodu je prelomljeno ili prignječeno.	> Obratite se službi za korisnike na help@duravit.com .
Temperatura vode je previsoka/preniska.	Temperatura je pogrešno podešena.	> Namjestite temperaturu.
Tuš za stražnjicu / tuš za dame automatski se zaustavlja.	Funkcija se automatski završava nakon 2 min.	> Normalno stanje.
	Senzor sjedala izgubio je kontakt.	> Ponovno sjednite na sjedalo. > Aktivirajte funkciju.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Tuš za stražnjicu / tuš za dame ne funkcionira.	Začepljenje glave tuša.	> Očistite glavu tuša.
	Senzor sjedala izgubio je kontakt.	> Ponovno sjednite na sjedalo. > Aktivirajte funkciju.
Grijanje sjedala		
Grijanje sjedala ne funkcionira.	Funkcija je deaktivirana.	> Aktivirajte funkciju.
Temperatura sjedala je previsoka/preniska.	Temperatura je pogrešno podešena.	> Namjestite temperaturu.
Temperatura sjedala je preniska.	Proizvod je u načinu rada za uštedu energije (LED indikator svijetli narančastom bojom).	> Deaktivirajte način rada za uštedu energije.
	Proizvod automatski aktivira način rada za uštedu energije ako su sve funkcije neaktivne duže od 48 sati.	> Za ponovno aktiviranje proizvoda odaberite bilo koju funkciju.
Noćno svjetlo		
Noćno svjetlo ne funkcionira.	Funkcija je deaktivirana.	> Aktivirajte noćno svjetlo ili automatski način rada.
	Aktiviran je automatski način rada. Funkcija automatski deaktivira noćno svjetlo kada je prostorija dobro osvijetljena.	Normalno stanje

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Noćno svjetlo neprekidno svijetli.	Funkcija je aktivirana.	> Deaktivirajte noćno svjetlo ili aktivirajte automatski način rada.
	Aktiviran je automatski način rada. Funkcija automatski aktivira noćno svjetlo kada je u prostoriji mračno.	Normalno stanje
Ručno čišćenje		
Šipka tuša automatski se uvlači.	Funkcija se automatski završava nakon 2 min.	> Aktivirajte funkciju.
Automatsko samočišćenje		
Iz uvučene šipke tuša kapa voda.	Uvučena glava tuša automatski se čisti prije i nakon svakog postupka tuširanja.	Normalno stanje

8 Odlaganje u otpad

8.1 Ambalaža

Djeca se ne smiju igrati s plastičnim vrećicama ili ambalažnim materijalima jer postoji opasnost od ozljeda ili gušenja. Takve materijale skladištite na sigurnom mjestu ili ih odložite na ekološki prihvatljiv način. Po mogućnosti sačuvajte ambalažu do isteka jamstvenog roka.

8.2 WEEE



Simbol s prekriženim spremnikom za otpad ukazuje na to da je proizvod potrebno posebno odložiti u otpad kao otpadnu električnu ili elektroničku opremu (WEEE). Otpadni električni i elektronički uređaji mogu sadržavati štetne supstance. Ovaj proizvod ne odlažite u kućni otpad. Stoga proizvod dostavite u specijalizirano odlagalište za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). To pomaže očuvanju sirovina i zaštiti okoliša. Za više informacija obratite se svojem trgovcu ili nadležnim vlastima. Istrošene baterije moraju se primjereno zbrinuti. U tu svrhu u trgovinama koje prodaju baterije, kao i u komunalnim sabiralištima, postoje odgovarajuće označene posude za zbrinjavanje baterijskog otpada.

9 Tehnički podaci

Općenito	
Broj artikla	654000 01 2 00 4300
Neto težina	31,9 kg (70,3 lbs)
Dimenzije	575 x 376 x 404 mm (22 5/8 x 14 3/4 x 16")
Integrirani zaštitni uređaj	EN1717 – tip AB
Nazivni napon	220 – 240 V
Frekvencija	50 – 60 Hz
Nazivna snaga	1080 W
Stanje pripravnosti	< 0,5 W
Ulazni tlak vode	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Stupanj zaštite	IPX4 zaštita protiv prskanja vode sa svih strana

Opseg temperature	
Radna temperatura	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Temperatura vode	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
Temperatura sjedala	30 – 40 °C (86 – 104 °F)

Potrošnja vode	
Tuširanje	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)

Jamstvo

Izjavu o jamstvu možete pronaći u Općim uvjetima poslovanja (OUP) na internetskoj stranici <https://pro.duravit.com/gtc>.

Tartalomjegyzék

1	Ehhez a dokumentumhoz	54
2	Biztonság	55
2.1	A dokumentum rendeltetése	55
2.2	Rendeltetésszerű használat	55
2.3	A felhasználóval szembeni követelmények	55
2.4	Elektromos biztonság	55
2.5	Higiénia	57
2.6	Elemek használatára vonatkozó utasítások	57
2.7	Termékkárok megakadályozása	58
3	Termékáttekintés	60
3.1	Felépítés- és működési leírás	60
3.1.1	Ülőkeegység	60
3.1.2	Ülőkeegység LED-kijelzője	60
3.1.3	Főkapcsoló	61
3.1.4	Funkciófelület	61
3.1.5	Ülőkeérzékelő és a vízközdő készítmény nyílása	62
3.2	Gyári beállítások	62
4	Első üzembe helyezés	63
4.1	Biztonság	63
4.2	Termék aktiválása	63
4.3	Távírányítás aktiválása	63
4.3.1	Elemes távírányító	63
5	Kezelés	64
5.1	Távírányító	64
5.2	Energia- és vízhatékonyság	66
5.2.1	Energiatakarékos üzemmód (ülőkefűtés)	66
5.2.2	Üdülés módozat	66
6	Tisztítás és ápolás	67
6.1	Biztonság	67
6.2	Tisztítási ajánlások	67

6.2.1	Tisztítás	67
6.2.2	Ajánlott tisztítószer	68
6.3	Zuhanyrúd és zuhanyfej öntisztítása	68
6.4	Zuhanyrúd és zuhanyfej kézi tisztítási módozata	69
6.5	Vízkömentesítés	69
7	Segítség probléma esetén	71
7.1	Általános tudnivalók	71
7.2	Hibaelhárítás	71
8	Hulladékkezelés	75
8.1	Csomagolás	75
8.2	WEEE	75
9	Műszaki adatok	76

1 Ehhez a dokumentumhoz

A termékhez kapcsolódó összes dokumentum és további információ elérhető az interneten:

- > Az online dokumentumokat a qr.duravit.com vagy www.duravit.com honlapokon keresztül hívja elő.

2 Biztonság

2.1 A dokumentum rendeltetése

Az útmutató a Duravit termék alkotórésze. Az utasítások be NEM tartása személyi sérülést, termékkárosodást és/vagy anyagi kárt okozhat.

> Olvassa el és kövesse az útmutatót.

> Őrizze meg ezt a dokumentumot és adja tovább a következő felhasználónak.

Az ábrákon szereplő termékek műszaki fejlesztésének és a külső megjelenés változtatásának joga fenntartva.

2.2 Rendeltetésszerű használat

A SensoWash® permetezőkészülékkel ellátott dusch-WC az ülep- és intim tájék tisztítására és további kényelmi funkciókra. A termék kizárólag beltérben használható. A rendeltetésszerű használaton túlmutató vagy bármely más felhasználásért a Duravit NEM vállal felelősséget.

2.3 A felhasználóval szembeni követelmények

Ezt a terméket 8 éves kortól gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve hiányos tapasztalattal és/vagy hiányos tudással rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy kioktatták őket a termék biztonságos használatára, és az ezzel járó veszélyeket megértik.

> Gyerekek NEM játszhatnak a termékkel.

> A tisztítást és karbantartást NEM végezhetik felügyelet nélküli gyerekek.

2.4 Elektromos biztonság

Életveszély áramütés miatt

Az elektromossággal való érintkezés halálos áramütést okozhat.

Általános elővigyázatossági intézkedések

- > A terméknek szabályszerűen földeltnek kell lennie. A terméket csak szabályszerűen földelve szabad használni. Vegye figyelembe a szerelési útmutatót.
- > A termék nem rendelkezik saját hibaáram-védőkapcsolóval (FI-relé), ezért hibaáram-védőkapcsolóval ellátott áramkörbe kell telepíteni.
- > Az elektromos megszakításra szolgáló eszközöknek stabilan kell a bekötésben beszerelve lenniük és meg kell felelniük az általánosan érvényes előírásoknak. Ezenfelül a III. túlfeszültség kategóriának megfelelő összpólusú érintkezésmegszakítást kell felmutatniuk.

Károsodások megakadályozása a hálózati kábelen

Ha megsérül a termék tápkábele, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak, a gyártó ügyfélszolgálatának, vagy hasonlóan képezett személynek kell kicserélnie.

- > Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel NE sérüljön meg.
- > A hálózati kábelnek NEM szabad beszorulnia vagy összenyomódnia.
- > Tartsa távol a hálózati kábelt forró felületektől és éles szélektől.

Sérült termék NEM használható

NEM szabad használni a terméket, ha az nem működik szabályszerűen vagy sérült.

- > Kapcsolja ki a terméket.
- > Szakítsa meg az áramellátást.
- > A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet.
- > Írjon a help@duravit.com címre.

Termék javítása önállóan NEM megengedett

A javításokat csak a szükséges ismeretekkel és képesítéssel rendelkező, arra alkalmas szakember végezheti.

- > NEM végezhetőek változások, manipulációk, kiegészítő telepítések vagy javítási kísérletek a terméken.
- > Csak a Duravit által ajánlott tartozék használható.

Páralecsapódás megakadályozása

- > NE telepítse a terméket túlzottan párás helyiségbe. Gondoskodjon megfelelő szellőzésről, hogy megakadályozza a páralecsapódást az elektromos alkatrészekben.
- > Ha a terméket hidegről meleg helyre viszi, először hagyja néhány órára kikapcsolva, hogy elkerülje a páralecsapódást.

2.5 Higiénia

Szennyezett, piszkos vagy hosszú ideje álló víz általi egészségkárosodások

A zuhanyfunkciókhoz piszkos, szennyezett vagy hosszú ideje álló víz használata egészségkárosodásokhoz vezethet.

- > A termék ellátását a fő vízvezetékéből vett hideg ivóvízzel biztosítsa.
- > NE csatlakoztasson szennyvizet, szürkevizet, ipari vizet vagy más, nem vagy csak részben kezelt vizet.
- > Csak a termékkel szállított vízbevezető tömlőket alkalmazza NE használja újra a régi tömlőket.
- > Ha a terméket két hétig vagy hosszabb ideig NEM használja, akkor ürítse és kapcsolja ki (üdülés módozat).

2.6 Elemek használatára vonatkozó utasítások

Az elemek a távirányítóban található.

Életveszély lenyelés/marásveszély esetén

Ez a termék gomelemeket tartalmaz. Az elemet NE nyelje le! Az elem lenyelése már két órán belül súlyos belső égéseket okozhat és halálhoz vezethet.

- > Az elemet NE nyelje le, marásveszély.

- >Tartsa távol a gyerekektől mind az új, mind a használt elemeket. Ha az elemtároló NEM zár megfelelően, NE használja tovább a terméket és a gyerekektől tartsa távol.
- >Annak gyanúja esetén, hogy valaki lenyelt vagy más módon juttatott a testébe egy elemet, haladéktalanul orvost kell felkeresni.

Elemekből szivárgó sav általi egészségkárosodások

- >Ha sav szivárog az elemből, akadályozza meg a bőrrel, szemekkel vagy a nyálkahártyával való érintkezést.
- >Savval való érintkezés esetén öblítse le az érintett helyet bő vízzel, és haladéktalanul keressen fel orvost.
- >NE tegye ki az elemeket extrém körülményeknek: NE tegye le forró felületekre és NE tegye ki közvetlen napsugárzásnak. Ellenkező esetben megnő a kifolyás veszélye.
- >Az elemet szabályszerűen kell megsemmisíteni és gyerekektől távol tartani. Használt elemek is okozhatnak sérüléseket.

2.7 Termékkárok megakadályozása

Elemek használatára vonatkozó utasítások

- >Az elemeket NEM szabad tölteni, más módon újraaktiválni, szétszedni vagy túlzott hőhatásnak (pl. tűz) kitenni.
- >A póluskapcsokat NEM szabad rövidre zárni.
- >Mindig vegye ki azonnal az elhasznált elemeket a távirányítóból. Az elemekből sav folyhat ki, ami károkat okozhat.
- >NE helyezzen együtt új és régi elemeket a távirányítóba.
- >A különböző típusú elemeket NEM szabad egymással kombinálni.
- >Az elem behelyezése előtt tisztítsa meg az elemet és az érintkezőket.
- >Az elemeket a jelzésnek megfelelően a helyes polaritással kell behelyezni.
- >Távolítsa el az elemeket, ha a távirányítót hosszabb ideig NEM fogja használni.

Szakszerűtlen használatból eredő termékkárok vagy hibás működések

- > NE lépjen vagy álljon rá a termékre.
- > Szándékosan NE szennyezze be, fröcskölje be vagy tömítse el a zuhanyrudat.

Ülőke és fedél sérüléseinek megakadályozása

- > NE üljön vagy álljon, és ne támaszkodjon a fedélre.
- > NE távolítsa el az ülőkét és a fedelet.
- > NE rongálja meg az ülőke felületét. Ha megsérül az ülőke felülete, írjon a help@duravit.com oldalra.
- > NE helyezzen nehéz tárgyakat a fedélre.

Megfagyó víz miatti károsodások

- > NE szerelje fel és NE működtesse a terméket fagyveszélyes helységekből. A helyiség hőmérséklete legalább 4 °C (39 °F) legyen.

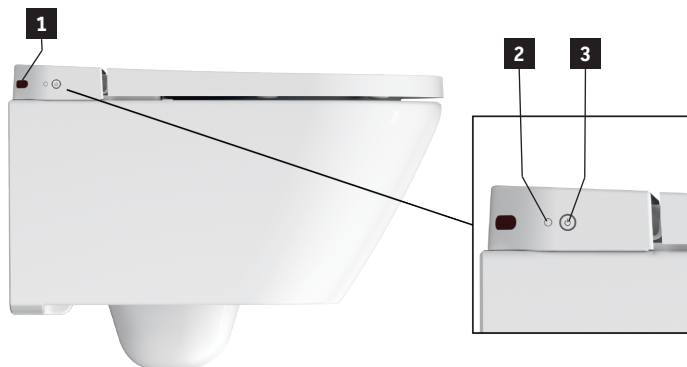
Külső befolyások általi károsodások

- > NE állítson vagy helyezzen nyílt tűzforrásokat, gyertyát, cigarettát vagy más hasonló tárgyat a termékre.
- > NE tegye ki a terméket víz közvetlen behatásának vagy közvetlen napsugárzásnak.

3 Termékáttekintés

3.1 Felépítés- és működési leírás

3.1.1 Ülőkeegység



1 Infravörös érzékelő

3 Bekapcsológomb/állapotkijelző (LED)

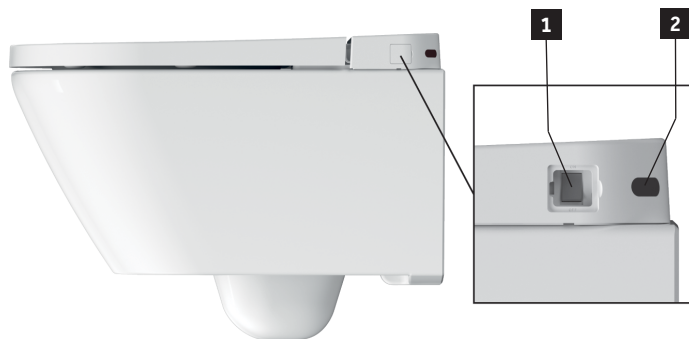
2 Fényérezékelő

3.1.2 Ülőkeegység LED-kijelzője

Bekapcsológomb

LED	Funkció
Vörös	Készenléti üzemmód
Zöld	Bekapcsolva
Narancs	Energiatakarékos üzemmód
Villogó	Meghibásodás > Kapcsolja ki a terméket. > Szakítsa meg az áramellátást. > A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet. > Írjon a help@duravit.com címre.

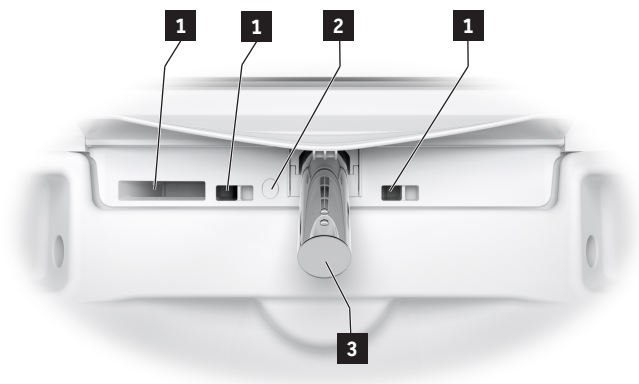
3.1.3 Főkapcsoló



1 Főkapcsoló

2 Infravörös érzékelő

3.1.4 Funkciófelület



1 Belső túlfolyás

2 Éjszakai fény

3 Zuhanyrúd

3.1.5 Ülőkeérzékelő és a vízkőoldó készítmény nyílása



1 Vízkőoldó készítmény nyílása

2 WC-ülőke érzékelője

3.2 Gyári beállítások

Funkció	Állítási tartomány	Gyári beállítás
Komfortzuhany	Be/ki	Be
Zuhanyrúd helyzete	1, 2, 3, 4, 5	3
Zuhany sugar intenzitása	Alacsony/közepes/magas	Közepes
Víz hőmérséklet	Ki/alacsony/közepes/magas	Közepes
Ülőkefűtés	Be/ki	Be
Ülőke hőmérséklete	Alacsony/közepes/magas	Közepes
Energiatakarékos üzemmód	Be/ki	Ki
Éjszakai fény	Ki/auto/be	Auto
Megerősítő hang	Be/ki	Be

4 Első üzembe helyezés

4.1 Biztonság

FIGYELEM

Szennyezett, piszkos vagy hosszú ideje álló víz általi egészségkárosodások

A zuhanyfunkciókhoz piszkos, szennyezett vagy hosszú ideje álló víz használata egészségkárosodásokhoz vezethet.

> Ha a terméket két hétig vagy hosszabb ideig NEM használta, akkor hozza működésbe a kiegészítő öntisztítást.

4.2 Termék aktiválása

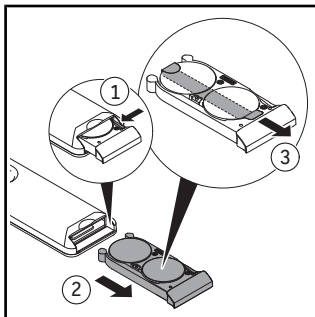
A terméket az összeszerelési útmutató szerint kell teljesen felszerelni, és csatlakoztatni a fő áramellátáshoz és a vízcsatlakozáshoz.

> Győződjön meg arról, hogy a zárószelep nyitva van.

> A terméket a főkapcsolón keresztül kapcsolja be.

4.3 Távirányítás aktiválása

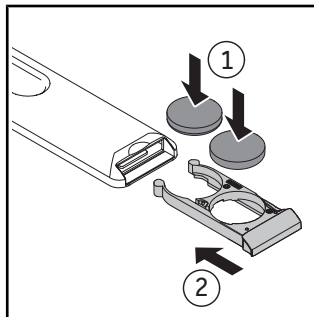
4.3.1 Elemes távirányító



> Húzza ki az elemtartót.

> Nyomja meg a kart az elemtartó teljes kinyitásához.

> Távolítsa el a védőfóliát.



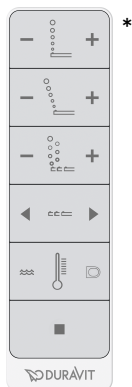
> Helyezze be az elemeket (CR2032).

> Csukja be az elemtartót.

5 Kezelés


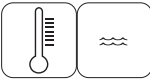
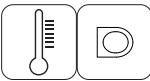

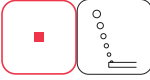
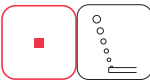
5.1 Távirányító

A terméket távirányítással lehet vezérelni. A funkciók a gyári beállítások szerint vannak konfigurálva.



*Az ábrákon látható működési kör csak illusztrációként szolgál. A tényleges működési kör modellenként eltérő lehet.

Szimbólum	Név
	Működésbe hozza az ülepzuhanyt . A funkció alacsony/közepes/magas fokozatokkal rendelkezik. Működés közben a fokozatokat a +/- gombokon keresztül lehet beállítani. A beállítások a távirányítón (LED) jelennek meg. Ha a működés nem fejeződik be, 2 perc múlva automatikusan leállítja.
	Működésbe hozza a hőlgyszuhanyt . A funkció alacsony/közepes/magas fokozatokkal rendelkezik. Működés közben a fokozatokat a +/- gombokon keresztül lehet beállítani. A beállítások a távirányítón (LED) jelennek meg. Ha a működés nem fejeződik be, 2 perc múlva automatikusan leállítja.
	Működésbe hozza a komfortzuhanyt . A funkció be/ki fokozatokkal rendelkezik. A zuhanyfunkciók működése közben a funkció a +/- gombokkal aktiválható és kikapcsolható. Ha a működés nem fejeződik be, 2 perc múlva automatikusan leállítja.

Szimbólum	Név
	<p>A zuhanyrúd helyzetét állítja be.</p> <p>A funkció 1, 2, 3, 4 és 5 fokozattal rendelkezik.</p> <p>A zuhanyfunkciók működése közben a fokozatokat a +/- gombokon keresztül lehet beállítani. A beállítások a távirányítón (LED) jelennek meg.</p>
	<p>A víz hőmérsékletet állítja be.</p> <p>A funkció ki/alacsony/közepes/magas fokozatokkal rendelkezik.</p> <p>Nyomja meg ismételten a víz gombot, hogy végigmenjen a cikluson. A beállítások a távirányítón (LED) jelennek meg.</p>
	<p>Az ülőkefűtést állítja be.</p> <p>A funkció ki/alacsony/közepes/magas fokozatokkal rendelkezik.</p> <p>Nyomja meg ismételten az ülőkefűtés gombot, hogy végigmenjen a cikluson. A beállítások a távirányítón (LED) jelennek meg.</p>
	<p>Leállítja a folyamatban lévő funkciót.</p>
	<p>Az éjszakai fényt állítja be.</p> <p>A funkció ki/auto/be fokozatokkal rendelkezik.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva. > Nyomja meg ismételten a hölgyzuhany gombot, hogy végigmenjen a cikluson. <p>A környezet világosságától függően az auto-módozat automatikusan kapcsolja be vagy ki a működést.</p> <p>Az éjszakai fény lezárt fedélnél is látható marad.</p>
	<p>A jelzőhangot állítja be.</p> <p>A funkció be/ki fokozatokkal rendelkezik.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva. > Nyomja meg a hölgyzuhany + gombot a működés bekapcsolásához (rövid jelzőhang) és kikapcsolásához (hosszú jelzőhang).

TIPP Az ülőke érzékelővel rendelkezik. A zuhanyfunkciók csak akkor hozhatók működésbe, ha a felhasználó a WC-n ül.

5.2 Energia- és vízhatékonyság

A természeti erőforrások felhasználásának minimalizálása érdekében a termék átfolyós vízmelegítővel és automatikus leállítási funkcióval rendelkezik minden zuhanyfunkcióhoz. A napi használat során az energiamegtakarítás érdekében a következő beállítások módosíthatók:

5.2.1 Energiatakarékos üzemmód (ülőkefűtés)

Meghatározott időtartamra kikapcsolja az ülőkefűtést, pl. napközben, munka alatt. A funkció aktiválásakor az ülésfűtés 8 órára kikapcsol, majd 16 órára automatikusan újra bekapcsol. Ez a folyamat minden nap ugyanabban az időben ismétlődik, amíg a funkciót le nem állítják.

- > Az energiatakarékos üzemmódot távirányítással kapcsolja be.
- > Nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva.
- > Nyomja meg az ülés hőmérséklet gombot az energiatakarékos üzemmód be- és kikapcsolásához.

5.2.2 Üdülés módozat

Ha a terméket két hétig vagy hosszabb ideig nem használja, akkor ürítse és kapcsolja ki.

- > A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet.
- > Az üdülés módozatot távirányítással kapcsolja be.
- > Nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva.
- > A komfortzuhany gombot - nyomja meg és tartsa nyomva a jelzőhang megszólalásáig.
- > Engedje el a gombokat.

Megszólal egy jelzőhang. Megtörténik a termék kiürítése. A folyamat közben villog a bekapcsológomb.

- > Szakítsa meg az áramellátást.
- > Vegye ki az elemeket a távirányítóból.

6 Tisztítás és ápolás

6.1 Biztonság



FIGYELEM

Életveszély áramütés miatt

A termék elektromos alkotóelemei az ülőkeegységben található.

- > Tisztítás előtt a főkapcsolón keresztül kapcsolja ki. a terméket.
- > NE öntsön vizet az ülőkeegységre.
- > NE engedje, hogy víz kerüljön az ülőkeegységre.

TUDNIVALÓ

Helytelen tisztítás és ápolás miatti termékkárosodások

A nem megfelelő tisztítószer, -eszközök és -berendezések károsíthatják a felületet és tartós elszíneződéseket okozhatnak.

- > Csak a Duravit által ajánlott tisztítószerkeket és -eszközöket használja.
- > Kövesse a tisztítószer gyártójának használati útmutatóit.
- > Csak az alkalmazásnak megfelelő tisztítóberendezéseket használjon (NEM szabad nagynyomású- vagy gőztisztító berendezést használni).

TUDNIVALÓ

Permetkőd okozta termékkárosodás

A permetkőd behatolhat a kis nyílásokba és résekbe, és károsíthatja a felületet.

- > A szórófejes tisztítószerkeket a tisztítókendőre, és ne közvetlenül a termékre permetezze.

TUDNIVALÓ

Hosszú tisztítási időközök miatti termékkárosodások

A túl hosszú tisztítási időközök makacs szennyeződéseket okozhatnak.

- > Rendszeresen és azonnal tisztítsa meg a felületet, ha beszennyeződött.

6.2 Tisztítási ajánlások

6.2.1 Tisztítás

- > A felületet nedves törölkendővel tisztítsa meg.
- > A makacs szennyeződéseket az ajánlott tisztítószerrel távolítsa el. Emellett a tisztítószerrel mindig a törölkendőre tegye.
- > A WC-csésze/piszoár tisztításához használjon WC-kefét.
- > Az összes tisztítószer-maradvány eltávolítása érdekében tiszta vízzel öblítse le.
- > Szárítsa meg a felületet.

6.2.2 Ajánlott tisztítószer

Komponensek	Tisztítószer	Tisztítóeszközök
Ülőke és fedél	Semleges tisztítószer (pH 6 – 8) (pl. semleges tisztító)	Pamut tisztítókendő
Burkolat	Semleges tisztítószer (pH 6 – 8) (pl. semleges tisztító)	Pamut tisztítókendő
Zuhanyrúd/zuhanyfej	Semleges tisztítószer (pH 6 – 8) (pl. semleges tisztító)	- Műszálas tisztítókendő - Karcoló hatású szivacs
Kerámia Napi tisztítás	Semleges tisztítószer (pH 6 – 8) (pl. semleges tisztító)	- Műszálas tisztítókendő - WC-kefe
Kerámia vízkő	Savas tisztítószer (pH < 6) (pl. citromos tisztító)	- Műszálas tisztítókendő - WC-kefe
Távirányító	Víz	Pamut tisztítókendő

6.3 Zuhanyrúd és zuhanyfej öntisztítása

Minden zuhanyfolyamat előtt és után a behúzott zuhanyrúd automatikusan tisztul.

- > Ha a terméket két hétig vagy hosszabb ideig NEM használta, akkor hozza működésbe a kiegészítő öntisztítást a távirányítás segítségével.
- > Nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva.
- > Nyomja meg a komfortzuhany + gombot.

Megtörténik a zuhanyrúd és zuhanyfej tisztítása. Ha a funkciót nem fejezi be, 90 másodperc múlva automatikusan leáll.

6.4 Zuhanyrúd és zuhanyfej kézi tisztítási módozata

A kézi tisztítás csak akkor lehetséges, ha az ülőkeérzékelő nincs aktiválva.

- > Távirányítással aktiválja a kézi tisztítási módot, hogy meghosszabbítsa a zuhanyrudat.
- > Nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva.
- > Nyomja meg a ülepzuhany + gombot.

A zuhanyrúd meghosszabbodik.

- > Tisztítsa meg a zuhanyrudat.

Ha a működés nem fejeződik be, 2 perc múlva automatikusan leállítja.

TIPP A funkció csak akkor aktiválható, ha senki nem ül a WC-n, ill. az ülőkeérzékelő nincs aktiválva.

6.5 Vízkőmentesítés

TUDNIVALÓ

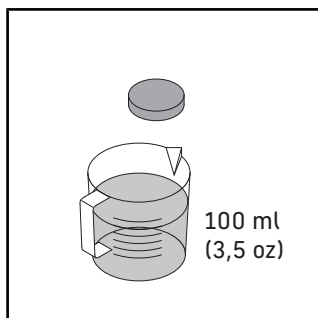
Vízkövesedés miatti funkciókortlátozások vagy termékkárok

A kemény vízzel rendelkező régiókban vízkő rakódhat le. A vízkő hátrányosan befolyásolhatja a termék teljesítményét.

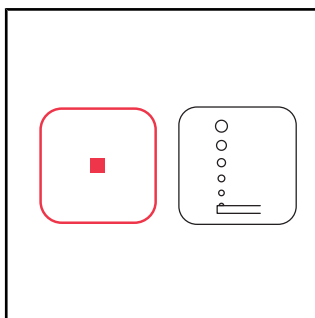
- > Vizsgálja meg a régióban a vízminőséget. A ≥ 14 °dH (2,5 mmol/l) vízkeménység esetén Duravit vízlágyító berendezés telepítését javasolja.
- > Rendszeresen vízkőtelenítse a terméket.
- > Csak eredeti Duravit vízkőoldó készítményeket vagy a Duravit által jóváhagyottakat használjon.

Vízkeménység	Vízkőtávolítás gyakorisága
lágý: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Félévente
közepes: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Félévente
kemény: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Negyedévente

A vízkőmentesítési folyamatot a távirányításon keresztül aktiválhatja.

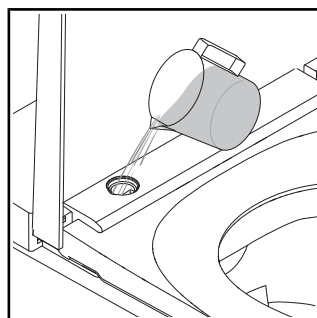


- > Oldjon fel egy vízkőoldó tablettát 100 ml (3,5 oz) meleg vízben.
- > Várjon a vízkőoldó tablettá teljes feloldódásáig.
- > Kövesse a gyártó használati útmutatóit.



- > Nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva.
- > Az ülepzuhany gombot - nyomja meg és tartsa nyomva a távirányítón a jelzőhang megszólalásáig.
- > Engedje el a gombokat.

Megszólal egy jelzőhang. A vízkőmentesítő módozat aktiválva.



- > Távolítsa el a burkolatot.
- > Töltse be a nyílásba a vízkőoldó készítményt.

A vízkőmentesítési folyamat elindul. A vízkőmentesítési folyamat kb. 1/2 óráig tart. Ez idő alatt nem lehet használni a terméket.

7 Segítség probléma esetén

7.1 Általános tudnivalók

Eljárás zavar esetében:

- > Kapcsolja ki, majd ismét be a terméket.
- > Kövesse az alábbi utasításokat.
- > Ha a termék továbbra sem működik megfelelően, írjon a help@duravit.com címre.
- > Készítse elő a cikkszámot. A cikkszám a használati utasítás végén, a műszaki adatok között, a csomagolás címkéjén, a termékcímkén és a szerelési útmutatóban található.

7.2 Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
LED-kijelző (ülőkeegység)		
A LED-kijelző villog (piros, zöld, narancs-sárga) vagy megszólal a jelzőhang.	Meghibásodás	<ul style="list-style-type: none">> Kapcsolja ki a terméket.> Szakítsa meg az áramellátást.> A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet.> Írjon a help@duravit.com címre.
Általános problémák		
A termék nem működik.	A termék készenlét-módozatban van (bekapcsológomb/állapotkijelzés pirosan világít).	> Aktiválja a terméket.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Víz jön ki.	Szivárgás	<ul style="list-style-type: none"> > Kapcsolja ki a terméket. > Szakítsa meg az áramellátást. > A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet. > Írjon a help@duravit.com címre.
Távirányító		
A távirányító nem reagál.	Az elemek majdnem lemerültek (LED-kijelző fehéren villog).	> Cserélje ki az elemeket.
	A távirányító nincs összekötve a termékkel (LED-kijelző pirosan villog).	> Írjon a help@duravit.com címre.
	Nincsenek behelyezve elemek.	> Helyezze be elemeket.
	A távirányító meghibásodott.	> Írjon a help@duravit.com címre.
Zuhanyfunkciók		
Az ülep- és hölgyzuhany közötti átkapcsolás hosszú ideig tart.	A funkciók között a zuhanyrúd visszahúzódik. Az átkapcsolás időtartama kb. 12 s.	Normál állapot
Túl gyenge a zuhany-sugár intenzitása.	A zuhany-sugár intenzitása „alacsony” opcióra van beállítva.	> Növelje a zuhany-sugár intenzitását.
	A vízvezeték megtört vagy összenyomódott.	> Írjon a help@duravit.com címre.
A víz-hőmérséklet túl magas/alacsony.	A hőmérséklet beállítása hibás.	> Állítsa be a hőmérsékletet.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az ülepzuhany/hölgy-zuhany automatikusan leáll.	A funkció 2 perc után automatikusan leáll.	> Normál állapot.
	Megszűnt az ülőkeérzékelő kapcsolata.	> Újra üljön le. > Aktiválja a funkciót.
Az ülepzuhany/hölgy-zuhany nem működik.	A zuhanyfej eltömődött.	> Tisztítsa meg a zuhanyfejet.
	Megszűnt az ülőkeérzékelő kapcsolata.	> Újra üljön le. > Aktiválja a funkciót.
Ülőkefűtés		
Az ülőkefűtés nem működik.	A funkció inaktíválva van.	> Aktiválja a funkciót.
Az ülőkehőmérséklet túl magas/alacsony.	A hőmérséklet beállítása hibás.	> Állítsa be a hőmérsékletet.
Az ülőkehőmérséklet túl alacsony.	A termék energiatakarékos üzemmódban van (LED-kijelző narancssárgán világít).	> Kapcsolja ki az energiatakarékos üzemmódot.
	A termék automatikusan aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, ha az összes funkció több mint 48 órája nem volt aktív.	> Válasszon egy tetszőleges funkciót a termék újra aktiválása érdekében.
Éjszakai fény		
Az éjszakai fény nem működik.	A funkció inaktíválva van.	> Aktiválja az éjszakai fényt vagy az automódózatot.
	A Bluetooth üzemmód aktiválva van. A funkció automatikusan hatástalanítja az éjszakai fényt, ha a környezetében világos van.	Normál állapot

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az éjszakai fény folyamatosan világít.	A funkció aktiválva van.	> Hatástalanítsa az éjszakai fényt vagy aktiválja az auto-módot.
	A Bluetooth üzemmód aktiválva van. A funkció automatikusan aktiválja az éjszakai fényt, ha a környezetében sötét van.	Normál állapot
Kézi tisztítás		
A zuhanyrúd automatikusan visszahúzódik.	A funkció 2 perc után automatikusan leáll.	> Aktiválja a funkciót.
Automatikus öntisztítás		
Víz csöpög a behúzott zuhanyrúdból.	Minden zuhanyfolyamat előtt és után a behúzott zuhanyrúd automatikusan tisztul.	Normál állapot

8 Hulladékkezelés

8.1 Csomagolás

A műanyag zacskókat és a csomagolóanyagokat a sérülés- és fulladásveszély miatt gyermekektől távol kell tartani. Biztonságos helyen tárolja ezeket az anyagokat, és környezetbarát módon ártalmatlanítsa azokat. Lehetőség szerint a garanciaidő leteltéig őrizze meg a csomagolást.

8.2 WEEE



■ Az áthúzott hulladékgyűjtő szimbólum az előregedett elektromos és elektronikus készülékek (WEEE) külön megsemmisítésére utal. Az előregedett elektromos és elektronikus készülékek veszélyes összetevőket tartalmazhatnak. Ne dobja ezt a terméket az általános hulladék közé. Vigye a terméket az előregedett elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására hivatott speciális gyűjtőhelyre. Ezzel elősegítheti a nyersanyagok kinyerését és hozzájárulhat a környezet védelméhez. A további információkat kérdezze meg a kereskedőjétől, vagy az illetékes hatóságoktól. Az elhasznált elemeket szakszerűen kell eltávolítani. Erre a célra az elemeket forgalmazó kereskedésekben és a kommunális gyűjtőhelyeken megfelelő módon megjelölt elemgyűjtők állnak rendelkezésre.

9 Műszaki adatok

Általános tudnivalók	
Cikkszám	654000 01 2 00 4300
Nettó tömeg	31,9 kg (70,3 lbs)
Méretetek	575 x 376 x 404 mm (22 5/8 x 14 3/4 x 16 ")
Integrált biztonsági berendezés	EN1717 - AB típus
Névleges feszültség	220 – 240 V
Frekvencia	50 – 60 Hz
Névleges teljesítmény	1080 W
Készenléti üzemmód	< 0,5 W
Bemeneti víznyomás	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Védettség	IPX4 minden oldalról jövő fröccsenő víz ellen védett

Hőmérsékleti tartomány	
Üzemi hőmérséklet	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Víz hőmérséklet	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
Ülőke hőmérséklete	30 – 40 °C (86 – 104 °F)

Vízfelhasználás	
Zuhanyműködés	0,35 – 0,7 l/perc (0,09 – 0,18 gal/perc)

Garancia

A garanciális rendelkezések a <https://pro.duravit.com/gtc> oldalon található Általános Üzleti Feltételekből (GTC) hívhatók le.

Cuprins

1	Despre acest document	79
2	Siguranță	80
2.1	Scopul documentului	80
2.2	Utilizarea conform destinației	80
2.3	Cerințe pentru utilizator	80
2.4	Siguranța electrică	80
2.5	Igienă	82
2.6	Indicații privind utilizarea bateriilor	82
2.7	Evitarea daunelor asupra produsului	83
3	Prezentare generală a produsului	85
3.1	Proiectare și descriere funcțională	85
3.1.1	Unitatea colacului	85
3.1.2	Afișaj LED pentru unitatea colacului	85
3.1.3	Întreprupător principal	86
3.1.4	Domeniu funcțional	86
3.1.5	Senzor colac și orificiu agent de decalcefier	87
3.2	Setări din fabrică	87
4	Prima punere în funcțiune	88
4.1	Siguranță	88
4.2	Activarea produsului	88
4.3	Activați telecomanda	88
4.3.1	Telecomandă cu baterii	88
5	Operare	89
5.1	Telecomandă	89
5.2	Eficiența energetică și a apei	91
5.2.1	Mod de economisire a energiei (încălzirea colacului)	91
5.2.2	Mod vacanță	91
6	Curățarea și îngrijirea	92
6.1	Siguranță	92
6.2	Recomandări de curățare	92

6.2.1	Curățare	92
6.2.2	Agenți de curățare recomandați	93
6.3	Tijă de duș și cap de duș cu autocurățare	93
6.4	Mod de curățare manuală pentru tija de duș și capul de duș	94
6.5	Decalciere	94
7	Asistență în caz de probleme	96
7.1	Informații generale	96
7.2	Depanare	96
8	Eliminarea	100
8.1	Ambalarea	100
8.2	DEEE	100
9	Date tehnice	101

1 Despre acest document

Toate documentele a ferente acestui produs  i informa ii suplimentare sunt disponibile online:

> Accesați documentele online pe site-ul qr.duravit.com sau www.duravit.com.

2 Siguranță

2.1 Scopul documentului

Instrucțiunile sunt parte componentă a produsului Duravit. Dacă instrucțiunile NU sunt respectate, atunci se pot produce deteriorări ale produsului și / sau daune materiale.

> Citiți și respectați instrucțiunile.

> Păstrați acest document și transmiteți-l următorului utilizator.

Ne rezervăm dreptul la efectuarea îmbunătățirilor tehnice și a modificărilor optice la produsele din poze.

2.2 Utilizarea conform destinației

SensoWash® este o toaletă de duș cu dispozitiv de pulverizare pentru curățarea feșelor și a zonei intime, precum și pentru alte funcții de confort. Produsul poate fi utilizat numai în interior. Duravit nu își asumă NICIO răspundere pentru orice utilizare în afara celei prevăzute sau pentru orice altă modalitate de utilizare.

2.3 Cerințe pentru utilizator

Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți în utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele existente.

> Copiii NU trebuie să se joace cu acest produs.

> Curățarea și întreținerea NU trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

2.4 Siguranța electrică

Pericol de moarte prin electrocutare

Contactul cu electricitatea poate duce la electrocutare fatală.

Măsuri generale de precauție

- > Produsul trebuie să fie cu împământare. Folosiți produsul doar când este împământat corespunzător. Respectați instrucțiunile de montare.
- > Produsul nu are propriul său întrerupător de protecție împotriva curenților reziduali, acesta trebuie instalat într-un circuit în care este instalat un întrerupător de protecție împotriva curenților reziduali.
- > Aparatele pentru izolare electrică trebuie instalate în cablaj și trebuie să respecte reglementările generale. În plus, trebuie să dispună de o separare de contacte pe toate fazele, care corespunde categoriei de supratensiune III.

Evitați deteriorarea cablului de alimentare

În cazul în care cablul de alimentare al acestui produs este deteriorat, dispuneți înlocuirea acestuia prin intermediul producătorului sau al serviciului său pentru clienți sau de către o persoană calificată corespunzător, pentru a evita pericolele.

- > Asigurați-vă că cablul de alimentare NU este deteriorat.
- > Cablul electric NU trebuie să fie prins sau strivit.
- > Țineți cablul de alimentare la distanță de suprafețele fierbinți și de muchiile ascuțite.

NU utilizați produsul deteriorat

NU utilizați produsul în cazul în care acesta nu funcționează corect sau este deteriorat.

- > Oprirea produsului.
- > Deconectați sursa de alimentare.
- > Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.
- > Contactați help@duravit.com

NU reparați singur produsul

Reparațiile pot fi efectuate numai de către un specialist corespunzător, care dispune de cunoștințele și calificările necesare.

- > NU efectuați modificări, manipulări, instalații suplimentare sau încercări de reparare a produsului.
- > Utilizați doar accesoriile ce sunt recomandate de Duravit.

Evitarea condensării

- > NU instalați produsul într-un spațiu exagerat de umed. Asigurați o aerisire suficientă pentru a împiedica condensarea în cadrul componentelor electrice.
- > Dacă produsul este dus de la un loc rece la unul cald, lăsați-l întâi câteva ore oprit pentru a evita posibila umezeală de condensare.

2.5 Igienă

Daunele aduse sănătății din cauza apei poluate, contaminate sau stagnante de lungă durată

Utilizarea de apă murdară sau cu impurități care stă mult timp în suspensie pentru funcțiile dușului poate duce la probleme de sănătate.

- > Alimentați produsul cu apă potabilă din conducta principală de apă.
- > NU racordați apa reziduală, apa gri, apa industrială, apa de mare sau altele asemenea, apa nepurificată sau doar parțial purificată.
- > Utilizați doar furtunurile de alimentare cu apă furnizate, NU refoșiți vechile furtunuri.
- > Dacă produsul NU este utilizat timp de două săptămâni sau mai mult, goliți-l și opriți-l (modul de repaus).

2.6 Indicații privind utilizarea bateriilor

Bateriile se află în telecomandă.

Pericol de moarte în caz de înghițire/pericol de coroziune

Acest produs conține baterii de tip pastilă. NU înghițiți bateria! Ingerarea bateriei poate provoca arsuri interne grave și moartea în doar două ore.

- > NU înghițiți bateria, risc de arsuri.
- > Păstrați atât bateriile noi, cât și cele consumate, departe de copii. Dacă compartimentul pentru baterii NU se închide corect, NU continuați să utilizați produsul și țineți copiii departe de el.
- > În cazul în care se suspectează că o persoană a înghițit sau a introdus în alt mod o baterie în organism, contactați imediat medicul.

Daune în ceea ce privește sănătatea prin scurgerea acidului de baterie

- > În caz de scurgere a acidului din baterie, evitați contactul cu pielea, ochii și membranele mucoase.
- > În caz de contact cu acidul, clătiți zonele afectate cu apă curată din abundență și contactați imediat medicul.
- > NU expuneți bateriile la condiții extreme: NU așezați pe suprafețe fierbinți și NU expuneți la lumina directă a soarelui. Există un risc crescut de scurgeri.
- > Bateriile trebuie eliminate în mod corespunzător și ținute departe de copii. Chiar și bateriile consumate pot provoca răniri.

2.7 Evitarea daunelor asupra produsului

Indicații privind utilizarea bateriilor

- > NU încărcați bateriile, NU le reactivați prin niciun fel de mijloace, NU le dezamblați și NU le expuneți la căldură excesivă (de exemplu, la foc).
- > Terminalele polilor NU trebuie să fie scurtcircuitate.
- > Scoateți imediat bateriile consumate din telecomandă. Acestea pot curge și pot produce astfel daune.

- > NU introduceți împreună baterii noi și vechi în telecomandă.
- > NU trebuie combinate diferite tipuri de baterii.
- > Curățați bateria și contactele înainte de a introduce bateria.
- > Bateriile trebuie să fie introduse cu polaritatea corectă, în conformitate cu marcajul.
- > Scoateți bateriile dacă telecomanda NU va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp.

Daune ale produsului sau funcționarea eronată cauzate prin utilizarea necorespunzătoare

- > NU vă urcați sau stați pe produs.
- > NU murdăriți în mod deliberat, nu stropiți și NU blocați tija de duș.

Evitarea daunelor colacului și capacului

- > NU vă așezați sau stați pe capac și NU vă sprijiniți pe el.
- > NU scoateți colacul și capacul.
- > Nu deteriorați suprafața colacului. Dacă suprafața colacului este deteriorată contactați help@duravit.com.
- > NU așezați obiecte grele pe capac.

Daune ca urmare a apei înghețate

- > NU montați și NU folosiți produsul în spații cu pericol de îngheț. Temperatura ambientală trebuie să fie de minimum 4 °C (39 °F).

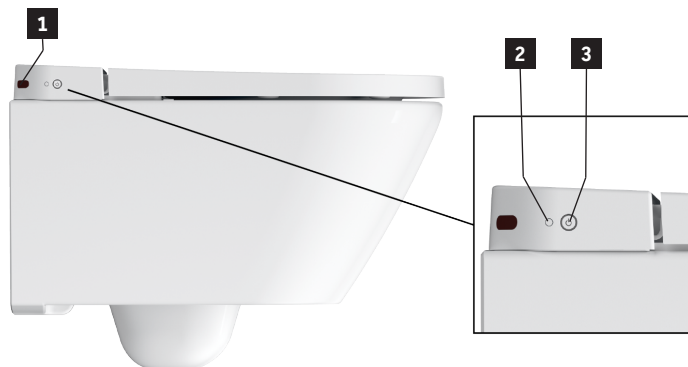
Daune ca urmare a influențelor externe

- > NU așezați surse de foc deschise, lumânări, țigări sau altele similare pe produs.
- > NU expuneți produsul direct la apă sau la lumina directă a soarelui.

3 Prezentare generală a produsului

3.1 Proiectare și descriere funcțională

3.1.1 Unitatea colacului



1 Senzor infraroșu

3 Tastă de alimentare / indicator de status (LED)

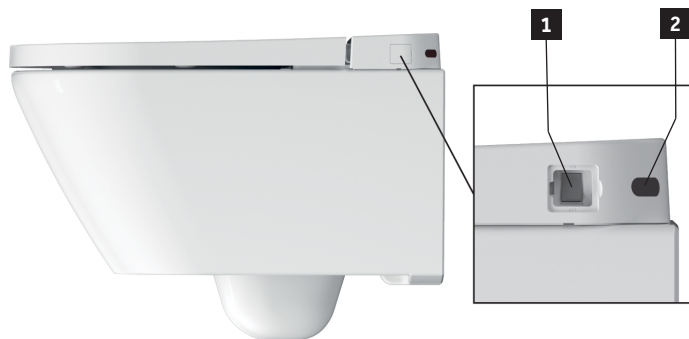
2 Senzor de lumină

3.1.2 Afișaj LED pentru unitatea colacului

Tasta de pornire

LED	Funcție
Roșu	Modul Standby
Verde	Pornit
Portocaliu	Mod de economisire a energiei
Clipește	Funcționare eronată > Oprirea produsului. > Deconectați sursa de alimentare. > Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă. > Contactați help@duravit.com

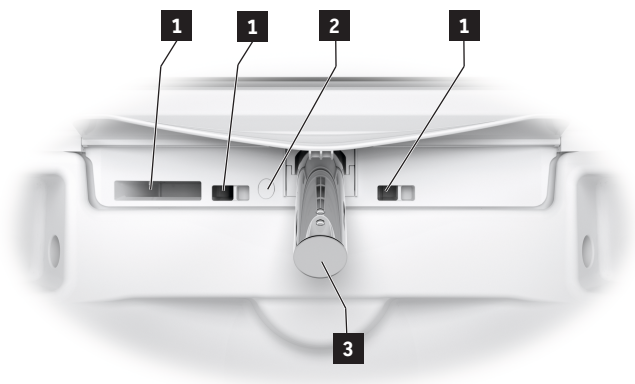
3.1.3 Întrerupător principal



1 Întrerupător principal

2 Senzor infraroșu

3.1.4 Domeniu funcțional



1 Revărsare internă

3 Tijă de duș

2 Lumina de noapte

3.1.5 Senzor colac și orificiu agent de decalifiere



1 Orificiu agent de decalifiere

2 Senzor colac

3.2 Setări din fabrică

Funcție	Domeniu de setare	Setare din fabrică
Duș confort	Pornit / oprit	Pornit
Poziție cap de duș	1, 2, 3, 4, 5	3
Intensitatea jetului de apă	Redus / mediu / ridicat	Mediu
Temperatura apei	Oprit / redus / mediu / ridicat	Mediu
Sistem de încălzire colac	Pornit / oprit	Pornit
Temperatura colacului	Redus / mediu / ridicat	Mediu
Mod de economisire a energiei	Pornit / oprit	Oprit
Lumina de noapte	Oprit / auto / pornit	Auto
Sunet de confirmare	Pornit / oprit	Pornit

4 Prima punere în funcțiune

4.1 Siguranță

PRECAUȚIE

Daunele aduse sănătății din cauza apei poluate, contaminate sau stagnante de lungă durată

Utilizarea de apă murdară sau cu impurități care stă mult timp în suspensie pentru funcțiile dușului poate duce la probleme de sănătate.

> Dacă produsul NU a fost utilizat timp de două săptămâni sau mai mult, activați autocurățarea suplimentară.

4.2 Activarea produsului

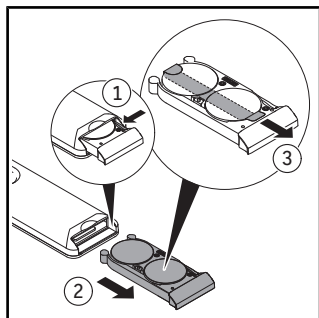
Produsul trebuie să fie complet instalat în conformitate cu instrucțiunile de instalare și conectat la sursa principală de alimentare cu energie electrică și apă.

> Asigurați-vă că supapa de închidere este deschisă.

> Porniți produsul de la întrerupătorul principal.

4.3 Activați telecomanda

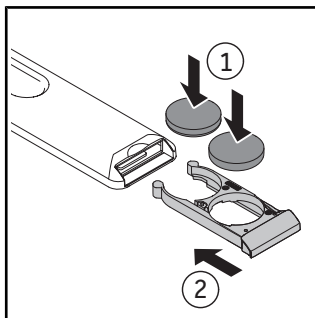
4.3.1 Telecomandă cu baterii



> Scoateți compartimentul pentru baterii.

> Apăsăți maneta pentru a deschide complet compartimentul pentru baterii.

> Îndepărtați folia de protecție.



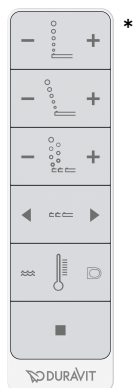
> Introduceți bateriile (CR2032).

> Închideți compartimentul pentru baterii.

5 Operare


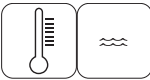
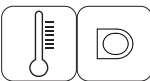

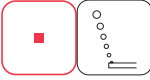
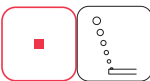
5.1 Telecomandă

Produsul poate fi controlat cu telecomanda. Funcțiile sunt configurate în conformitate cu setările din fabrică.



*Gama de funcții prezentată în ilustrații are un scop ilustrativ. Gama reală de funcții poate varia în funcție de model.

Simbol	Nume
	<p>Activează bideul. Funcția are nivelurile redus / mediu / ridicat. În timp ce funcția este activă se pot seta nivelurile de la tastele +/- . Setările sunt afișate pe telecomandă (LED). Dacă funcția nu este oprită, aceasta se oprește automat după 2 minute.</p>
	<p>Activează bideul pentru igiena feminină. Funcția are nivelurile redus / mediu / ridicat. În timp ce funcția este activă se pot seta nivelurile de la tastele +/- . Setările sunt afișate pe telecomandă (LED). Dacă funcția nu este oprită, aceasta se oprește automat după 2 minute.</p>
	<p>Activează dușul confort. Funcția are nivelurile pornit/oprit. În timp ce funcțiile de duș sunt active, funcția poate fi activată și dezactivată de la tastele +/- . Dacă funcția nu este oprită, aceasta se oprește automat după 2 minute.</p>

Simbol	Nume
	<p>Setează poziția tije de duș.</p> <p>Funcția are nivelurile 1, 2, 3, 4 și 5.</p> <p>În timp ce funcțiile de duș sunt active se pot seta nivelurile de la tastele +/- . Setările sunt afișate pe telecomandă (LED).</p>
	<p>Setează temperatura apei.</p> <p>Funcția are nivelurile oprit / redus / mediu / ridicat.</p> <p>Apăsăți tasta Apă în mod repetat pentru a parcurge ciclul. Setările sunt afișate pe telecomandă (LED).</p>
	<p>Setează încălzirea colacului.</p> <p>Funcția are nivelurile oprit / redus / mediu / ridicat.</p> <p>Apăsăți tasta Încălzirea colacului în mod repetat pentru a parcurge ciclul. Setările sunt afișate pe telecomandă (LED).</p>
	<p>Oprește funcția curentă.</p>
	<p>Setează lumina de noapte.</p> <p>Funcția are nivelurile oprit/auto/pornit.</p> <p>> Apăsăți și mențineți apăsată tasta Stop.</p> <p>> Apăsăți tasta Bideu pentru igiena feminină - în mod repetat pentru a parcurge ciclul.</p> <p>Modul automat activează și dezactivează funcția automat, în funcție de lumina din mediul ambiant.</p> <p>Lumina de noapte rămâne vizibilă când capacul este închis.</p>
	<p>Setează semnalul sonor.</p> <p>Funcția are nivelurile pornit/oprit.</p> <p>> Apăsăți și mențineți apăsată tasta Stop.</p> <p>> Apăsăți tasta Bideu pentru igiena feminină + pentru a activa funcția (semnal sonor scurt) și pentru a o dezactiva (semnal sonor lung).</p>

SFAT Colacul este prevăzut cu un senzor. Funcțiile de duș pot fi activate numai atunci când un utilizator stă pe WC.

5.2 Eficiența energetică și a apei

Pentru a reduce la minimum consumul de resurse naturale, produsul are un încălzitor de debit și o funcție de oprire automată pentru toate funcțiile de duș. Pentru a economisi energie în timpul utilizării zilnice, pot fi ajustate următoarele setări:

5.2.1 Mod de economisire a energiei (încălzirea colacului)

Dezactivați încălzirea colacului pentru o perioadă de timp stabilită, de exemplu în timpul zilei, în timpul lucrului. Cu activarea funcției încălzirea colacului este dezactivată timp de 8 ore și apoi este reactivată automat pentru 16 ore. Acest ciclu se repetă zilnic la aceeași oră până când se dezactivează funcția.

- > Activați modul de economisire a energiei prin telecomandă.
- > Apăsăți și mențineți apăsată tasta Stop.
- > Apăsăți tasta Temperatura colacului pentru a activa și a dezactiva modul de economisire a energiei.

5.2.2 Mod vacanță

Dacă produsul NU este utilizat timp de două săptămâni sau mai mult, goliți-l și opriți-l.

- > Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.
- > Activați modul de repaus prin telecomandă.
- > Apăsăți și mențineți apăsată tasta Stop.
- > Apăsăți și mențineți apăsată tasta Duș confort - până se emite un semnal sonor.
- > Eliberați tastele.

Se emite un semnal sonor. Produsul este golit. Tasta de pornire luminează intermitent verde în timp ce procedura este în curs.

- > Deconectați sursa de alimentare.
- > Scoateți imediat bateriile din telecomandă.

6 Curățarea și îngrijirea

6.1 Siguranță

AVERTISMENT

Pericol de moarte prin electrocutare

Unitatea colacului conține componentele electrice ale produsului.

- > Opriiți produsul înainte de curățare de la întrerupătorul principal.
- > NU turnați apă peste unitatea colacului.
- > NU permiteți ca apa să pătrundă în unitatea colacului.

INDICAȚIE

Daune ale produsului ca urmare a curățării necorespunzătoare

Agenții de curățare, ustensilele și echipamentele de curățare necorespunzătoare pot deteriora și decolora permanent suprafața.

- > Utilizați numai agenți de curățare și ustensile de curățare recomandate sumar de Duravit.
- > Urmați instrucțiunile de utilizare ale producătorului agentului de curățare.
- > Utilizați numai echipamente de curățare destinate zonei de aplicare (NU echipamente de curățare de înaltă presiune sau cu aburi).

INDICAȚIE

Daune ale produsului ca urmare a aburului de pulverizare

Vaporii pulverizați pot pătrunde în deschizături și fante și pot deteriora suprafața.

- > Pulverizați detergentul pe laveta de curățare, în niciun caz direct pe produs.

INDICAȚIE

Daune ale produselor ca urmare a intervalelor lungi de curățare

Intervalele de curățare prea lungi pot determina impurități persistente.

- > Curățați suprafața în mod regulat și de îndată ce s-a murdărit.

6.2 Recomandări de curățare

6.2.1 Curățare

- > Curățați suprafața cu o lavetă de curățare umedă.
- > Îndepărtați murdăria mai puternică cu agentul de curățare recomandat. Aplicați întotdeauna agentul de curățare pe laveta de curățare.
- > Utilizați o perie de toaletă pentru a curăța vasul de WC/urinal.
- > Clătiți cu apă curată pentru a îndepărta toate reziduurile de agent de curățare.
- > Uscați suprafața.

6.2.2 Agenți de curățare recomandați

Componente	Agent de curățare	Ustensile de curățare
Colac și capac	Agent de curățare neutru (pH 6 – 8) (de exemplu, detergent neutru)	Lavetă de curățare din bumbac
Capac	Agent de curățare neutru (pH 6 – 8) (de exemplu, detergent neutru)	Lavetă de curățare din bumbac
Tijă de duș / cap de duș	Agent de curățare neutru (pH 6 – 8) (de exemplu, detergent neutru)	– Lavetă de curățare din fibre sintetice – Burete abraziv
Curățarea zilnică a ceramicii	Agent de curățare neutru (pH 6 – 8) (de exemplu, detergent neutru)	– Lavetă de curățare din fibre sintetice – Perie de toaletă
Calcar ceramic	Agent de curățare acid (pH < 6) (de exemplu, detergent cu lămâie)	– Lavetă de curățare din fibre sintetice – Perie de toaletă
Telecomandă	Apă	Lavetă de curățare din bumbac

6.3 Tijă de duș și cap de duș cu autocurățare

Înainte și după fiecare duș, tija de duș retractată este curățată automat.

> Dacă produsul NU a fost utilizat timp de două săptămâni sau mai mult, activați autocurățarea suplimentară prin telecomandă.

> Apăsați și mențineți apăsată tasta Stop.

> Apăsați tasta Duș confort +.

Tija de duș și capul de duș sunt curățate. Dacă funcția nu este oprită, aceasta se oprește automat după 90 de secunde.

6.4 Mod de curățare manuală pentru tija de duș și capul de duș

Curățarea manuală este posibilă numai dacă senzorul colacului nu este activat.

- > Activați prin telecomandă modul manual de curățare pentru a extinde tija de duș pentru curățarea manuală.
- > Apăsăți și mențineți apăsată tasta Stop.
- > Apăsăți tasta Bideu +.

Tija de duș este extinsă.

- > Curățați tija de duș.

Dacă funcția nu este oprită, aceasta se oprește automat după 2 minute.

SFAT Funcția poate fi activată numai atunci când nimeni nu stă pe WC/senzorul colacului nu este activat.

6.5 Decalciere

INDICAȚIE

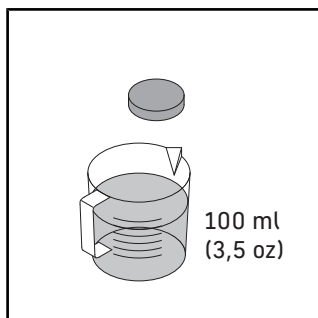
Din cauza calcifierii pot apărea limitări funcționale sau deteriorări ale produsului

În zonele cu apă dură se pot forma depuneri de calcar. Calcarul poate afecta performanțele produsului.

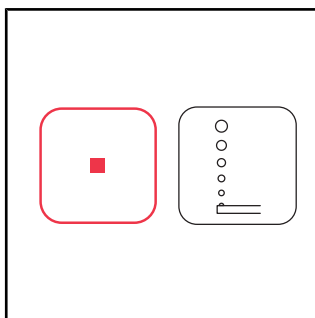
- > Verificați calitatea apei din regiune. La o duritate a apei de ≥ 14 °dH (2,5 mmol/l) Duravit recomandă succint instalarea unui sistem de dedurizare a apei.
- > Decalcificați produsul în mod regulat.
- > Utilizați numai agenți de decalciere originali sau aprobați de către Duravit sau de către Duravit.

Duritatea apei	Ciclu de decalciere
moale: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Semestrial
mediu: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Semestrial
dur: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Trimestrial

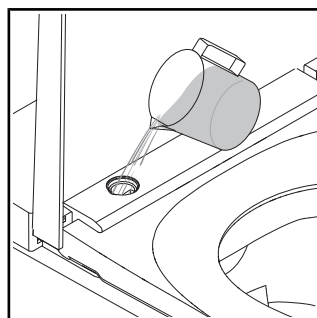
Procesul de decalciere poate fi activat prin telecomandă.



- > Dizolvați tableta de decalciere în 100 ml (3,5 oz) apă caldă.
- > Așteptați până când tableta de decalciere este dizolvată complet.
- > Urmați instrucțiunile de utilizare ale producătorului.



- > Apăsați și mențineți apăsată tasta Stop.
 - > Apăsați și mențineți apăsată tasta Bideu - de pe telecomandă până se emite un semnal sonor.
 - > Eliberați tastele.
- Se emite un semnal sonor. Modul de decalciere este activat.



- > Îndepărtați capacul.
 - > Turnați agentul de decalciere în orificiu.
- Porniți procedura de decalciere. Procedura de decalciere durează cca 1/2 h. În acest timp produsul nu poate fi utilizat.

7 Asistență în caz de probleme

7.1 Informații generale

Procedura în cazul unei defecțiuni:

- > Opriți și reporniți produsul.
- > Urmați instrucțiunile de mai jos.
- > Dacă produsul continuă să nu funcționeze corect, contactați help@duravit.com
- > Pregătiți numărul de articol. Numărul de articol se află în datele tehnice la finalul instrucțiunilor de utilizare, pe eticheta ambalajului, pe eticheta produsului și în instrucțiunile de montaj.

7.2 Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Afișaj LED (pentru unitatea colacului)		
Afișajul LED clipește (roșu, verde, portocaliu) sau se emite un semnal sonor.	Funcționare eronată	<ul style="list-style-type: none">> Oprirea produsului.> Deconectați sursa de alimentare.> Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.> Contactați help@duravit.com
Probleme generale		
Produsul nu funcționează.	Produsul este în modul standby (tasta de alimentare/indicatorul de status este oprit).	<ul style="list-style-type: none">> Activați produsul.
Se scurge apa.	Scurgere	<ul style="list-style-type: none">> Oprirea produsului.> Deconectați sursa de alimentare.> Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.> Contactați help@duravit.com

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Telecomandă		
Telecomanda nu reacționează.	Bateriile sunt aproape consumate (indicatorul LED clipește în alb).	> Schimbați bateriile.
	Telecomanda nu este conectată la produs (indicatorul LED clipește roșu).	> Contactați help@duravit.com.
	Nu sunt introduse baterii.	> Introduceți bateriile.
	Telecomanda este defectă.	> Contactați help@duravit.com.
Funcție de duș		
Comutarea între funcția de bideu și funcția de bideu pentru igiena feminină durează mult.	Tija de duș este retrasă între funcții. Comutarea durează aprox. 12 s.	Stare normală
Intensitatea jetului de duș este prea mică.	Intensitatea jetului de duș este setată la „reduc”.	> Creșteți intensitatea jetului de duș.
	Conducta de apă este îndoită sau presată.	> Contactați help@duravit.com.
Temperatura apei este prea ridicată / scăzută.	Temperatura este setată incorect.	> Setati temperatura.
Bideul/bideul pentru igiena feminină se oprește automat.	Funcția se oprește automat după 2 min.	> Stare normală.
	Senzorul colacului a pierdut contactul.	> Așezați-vă din nou. > Activați funcția.
Bideul / bideul pentru igiena feminină nu funcționează.	Capul de duș este înfundat.	> Curățați capul de duș.
	Senzorul colacului a pierdut contactul.	> Așezați-vă din nou. > Activați funcția.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Sistem de încălzire colac		
Încălzirea colacului nu funcționează.	Funcția este dezactivată.	> Activați funcția.
Temperatura colacului este prea ridicată / scăzută.	Temperatura este setată incorect.	> Setati temperatura.
Temperatura colacului este prea scăzută.	Produsul se află în modul de economisire a energiei (indicatorul LED se aprinde în portocaliu).	> Dezactivați modul de economisire a energiei.
	Produsul activează automat modul de economisire a energiei dacă toate funcțiile au fost inactice timp de mai mult de 48 de ore.	> Selectați orice funcție pentru a reactiva produsul.
Lumina de noapte		
Lumina de noapte nu funcționează.	Funcția este dezactivată.	> Activați lumina de noapte sau modul automat.
	Modul automat este activat. Funcția dezactivează automat lumina de noapte atunci când lumina ambientală este puternică.	Stare normală
Lumina de noapte luminează constant.	Funcția este activată.	> Dezactivați lumina de noapte sau activați modul automat.
	Modul automat este activat. Funcția activează automat lumina de noapte atunci când lumina ambientală este prea întunecată.	Stare normală

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Curățarea manuală		
Tija de duș se retrage automat.	Funcția se oprește automat după 2 min.	> Activați funcția.
Curățare automată		
Din capul de duș retras picură apă.	Înainte și după fiecare duș, tija de duș retractată este curățată automat.	Stare normală

8 Eliminarea

8.1 Ambalarea

Copiii nu trebuie să se joace cu pungă din plastic sau materiale de ambalare, deoarece există pericolul de vătămare sau de asfixiere. Depozitați astfel de materiale într-un loc sigur sau eliminați-le în mod ecologic. Dacă este posibil, păstrați ambalajul până la expirarea perioadei de garanție.

8.2 DEEE



■ Simbolul cu coșul de gunoi barat indică eliminarea separată ca deșeu de echipamente electrice și electronice (DEEE). Deșeurile de aparate electrice și electronice pot conține substanțe periculoase. Nu eliminați acest aparat în gunoiul menajer. Predați-o la un punct de colectare special pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (DEEE). Astfel contribuiți la obținerea de materii prime și la protejarea mediului înconjurător. Informații suplimentare puteți primi de la magazin sau de la autoritățile competente. Bateriile consumate trebuie eliminate ca deșeu în mod corespunzător. În acest scop, în zonele de comercializare a bateriilor și la punctele de colectare municipale există recipiente marcate corespunzător pentru eliminarea bateriilor.

9 Date tehnice

Informații generale	
Număr articol	654000 01 2 00 4300
Greutate netă	31,9 kg (70,3 lbs)
Dimensiuni	575 x 376 x 404 mm (22 5/8 x 14 3/4 x 16")
Dispozitiv de siguranță integrat	EN1717 – tip AB
Tensiune nominală	220 – 240 V
Frecvență	50 – 60 Hz
Puterea nominală	1080 W
Modul Standby	< 0,5 W
Presiunea de intrare a apei	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Tipul de protecție	Protecție IPX4 împotriva stropirii cu apă pe toate laturile

Domeniu de temperaturi	
Temperatura de funcționare	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Temperatura apei	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
Temperatura colacului	30 – 40 °C (86 – 104 °F)

Consumul de apă	
Operarea dușului	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)

Garanție

Condițiile de garanție pot fi găsite în Termenii și condițiile generale (GTC) la <https://pro.duravit.com/gtc>.

Съдържание

1	За този документ	104
2	Безопасност	105
2.1	Цел на документа	105
2.2	Използване по предназначение	105
2.3	Изисквания към потребителя	105
2.4	Електрическа безопасност	105
2.5	Хигиена	107
2.6	Указания за използването на батериите	108
2.7	Предпазване на продукта от повреди	109
3	Преглед на продукта	111
3.1	Описание на конструкцията и функциите	111
3.1.1	Модул на седалото	111
3.1.2	Светодиодна индикация на модула на седалото	111
3.1.3	Главен прекъсвач	112
3.1.4	Обхват на действие	112
3.1.5	Сензор за седалката и отвор за препарат за отстраняване на котлен камък	113
3.2	Фабрични настройки	113
4	Първоначално пускане в експлоатация	114
4.1	Безопасност	114
4.2	Активиране на продукта	114
4.3	Активиране на дистанционното управление	114
4.3.1	Дистанционно управление с батерии	114
5	Обслужване	115
5.1	Дистанционно управление	115
5.2	Енергийна ефективност и ефективност на използване на водата	117
5.2.1	Режим на пестене на енергия (отопление на седалото)	117
5.2.2	Ваканционен режим	117
6	Почистване и поддръжка	118
6.1	Безопасност	118

6.2	Препоръки за почистване	119
6.2.1	Почистване	119
6.2.2	Препоръчани почистващи препарати	119
6.3	Самопочистване на накрайника на душа и главата на душа	120
6.4	Режим на ръчно почистване на накрайника на душа и главата на душа	120
6.5	Премахване на котлен камък	120
7	Помощ при възникване на проблем	122
7.1	Общи положения	122
7.2	Отстраняване на неизправността	122
8	Изхвърляне	126
8.1	Опаковка	126
8.2	Директива относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)	126
9	Технически характеристики	127

1 За този документ

Всички документи, свързани с този продукт, и допълнителна информация са достъпни онлайн:

- > Получете достъп до онлайн документите чрез qr.duravit.com или www.duravit.com.

2 Безопасност

2.1 Цел на документа

Инструкциите са част от Duravit на продукта. НЕСПАЗВАНЕТО на инструкциите може да доведе до телесни повреди, повреда на продукта и/или материални щети.

- > Прочетете ръководството и следвайте указанията в него.
- > Съхранявайте този документ и го предайте на следващи ползватели.

Запазваме си правото да правим технически подобрения и визуални промени в показаните продукти.

2.2 Използване по предназначение

SensoWash® е тоалетна чиния с душ с пръскалка за почистване на седалището и интимните части и други функции за комфорт. Продуктът може да се използва само на закрито. За всяка употреба извън тази по предназначение или за каквато и да е друга употреба Duravit HE поема отговорност.

2.3 Изисквания към потребителя

Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и/или знания, ако са под надзор или са инструктирани за безопасна употреба на продукта и разбират свързаните с него опасности.

- > НЕ позволявайте на деца да играят с продукта.
- > Почистването и техническото обслужване НЕ трябва да се извършват от деца без надзор.

2.4 Електрическа безопасност

Опасност за живота поради токов удар

Контактът с електричество може да доведе до фатален токов удар.

Общи предпазни мерки

- > Продуктът трябва да бъде правилно заземен. Не използвайте продукта, ако не е правилно заземен. Съблюдавайте ръководството за монтаж.
- > Продуктът няма собствена дефектнотокова защита, той трябва да се монтира в електрическа верига, в която има монтирана дефектнотокова защита.
- > Устройствата за електрическо разединяване трябва да са инсталирани постоянно във веригата на кабелите и да отговарят на общите разпоредби. Освен това трябва да имате разединяване на контактите за всички полюси, което трябва да отговаря на категория III за пренапрежение.

Избягване на повреди на захранващия кабел

Ако захранващият кабел на този продукт е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или негов сервизен представител, или лице със съответната квалификация, за да се избегне опасност.

- > Уверете се, че захранващият кабел НЕ е повреден.
- > Захранващият кабел НЕ трябва да се притиска или премазва.
- > Дръжте захранващия кабел далече от горещи повърхности и остри ръбове.

Повреден продукт НЕ трябва да се използва

НЕ използвайте продукта, ако той не работи нормално или е повреден.

- > Изключете продукта.
- > Изключете електрозахранването.
- > Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването.
- > Свържете се с help@duravit.com.

НЕ трябва да ремонтирате сами продукта

Ремонтите могат да се извършват само от подходящ специалист с необходимите познания и квалификация.

- > НЕ предприемайте НИКАКВИ промени, манипулации, допълнителен монтаж или опити за ремонт на продукта.
- > Използвайте само принадлежности, които са препоръчани от Duravit.

Избягване на кондензацията

- > НЕ монтирайте продукта в прекалено влажно помещение. Осигурете подходяща вентилация, за да предотвратите кондензацията в електрическите компоненти.
- > Когато премествате продукта от студено на топло място, първо го оставете изключен за няколко часа, за да избегнете евентуална кондензация на влага.

2.5 Хигиена

Увреждане на здравето от замърсена вода, вода с примеси или застояла вода

Използването на замърсена, съдържаща примеси или застояла вода за функцията на душа може да доведе до увреждане на здравето.

- > Захранването на продукта със студена питейна вода става от централния водопровод.
- > НЕ трябва да се свързват отпадни води, битови отточни води, промишлени води, морска вода или друга необработена или недостатъчно обработена вода.
- > Използвайте само доставените маркучи за захранване с вода, старите маркучи НЕ ТРЯБВА да се използват повторно.
- > Ако продуктът НЕ се използва две седмици или повече, изпразнете продукта и го изключете (ваканционен режим).

2.6 Указания за използването на батериите

Батериите се намират в дистанционното управление.

Опасност за живота при поглъщане/опасност от разяждане

Този продукт съдържа батерии тип „копче“. НЕ поглъщайте батериите! Поглъщането на батериите може да доведе до тежки вътрешни изгаряния и смърт само за два часа.

- > НЕ поглъщайте батериите, опасност от разяждане.
- > Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца. Ако батерийното отделение НЕ се затваря нормално, НЕ продължавайте да използвате продукта и пазете децата от него.
- > При съмнение, че някой е погълнал батерия или е вкарал батерия в тялото си по друг начин, веднага потърсете медицинска помощ.

Опасност от увреждане на здравето поради протекли батерии

- > При изтичане на киселина от батерията избягвайте допир с кожата, очите и лигавиците.
- > При контакт с киселината промийте обилно засегнатите места с чиста вода и потърсете веднага лекарска помощ.
- > НЕ излагайте батериите на екстремни условия: НЕ ги поставяйте върху горещи повърхности и НЕ ги излагайте на пряка слънчева светлина. В противен случай съществува повишена опасност от изтичане.
- > Батериите трябва да се изхвърлят по правилния начин и да се пазят далече от деца. Дори изтощените батерии могат да причинят наранявания.

2.7 Предпазване на продукта от повреди

Указания за използването на батериите

- > Батериите НЕ трябва да се зареждат, да се активират отново по друг начин, да се разглобяват или да се излагат на въздействието висока температура (напр. огън).
- > Клемите на полюсите НЕ трябва да се свързват накъсо.
- > Изтощените батерии трябва да се изваждат веднага от дистанционното управление. Те могат да протекат и да предизвикат повреди.
- > НЕ поставяйте заедно нови и стари батерии в дистанционното управление.
- > НЕ трябва да се комбинират различни типове батерии.
- > Почиствайте батерията и контактите преди поставяне на батерията.
- > Батериите трябва да се поставят с правилната полярност съгласно маркировката.
- > Изваждайте батериите, ако дистанционното управление НЯМА да се използва дълго време.

Повреждане или неправилна работа на продукта поради неправилна употреба

- > НЕ се качвайте и не стойте върху продукта.
- > НЕ замърсявайте преднамерено, не пръскайте и не блокирайте умишлено крайника на душа.

Избягване на повреди по седалото и капака

- > НЕ сядайте, не стъпвайте върху капака и не се облягайте на него.
- > НЕ отстранявайте седалото и капака.
- > Внимавайте да НЕ повредите повърхността на седалката. Ако повърхността на седалката бъде повредена, се свържете с help@duravit.com

> НЕ поставяйте тежки предмети върху капака.

Повреди, причинени от замръзване на вода

> НЕ монтирайте и не използвайте продукта в помещения, които са изложени на замръзване. Околната температура трябва да бъде най-малко 4°C (39°F).

Повреди вследствие на външни въздействия

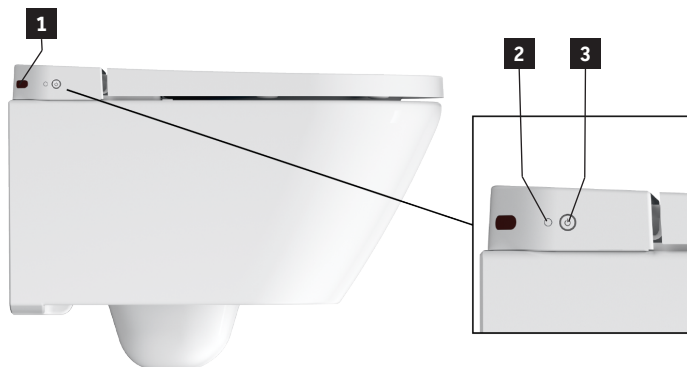
> НЕ поставяйте върху продукта източници на открит пламък, свещи, цигари и други подобни.

> НЕ излагайте продукта на директното въздействие на вода или на пряка слънчева светлина.

3 Преглед на продукта

3.1 Описание на конструкцията и функциите

3.1.1 Модул на седалото



1 Инфрарчервен сензор

3 Бутон за включване на
захранването/индикация за
състоянието (LED)

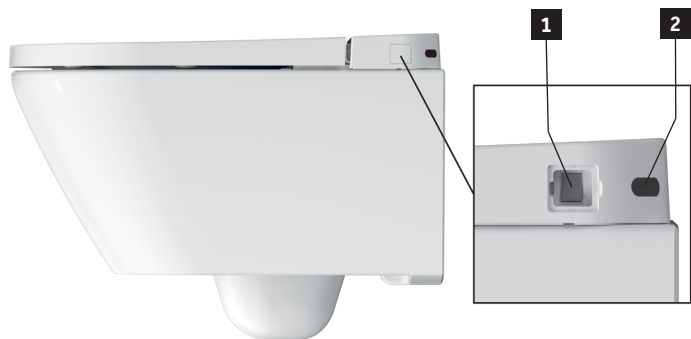
2 Светлинен сензор

3.1.2 Светодиодна индикация на модула на седалото

Бутон за включване на захранването

Светодиод	Функция
Червен	Режим на готовност
Зелен	Включено
Оранжев	Режим на пестене на енергия
Мигащ	Неизправност > Изключете продукта. > Изключете електрозахранването. > Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването. > Свържете се с help@duravit.com .

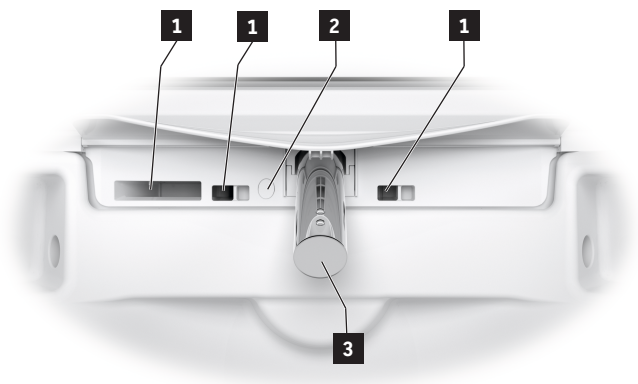
3.1.3 Главен прекъсвач



1 Главен прекъсвач

2 Инфрачервен сензор

3.1.4 Обхват на действие



1 Вътрешен преливник

2 Нощно осветление

3 Накрайник на душа

3.1.5 Сензор за седалката и отвор за препарат за отстраняване на котлен камък



- 1** Отвор за препарат за отстраняване на котлен камък **2** Датчик на седалото

3.2 Фабрични настройки

Функция	Диапазон на настройките	Фабрична настройка
Комфортен душ	Вкл./изкл.	Включване
Позиция на накрайника на душа	1, 2, 3, 4, 5	3
Сила на струята на душа	Малка/средна/голяма	Средна
Температурата на водата	Изкл./ниска/средна/висока	Средна
Отопление на седалото	Вкл./изкл.	Включване
Температура на седалото	Малка/средна/голяма	Средна
Режим на пестене на енергия	Вкл./изкл.	Изключване
Нощно осветление	Изкл./автом./вкл.	Автоматично
Звук за потвърждение	Вкл./изкл.	Включване

4 Първоначално пускане в експлоатация

4.1 Безопасност

ВНИМАНИЕ

Увреждане на здравето от замърсена вода, вода с примеси или застояла вода

Използването на замърсена, съдържаща примеси или застояла вода за функцията на душа може да доведе до увреждане на здравето.

> Ако продуктът НЕ се използва две седмици или повече, активирайте допълнителното самопочистване.

4.2 Активиране на продукта

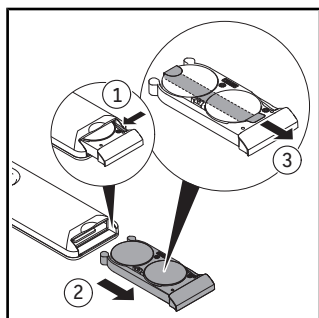
Продуктът трябва да се монтира изцяло в съответствие с ръководството за монтаж и да се свърже към главното електрозахранване и към водопровода.

> Погрижете се спирателният кран да бъде отворен.

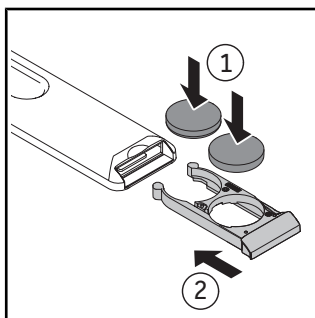
> Включете продукта с помощта на главния прекъсвач.

4.3 Активиране на дистанционното управление

4.3.1 Дистанционно управление с батерии



- > Издърпайте батерийното отделение.
- > Натиснете лостчето, за да отворите напълно батерийното отделение.
- > Отстранете защитното фолио.

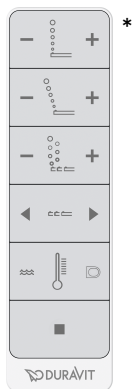


- > Поставете батериите (CR2032).
- > Затворете батерийното отделение.



5 Обслужване



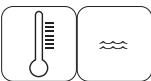
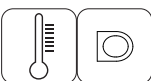

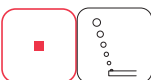
5.1 Дистанционно управление

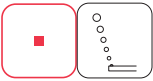
Продуктът може да се управлява с дистанционно управление. Функциите са конфигурирани съгласно фабричните настройки.



*Показаният на илюстрациите набор от функции е само с илюстративна цел. Действителният набор от функции може да бъде различен за всеки от моделите.

Символ	Наименование
	Активира душа за подмиване . Функцията има следните степени: ниска/средна/висока. Докато функцията работи, нивата могат да се регулират с помощта на бутоните +/- . Настройките се показват на дистанционното управление (светодиоди). Ако функцията не бъде прекратена, тя се спира автоматично след 2 минути.
	Активира дамския душ . Функцията има следните степени: ниска/средна/висока. Докато функцията работи, нивата могат да се регулират с помощта на бутоните +/- . Настройките се показват на дистанционното управление (светодиоди). Ако функцията не бъде прекратена, тя се спира автоматично след 2 минути.

Символ	Наименование
	<p>Активира комфортен душ. Функцията има следните степени: вкл./изкл. Докато функциите на душа работят, функцията може да се активира и дезактивира с помощта на бутоните +/-. Ако функцията не бъде прекратена, тя се спира автоматично след 2 минути.</p>
	<p>Настройва позицията на накрайника на душа. Функцията има степени 1, 2, 3, 4 и 5. Докато функциите на душа работят, нивата могат да се регулират с помощта на бутоните +/-. Настройките се показват на дистанционното управление (светодиоди).</p>
	<p>Настройва температурата на водата. Функцията има следните степени: изкл./ниска/средна/висока. Натиснете бутона за вода многократно, за да превключите цикъла. Настройките се показват на дистанционното управление (светодиоди).</p>
	<p>Настройва отоплението на седалката. Функцията има следните степени: изкл./ниска/средна/висока. Натиснете бутона за отопление на седалката многократно, за да превключите цикъла. Настройките се показват на дистанционното управление (светодиоди).</p>
	<p>Спира функцията, която се изпълнява.</p>
	<p>Настройва нощната лампа. Функцията има следните степени: изкл./автоматична/вкл. > Натиснете и задръжте бутона стоп. > Натиснете бутона Дамски душ – многократно, за да превключите цикъла. Автоматичният режим активира и дезактивира функцията автоматично в зависимост от яркостта на околната светлина. Нощната лампа остава видима, когато капакът е затворен.</p>

Символ	Наименование
	<p>Настройва звуковия сигнал.</p> <p>Функцията има следните степени: вкл./изкл.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Натиснете и задръжте бутона стоп. > Натиснете бутона Дамски душ +, за да активирате (кратък звуков сигнал) и да деактивирате (продължителен звуков сигнал) функцията.

СЪВЕТ Седалото е оборудвано с датчик. Функциите на душа могат да се задействат само когато потребителят е седнал на тоалетната чиния.

5.2 Енергийна ефективност и ефективност на използване на водата

За да се сведе до минимум потреблението на природни ресурси, продуктът има проточен нагревател и функция за автоматично спиране на всички функции на душа. За да се пести енергия при ежедневна употреба, могат да се адаптират следните настройки:

5.2.1 Режим на пестене на енергия (отопление на седалото)

Деактивира отоплението на седалото за определен период от време, напр. през деня, докато сте на работа. Когато функцията се активира, отоплението на седалката се деактивира за 8 часа и след това автоматично се активира отново за 16 часа. Този процес се повтаря по едно и също време всеки ден, докато функцията бъде деактивирана.

- > Активирайте режима на пестене на енергия чрез дистанционното управление.
- > Натиснете и задръжте бутона стоп.
- > Натиснете бутона за температурата на седалката, за да активирате и деактивирате режима на пестене на енергия.

5.2.2 Ваканционен режим

Ако продуктът не се използва две седмици или повече, изпразнете продукта и го изключете.

- > Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването.
- > Активирайте ваканционния режим с дистанционно управление.
- > Натиснете и задръжте бутона стоп.
- > Натиснете и задръжте бутона Комфортен душ –, докато чуете звуков сигнал.
- > Отпуснете бутоните.

Прозвучава звуков сигнал. Продуктът се изпразва. Бутонът за включване на захранването мига в зелено, докато процесът е в ход.

- > Изключете електрозахранването.
- > Извадете батериите от дистанционното управление.

6 Почистване и поддръжка

6.1 Безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност за живота поради токов удар

Електрическите компоненти на продукта се намират в модула на седалото.

- > Изключете продукта от главния прекъсвач преди почистване.
- > НЕ поливайте с вода модула на седалото.
- > НЕ допускате проникване на вода в модула на седалото.

УКАЗАНИЕ

Повреждане на продукта вследствие на неправилно почистване и поддръжка

Неподходящи почистващи препарати, принадлежности и оборудване за почистване могат да повредят и да променят невъзвратно цвета на повърхността.

- > Използвайте само препоръчани от Duravit почистващи препарати и принадлежности за почистване.
- > Следвайте инструкциите за употреба на производителя на почистващия препарат.
- > Използвайте само оборудване за почистване, предназначено за сферата на приложение (БЕЗ уреди за почистване под високо налягане или за почистване с пара).

УКАЗАНИЕ

Повреждане на продукта от аерозоли

Спреят може да проникне и в най-малките отвори и цепнатини и да повреди повърхността.

- > Пръскайте аерозолните почистващи препарати върху кърпа и никога директно върху продукта.

УКАЗАНИЕ

Повреждане на продукта от дълги интервали между почистванията

Прекомерно дългите интервали между почистванията може да предизвикат упорити замърсявания.

- > Почиствайте повърхността редовно и веднага след замърсяването ѝ.

6.2 Препоръки за почистване

6.2.1 Почистване

- > Почиствайте повърхността с влажна кърпа.
- > Отстранявайте упоритите замърсявания с препоръчвания почистващ препарат. При това винаги нанасяйте почистващия препарат върху кърпата за почистване.
- > Използвайте четка за тоалетна, за да почистите тоалетната чиния/писоара.
- > Промивайте с чиста вода, за да отстраните всички остатъци от почистващия препарат.
- > Подсушете повърхността.

6.2.2 Препоръчани почистващи препарати

Компонент	Почистващ препарат	Принадлежности за почистване
Седало и капак	Неутрален почистващ препарат (pH 6 – 8) (напр. неутрално почистващо средство)	Памучна кърпа за почистване
Покривало	Неутрален почистващ препарат (pH 6 – 8) (напр. неутрално почистващо средство)	Памучна кърпа за почистване
Накрайник на душа/ глава на душа	Неутрален почистващ препарат (pH 6 – 8) (напр. неутрално почистващо средство)	– Кърпа за почистване от изкуствени влакна – Абразивна гъба
Керамика Ежедневно почистване	Неутрален почистващ препарат (pH 6 – 8) (напр. неутрално почистващо средство)	– Кърпа за почистване от изкуствени влакна – Четка за тоалетна
Керамика Котлен камък	Съдържащ киселина почистващ препарат (pH < 6) (напр. препарат на базата на лимонена киселина)	– Кърпа за почистване от изкуствени влакна – Четка за тоалетна
Дистанционно управление	Вода	Памучна кърпа за почистване

6.3 Самопочистване на накрайника на душа и главата на душа

Преди и след всяко използване на душа прибиращият се накрайник на душа се почиства автоматично.

- > Ако продуктът НЕ се използва две седмици или повече, тогава активирайте допълнителното самопочистване чрез дистанционното управление.
- > Натиснете и задръжте бутона стоп.
- > Натиснете бутона Комфортен душ +.

Накрайникът и главата на душа се почистват. Ако функцията не бъде прекратена, тя се изключва автоматично след 90 секунди.

6.4 Режим на ръчно почистване на накрайника на душа и главата на душа

Ръчното почистване е възможно само когато не е активиран датчикът на седалото.

- > Активирайте режима на ръчно почистване чрез дистанционно управление, за да удължите накрайника на душа за ръчно почистване.
- > Натиснете и задръжте бутона стоп.
- > Натиснете бутона Душ за подмиване +.

Накрайникът на душа се удължава.

- > Почистете накрайника на душа.

Ако функцията не бъде прекратена, тя се спира автоматично след 2 минути.

СЪВЕТ Функцията може да се активира само когато никой не е седнал на тоалетната чиния/датчикът на седалото не е активиран.

6.5 Премахване на котлен камък

УКАЗАНИЕ

Намаляване на функционалността или щети по продукта поради замърсяване с котлен камък

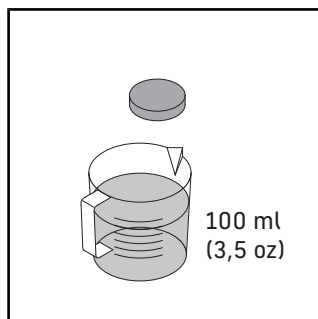
В райони с твърда вода може да се образува котлен камък. Котленият камък може да повлияе на работата на продукта.

- > Проверете качеството на водата в региона. Ако твърдостта на водата е ≥ 14 °dH (2,5 mmol/l), Duravit препоръчва да се постави система за омекотяване на водата.
- > Отстранявайте редовно котления камък от продукта.

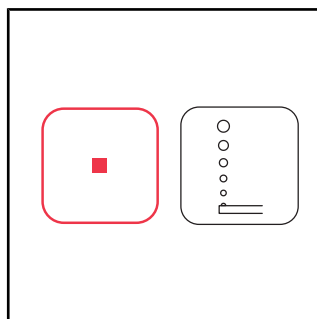
> Използвайте само оригинални или одобрени от Duravit или от Duravit препарати за отстраняване на котлен камък.

Твърдост на водата	Цикъл за отстраняване на котлен камък
мека: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	на шест месеца
средна: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	на шест месеца
твърда: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	на три месеца

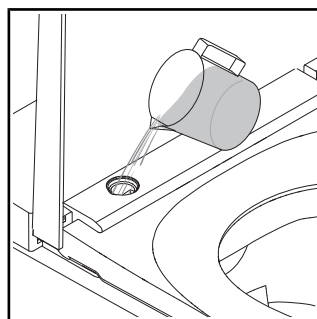
Процедурата за отстраняване на котления камък може да се активира чрез дистанционното управление.



- > Разтворете една таблетка за отстраняване на котлен камък в 100 ml (3,5 oz) топла вода.
- > Изчакайте, докато таблетката за отстраняване на котлен камък се разтвори напълно.
- > Следвайте инструкциите за употреба на производителя.



- > Натиснете и задръжте бутона стоп.
 - > Натиснете и задръжте бутона Душ за подмиване – на дистанционното управление, докато чуе звуков сигнал.
 - > Отпуснете бутоните.
- Прозвучава звуков сигнал. Режимът за отстраняване на котлен камък е активиран.



- > Отстранете капака.
 - > Изсипете препаратата за отстраняване на котлен камък в отвора.
- Процесът на отстраняване на котлен камък започва. Процесът на отстраняване на котлен камък отнема около 1/2 час. През това време продуктът не може да се използва.

7 Помощ при възникване на проблем

7.1 Общи положения

Действия в случай на повреда:

- > Изключете и включете отново продукта.
- > Изпълнете указанията по-долу.
- > Ако продуктът продължава да не работи нормално, тогава се свържете с help@duravit.com.
- > Подгответе каталожния номер. Каталожният номер може да бъде намерен в техническите характеристики в края на ръководството за експлоатация, върху етикета на опаковката, върху етикета на продукта и в ръководството за монтаж.

7.2 Отстраняване на неизправността

Проблем	Възможна причина	Решение
Светодиодна индикация (модул на седалото)		
Светодиодната индикация мига (червено, зелено, оранжево) или се чува звуков сигнал.	Неизправност	<ul style="list-style-type: none">> Изключете продукта.> Изключете електрозахранването.> Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването.> Свържете се с help@duravit.com.
Общи проблеми		
Продуктът не работи.	Продуктът е в режим на готовност (бутонът за включване на захранването/ индикацията за състоянието светят в червено).	<ul style="list-style-type: none">> Активирайте продукта.

Проблем	Възможна причина	Решение
Изтича вода.	Теч	<ul style="list-style-type: none"> > Изключете продукта. > Изключете електрозахранването. > Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването. > Свържете се с help@duravit.com.
Дистанционно управление		
Дистанционното управление не реагира.	Батериите са изтощени почти напълно (светодиодната индикация мига в бяло).	> Сменете батериите.
	Дистанционното управление не е свързано с продукта (светодиодната индикация мига в червено).	> Свържете се с help@duravit.com .
	Не са поставени батерии.	> Поставете батериите.
	Дистанционното управление е повредено.	> Свържете се с help@duravit.com .
Функции на душа		
Времето за превключване между душа за подмиване и дамския душ продължава дълго.	Накрайникът на душа се прибира между функциите. Превключването се извършва за около 12 секунди.	Нормално състояние
Силата на струята на душа е прекалено малка.	Силата на струята на душа е установена на „ниска“.	> Увеличете силата на струята на душа.
	Тръбата за водата е прегъната или смачкана.	> Свържете се с help@duravit.com .

Проблем	Възможна причина	Решение
Температурата на водата е прекалено висока/ниска.	Температурата е настроена неправилно.	> Настройте температурата.
Душът за подмиване/дамският душ спира автоматично.	Функцията спира автоматично след 2 минути.	> Нормално състояние.
	Датчикът на седалото е загубил контакта.	> Седнете отново. > Активирайте функцията.
Душът за подмиване/дамският душ не функционира.	Главата на душа е запушена.	> Почистете главата на душа.
	Датчикът на седалото е загубил контакта.	> Седнете отново. > Активирайте функцията.
Отопление на седалото		
Отоплението на седалото не работи.	Функцията е деактивирана.	> Активирайте функцията.
Температурата на седалото е прекалено висока/ниска.	Температурата е настроена неправилно.	> Настройте температурата.
Температурата на седалото е прекалено ниска.	Продуктът се намира в режим на пестене на енергия (светодиодната индикация свети в оранжево).	> Деактивирайте режима на пестене на енергия.
	Продуктът активира автоматично режима на пестене на енергия, ако всички функции не са били активни в продължение на повече от 48 часа.	> Изберете произволна функция, за да активирате продукта отново.

Проблем	Възможна причина	Решение
Нощно осветление		
Нощното осветление не работи.	Функцията е деактивирана.	> Активирайте нощното осветление или автоматичния режим.
	Автоматичният режим е активиран. Функцията деактивира нощното осветление автоматично, когато в помещението е светло.	Нормално състояние
Нощното осветление свети непрекъснато.	Функцията е активирана.	> Деактивирайте нощното осветление или активирайте автоматичния режим.
	Автоматичният режим е активиран. Функцията активира автоматично нощното осветление, когато в помещението е прекалено тъмно.	Нормално състояние
Ръчно почистване		
Накрайникът на душа се прибира автоматично.	Функцията спира автоматично след 2 минути.	> Активирайте функцията.
Автоматично самопочистване		
От прибрания накрайник на душа капе вода.	Преди и след всяко използване на душа прибиращият се накрайник на душа се почиства автоматично.	Нормално състояние

8 Изхвърляне

8.1 Опаковка

Децата не трябва да си играят с пластмасови торбички или опаковъчен материал, защото съществува опасност от нараняване или задушаване. Съхранявайте подобен материал на сигурно място и го изхвърляйте в съответствие с екологичните норми. Ако е възможно, съхранявайте опаковката до изтичането на срока на гаранцията.

8.2 Директива относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)



Символът със зачертано кошче за отпадъци указва, че като отпадък от електрическо и електронно оборудване събирането на продукта се извършва отделно (ОЕЕО). Употребяваните електрически и електронни уреди могат да съдържат опасни вещества. Не изхвърляйте този продукт заедно с битовите отпадъци. Предайте продукта на предназначения за целта предавателни пунктове за рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Така ще помогнете за намаляването на използваните суровини и защитата на околната среда. Допълнителна информация може да получите от Вашия търговец или от компетентните институции. Изтощените батерии трябва да бъдат изхвърляни по надлежния начин. За тази цел в обектите за продажба на батерии и обществените събирателни пунктове има обозначени по съответния начин контейнери за депониране на батерии.

9 Технически характеристики

Общи положения	
Каталожен номер	654000 01 2 00 4300
Нето тегло	31,9 kg (70,3 lbs)
Размери	575 x 376 x 404 mm (22 5/8 x 14 3/4 x 16 ")
Интегрирано устройство за безопасност	EN1717 – Тип АВ
Номинално напрежение	220 – 240 V
Честота	50 – 60 Hz
Номинална мощност	1080 W
Режим на готовност	< 0,5 W
Входно налягане на водата	0,07 – 0,75 MPa/0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Степен на защита	IPX4 Защита от водни пръски във всички посоки

Температурен диапазон	
Работна температура	4 – 40°C (39 – 104°F)
Температурата на водата	33 – 41°C (91 – 106°F)
Температура на седалото	30 – 40°C (86 – 104°F)

Потребление на вода	
При работа на душа	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)

Гаранция

Гаранционните условия можете да видите в Общите търговски условия (OTY) на <https://pro.duravit.com/gtc>.

Satura rādītājs

1	Par šo dokumentu	130
2	Drošība	131
2.1	Dokumenta mērķis	131
2.2	Paredzētais lietojums	131
2.3	Prasības lietotājam	131
2.4	Elektriskā drošība	131
2.5	Higiēna	133
2.6	Norādes par bateriju lietošanu	133
2.7	Izstrādājuma bojājumu novēršana	134
3	Izstrādājuma pārskats	136
3.1	Konstrukcijas un funkciju apraksts	136
3.1.1	Sēdriņķa bloks	136
3.1.2	Sēdriņķa LED displejs	136
3.1.3	Galvenais slēdzis	137
3.1.4	Darbības zona	137
3.1.5	Sēdriņķa sensors un atvere atkaļķošanas līdzeklim	138
3.2	Ražotāja iestatījumi	138
4	Pirmreizējā ieslēgšana	139
4.1	Drošība	139
4.2	Izstrādājuma aktivizēšana	139
4.3	Tālvadības pulsts aktivizēšana	139
4.3.1	Tālvadības pulsts ar baterijām	139
5	Lietošana	140
5.1	Tālvadības pulsts	140
5.2	Enerģijas un ūdens efektivitāte	142
5.2.1	Enerģijas taupīšanas režīms (sēdriņķa apsilde)	142
5.2.2	Brīvdienu režīms	142
6	Tīrīšana un kopšana	143
6.1	Drošība	143
6.2	Tīrīšanas ieteikumi	143

6.2.1	Tīrīšana	143
6.2.2	Ieteicamie tīrīšanas līdzekļi	144
6.3	Dušas stieņa un dušas galviņas pašattīrīšanās	144
6.4	Dušas stieņa un dušas galviņas manuālās tīrīšanas režīms	145
6.5	Atkaļķošana	145
7	Problēmas un risinājumi	147
7.1	Vispārīga informācija	147
7.2	Kļūdas novēršana	147
8	Utilizācija	151
8.1	Iepakojums	151
8.2	WEEE	151
9	Tehniskie dati	152

1 Par šo dokumentu

Visi dokumenti par šo izstrādājumu un cita informācija ir pieejami tiešsaistē:

> Tiešsaistē pieejamos dokumentus meklējiet qr.duravit.com vai www.duravit.com.

2 Drošība

2.1 Dokumenta mērķis

Instrukcija ir Duravit izstrādājuma sastāvdaļa. Ja instrukcija NETIEK ievērota, pastāv risks gūt personu traumas, radīt izstrādājuma bojājumus un/vai materiālos zaudējumus.

> Izlasiet un ievērojiet instrukciju.

> Šo dokumentu saglabājiēt un nododiet nākamajiem lietotājiem.

Saglabātas tiesības veikt tehniskus uzlabojumus un mainīt attēlos redzamo izstrādājumu vizuālo noformējumu.

2.2 Paredzētais lietojums

SensoWash® ir klozetpods-bidē, kas paredzēts dibena un intīmās zonas mazgāšanai un citām komforta funkcijām. Izstrādājumu drīkst lietot tikai telpās. Duravit NEUZŅEMAS nekādu atbildību par jebkādu izmantošanu ārpus paredzētā lietojuma vai par jebkādu citu izmantošanu.

2.3 Prasības lietotājam

Šo izstrādājumu bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un/vai nepietiekamām zināšanām var lietot, ja tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par izstrādājuma drošu lietošanu un ar to saistīto apdraudējumu.

> Bērni NEDRĪKST rotaļāties ar izstrādājumu.

> Tīrīšanu un apkopi NEDRĪKST veikt bērni bez uzraudzības.

2.4 Elektriskā drošība

Briesmas dzīvībai strāvas trieciena rezultātā

Nonākot saskarē ar elektrību, pastāv nāvējoša strāvas trieciena risks.

Vispārīgie piesardzības pasākumi

- > Izstrādājumam jābūt atbilstoši saņemtam. Lietojiet izstrādājumu tikai tad, ja tas ir atbilstoši saņemts. Ievērojiet montāžas instrukciju.
- > Izstrādājumam nav sava noplūdstrāvas aizsargslēdža, un tas jāpieslēdz pie elektriskās ķēdes, kurā ir instalēts noplūdstrāvas aizsargslēdzis.
- > Ierīcēm atvienošanai no strāvas jābūt stacionāri instalētām elektroinstalācijā un jāatbilst vispārīgi spēkā esošajiem noteikumiem. Turklāt jānodrošina pilnīga visu kontaktu atvienošana atbilstoši pārsprieguma kategorijai III.

Izvairīties no strāvas padeves vada bojājumiem

Ja tiek sabojāts šī izstrādājuma elektrības vads, lai izvairītos no apdraudējuma, tas jānomaina ražotājam vai tā klientu servisam, vai personai ar līdzvērtīgu kvalifikāciju.

- > Pārlicinieties, ka strāvas padeves vads NAV bojāts.
- > Strāvas padeves vadu NEDRĪKST saspīest vai kaut kur iespiest.
- > Netuviniet strāvas padeves vadu karstām virsmām un asām šķautnēm.

NELIETOT bojātu izstrādājumu

NELIETOJIET izstrādājumu, ja tas nedarbojas pareizi vai ir bojāts.

- > Izslēdziet izstrādājumu.
- > Pārtrauciet strāvas padevi.
- > Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.
- > Sazinieties ar help@duravit.com.

NEREMONTĒJIET izstrādājumu pats

Remontu drīkst veikt tikai atbilstošs speciālists ar nepieciešamajām zināšanām un kvalifikāciju.

- > Neveiciet izstrādājumam NEKĀDAS izmaiņas, manipulācijas, papildu uzstādīšanas vai remonta mēģinājumus.

> Izmantojiet tikai Duravit ieteiktos piederumus.

Kondensācijas novēršana

- > NEINSTALĒJIET izstrādājumu pārmērīgi mitrā telpā. Lai novērstu kondensāciju elektriskajos komponentos, nodrošiniet pietiekamu vēdināšanu.
- > Ienesot izstrādājumu no aukstuma siltā vidē, vispirms atstājiet to dažas stundas izslēgtu, lai novērstu iespējamu kondensāta veidošanos.

2.5 Higiēna

Kaitējums veselībai piesārņota, netīra vai ilgstoši stāvējuša ūdens dēļ.

Ja dušas funkcijām izmanto piesārņotu, netīru vai ilgstoši stāvējušu ūdeni, var rasties kaitējums veselībai.

- > Apģādājiet izstrādājumu tikai ar dzeramo ūdeni no galvenā ūdensapgādes cauruļvada.
- > NEPIESLĒDZIET notekūdeņus, skalošanas ūdeņus, saimniecības ūdeņus, jūras ūdeni vai citu neattīrītu vai daļēji attīrītu ūdeni.
- > Izmantojiet tikai komplektā iekļautās ūdens šļūtenes, NEIZMANTOJIET vecas šļūtenes.
- > Ja izstrādājums NAV lietots divas nedēļas vai ilgāk, iztukšojiet izstrādājumu un izslēdziet to (brīvdienu režīms).

2.6 Norādes par bateriju lietošanu

Baterijas atrodas tālvadības pultī.

Briesmas dzīvībai/ķīmisku apdegumu risks norīšanas gadījumā

Šajā izstrādājumā ir pogu tipa baterijas. NENORIJIET baterijas! Baterijas norīšana var izraisīt smagus iekšējos apdegumus un nāvi tikai divu stundu laikā.

- > NENORIJIET baterijas, ķīmisku apdegumu risks.

- > Gan jaunas, gan izlietotas baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Ja bateriju nodalījums NAV pareizi aizvērts, neturpiniet lietot ierīci un neļaujiet bērniem pie tās piekļūt.
- > Ja ir aizdomas, ka cilvēks ir norijis vai citādi ievadījis organismā bateriju, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Kaitējums veselībai iztecējušas akumulatoru skābes rezultātā

- > Ja akumulatoru skābe ir iztecējusi, novērsiet tās saskari ar ādu, acīm un gļotādu.
- > Pēc saskares ar skābi, skalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu tīra ūdens un nekavējoties meklējiet ārsta palīdzību.
- > NEPAKĻAUJIET baterijas ekstremāliem apstākļiem: NENOVIETOJIET uz karstām virsmām un NEPAKĻAUJIET tiešiem saules stariem. Pretējā gadījumā pastāv paaugstināts iztecēšanas risks.
- > Utilizējiet baterijas atbilstoši noteikumiem un glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Pat lietotas baterijas var radīt traumas.

2.7 Izstrādājuma bojājumu novēršana

Norādes par bateriju lietošanu

- > NELĀDĒJIET baterijas, nekādā veidā tā neaktivizējiet atkārtoti, neizjauciet un nepakļaujiet pārmērīgai karstuma iedarbībai (piemēram, liesmām).
- > NESAVIENOJIET polu spaiļes īssavienojumā.
- > Lietotājs baterijas vienmēr nekavējoties izņemiet no tālvadības pults. Tās var iztecēt, tādējādi izraisot bojājumus.
- > NEIELIECIET tālvadības pultī jaunas un vecas baterijas kopā.
- > NEDRĪKST kombinēt dažādu veidu baterijas.
- > Pirms baterijas ievietošanas notīriet bateriju un kontaktus.
- > Baterijas jāievieto ar pareizu polaritāti atbilstoši marķējumam.
- > Izņemiet baterijas, ja tālvadības pulti paredzēts ilgstoši NELIETOT.

Izvairieties no izstrādājuma bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas rodas no nelietpratīgas lietošanas

- > NEKĀPIET un NESTĀVIET uz izstrādājuma.
- > Apzināti NESMĒRĒJIET, NEAPŠĻAKSTIET vai NEAIZSPROSTOJIET dušas stieni.

Izvairieties no sēdriņķa un vāka bojājumiem

- > NESĒDIET un NESTĀVIET uz vāka, kā arī nebalstieties uz tā.
- > NENOŅEMIET sēdriņķi un vāku.
- > NESABOJĀJIET sēdriņķa virsmu. Ja sēdriņķa virsma ir bojāta, sazinieties ar help@duravit.com.
- > NELIECIET uz vāka smagus priekšmetus.

Sasaluša ūdens radīti bojājumi

- > NEUZSTĀDIET un nelietojiet izstrādājumu sala apdraudētās telpās. Telpas temperatūrai jābūt ne zemāka par 4 °C (39 °F).

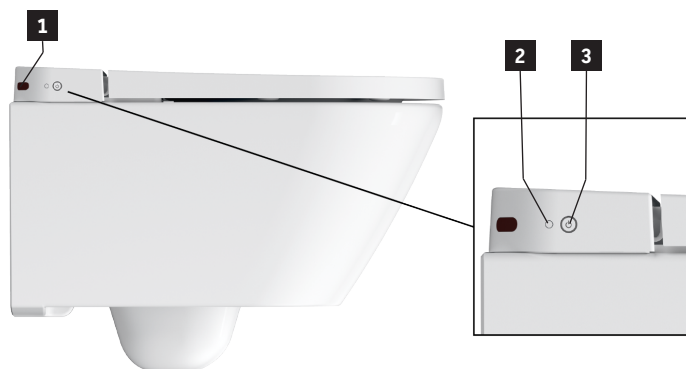
Bojājumi, ko rada ārēja ietekme

- > NELIECIET uz izstrādājuma atklātu uguni, sveces, cigaretes u. tml.
- > NEPAKĻAUJIET izstrādājumu tiešai ūdens vai tiešu saules staru iedarbībai.

3 Izstrādājuma pārskats

3.1 Konstruktijas un funkciju apraksts

3.1.1 Sēdriņķa bloks



1 Infrasarkanu staru sensors

3 Taustiņš "Power"/statusa indikators (LED)

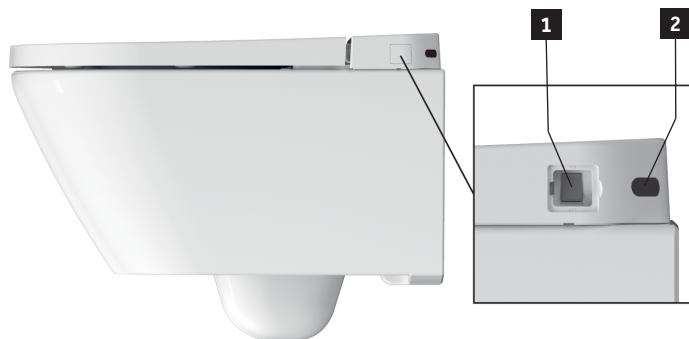
2 Gaismas sensors

3.1.2 Sēdriņķa LED displejs

Taustiņš "Power"

LED	Funkcija
Sarkana	Gaidstāve
Zaļa	Ieslēgts
Oranža	Enerģijas taupīšanas režīms
Mirgo	Darbības traucējums > Izslēdziet izstrādājumu. > Pārtrauciet strāvas padevi. > Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi. > Sazinieties ar help@duravit.com .

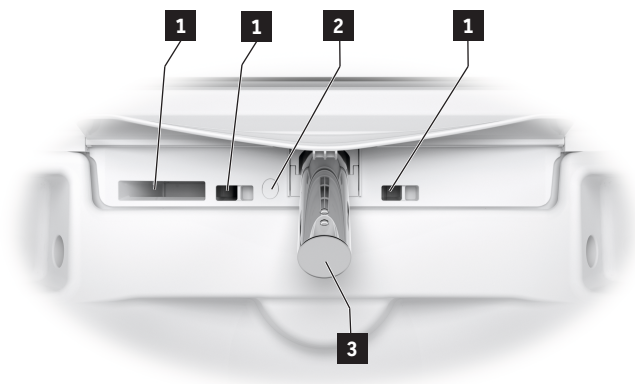
3.1.3 Galvenais slēdzis



1 Galvenais slēdzis

2 Infrasarkanā staru sensors

3.1.4 Darbības zona



1 Iekšējā pārplūde

2 Nakts apgaismojums

3 Dušas stienis

3.1.5 Sēdriņķa sensors un atvere atkaļķošanas līdzeklim



1 Atvere atkaļķošanas līdzeklim

2 Sēdriņķa sensors

3.2 Ražotāja iestatījumi

Funkcija	Iestatīšanas diapazons	Ražotāja iestatījumi
Komforta duša	Ieslēgts/izslēgts	Ieslēgts
Dušas stieņa pozīcija	1, 2, 3, 4, 5	3
Dušas strūkļas intensitāte	Zema/vidēja/augsta	Vidēja
Ūdens temperatūra	Izslēgta/zema/vidēja/ augsta	Vidēja
Sēdriņķa apsilde	Ieslēgts/izslēgts	Ieslēgts
Sēdriņķa temperatūra	Zema/vidēja/augsta	Vidēja
Enerģijas taupīšanas režīms	Ieslēgts/izslēgts	Izslēgts
Nakts apgaismojums	Izslēgts/automātiski/ ieslēgts	Automātiski
Apstiprinājuma signāls	Ieslēgts/izslēgts	Ieslēgts

4 Pirmreizējā iestāšanās

4.1 Drošība

UZMANĪBU

Kaitējums veselībai piesārņota, netīra vai ilgstoši stāvējuša ūdens dēļ.

Ja dušas funkcijām izmanto piesārņotu, netīru vai ilgstoši stāvējušu ūdeni, var rasties kaitējums veselībai.

> Ja izstrādājums NAV lietots divas nedēļas vai ilgāk, aktivizējiet papildu pašattīrīšanos.

4.2 Izstrādājuma aktivizēšana

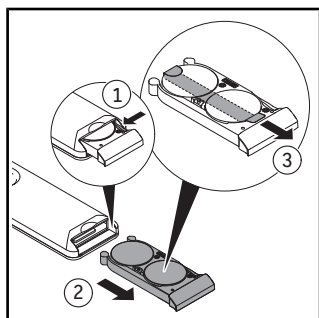
Izstrādājums ir pilnībā jāuzstāda saskaņā ar montāžas instrukciju un jāpievieno galvenajai strāvas padevei un ūdens pieslēgumam.

> Pārlicinieties, ka slēgvārsts ir atvērts.

> Ieslēdziet izstrādājumu ar galveno slēdzi.

4.3 Tālvadības pults aktivizēšana

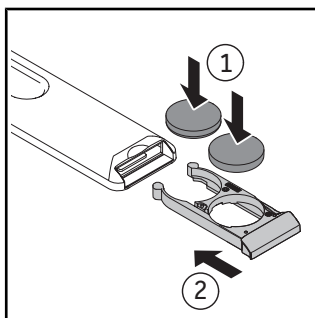
4.3.1 Tālvadības pults ar baterijām



> Izņemiet bateriju nodaļījumu.

> Nospiediet sviru, lai pilnībā atvērtu bateriju nodaļījumu.

> Noņemiet aizsargplēvi.



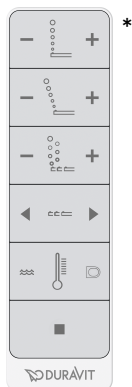
> Ievietojiet baterijas (CR2032).

> Aizveriet bateriju nodaļījumu.




5 Lietošana


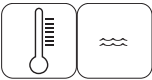
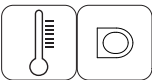

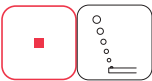
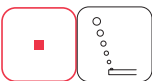
5.1 Tālvadības pults

Izstrādājumu var vadīt ar tālvadības pulti. Funkcijas tiek konfigurētas atbilstoši rūpnīcas iestatījumiem.



*Attēlos norādītais funkciju apjoms ir ilustratīvs. Faktiskais funkciju apjoms var atšķirties atkarībā no modeļa.

Simbols	Nosaukums
	<p>Aktivizē dibena dušu. Funkcijai ir šādi līmeņi: zems/vidējs/augsts. Funkcijas izpildes laikā līmeņus var iestatīt ar taustiņiem +/-. Iestatījumi tiek attēloti tālvadības pultī (LED). Ja funkcija netiek apturēta, tā automātiski apstājas pēc 2 minūtēm.</p>
	<p>Aktivizē sieviešu dušu. Funkcijai ir šādi līmeņi: zems/vidējs/augsts. Funkcijas izpildes laikā līmeņus var iestatīt ar taustiņiem +/-. Iestatījumi tiek attēloti tālvadības pultī (LED). Ja funkcija netiek apturēta, tā automātiski apstājas pēc 2 minūtēm.</p>
	<p>Aktivizē komforta dušu. Funkcijai ir šādi līmeņi: ieslēgts/izslēgts. Dušas darbības laikā funkciju var aktivizēt un deaktivizēt ar taustiņiem +/-. Ja funkcija netiek apturēta, tā automātiski apstājas pēc 2 minūtēm.</p>

Simbols	Nosaukums
	<p>Iestata ūdens stieņa pozīciju. Funkcijai ir šādi līmeņi: 1, 2, 3, 4 un 5. Dušas darbības laikā līmeņus var iestatīt ar taustiņiem +/-. Iestatījumi tiek attēloti tālvadības pultī (LED).</p>
	<p>Iestata ūdens temperatūru. Funkcijai ir šādi līmeņi: izslēgts/zems/vidējs/augsts. Lai izpildītu ciklu, atkārtoti nospiediet taustiņu "Ūdens". Iestatījumi tiek attēloti tālvadības pultī (LED).</p>
	<p>Iestata sēdriņķa apsildi. Funkcijai ir šādi līmeņi: izslēgts/zems/vidējs/augsts. Lai izpildītu ciklu, atkārtoti nospiediet taustiņu "Sēdriņķa apsilde". Iestatījumi tiek attēloti tālvadības pultī (LED).</p>
	<p>Aptur ieslēgtu funkciju.</p>
	<p>Iestata nakts apgaismojumu. Funkcijai ir šādi līmeņi: izslēgts/automātiski/ieslēgts. > Nospiediet taustiņu "Stop" un turiet to nospiestu. > Lai izpildītu ciklu, atkārtoti nospiediet taustiņu "Sieviešu duša -". Automātiskajā režīmā funkcija tiek aktivizēta un deaktivizēta automātiski atkarībā no apkārtējā apgaismojuma. Nakts apgaismojums ir redzams arī, kad ir aizvērts vāks.</p>
	<p>Iestata skaņas signālu. Funkcijai ir šādi līmeņi: ieslēgts/izslēgts. > Nospiediet taustiņu "Stop" un turiet to nospiestu. > Lai funkciju aktivizētu (īss skaņas signāls) vai deaktivizētu (garš skaņas signāls), nospiediet taustiņu "Sieviešu duša +".</p>

PADOMS Sēdriņķis ir aprīkots ar sensoru. Dušas funkcijas var aktivizēt tikai tad, ja lietotājs sēž uz tualetes poda.

5.2 Enerģijas un ūdens efektivitāte

Lai samazinātu dabas resursu patēriņu, izstrādājumam ir caurplūdes sildītājs un visu dušas funkciju automātiska apstāšanās funkcija. Lai ikdienā taupītu enerģiju, varat pielāgot šādus iestatījumus:

5.2.1 Enerģijas taupīšanas režīms (sēdriņķa apsilde)

Deaktivizē sēdriņķa apsildi uz noteiktu laiku, piemēram, dienas laikā, darba laikā. Aktivizējot funkciju, sēdriņķa apsilde tiek deaktivizēta uz 8 h un tad uz 16 h atkal aktivizēta. Šis process atkārtojas katru dienu vienā un tajā pašā laikā, līdz funkcija tiek deaktivizēta.

- > Aktivizējiet enerģijas taupīšanas režīmu, izmantojot tālvadības pulti.
- > Nospiediet taustiņu "Stop" un turiet to nospiestu.
- > Lai aktivizētu vai deaktivizētu enerģijas taupīšanas režīmu, nospiediet taustiņu "Sēdriņķa temperatūra".

5.2.2 Brīvdienu režīms

Ja izstrādājums nav lietots divas nedēļas vai ilgāk, iztukšojiet izstrādājumu un izslēdziet to.

- > Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.
- > Aktivizējiet brīvdienu režīmu, izmantojot tālvadības pulti.
- > Nospiediet taustiņu "Stop" un turiet to nospiestu.
- > Nospiediet taustiņu "Komforta duša -" un turiet to nospiestu, līdz atskan skaņas signāls.
- > Atlaidiet taustiņus.

Atskan skaņas signāls. Izstrādājums tiek iztukšots. Šī procesa laikā "Power" taustiņš mirgo zaļā krāsā.

- > Pārtrauciet strāvas padevi.
- > Izņemiet baterijas no tālvadības pults.

6 Tīrīšana un kopšana

6.1 Drošība

BRĪDINĀJUMS

Briesmas dzīvībai strāvas trieciena rezultātā

Sēdriņķa blokā atrodas izstrādājuma elektriskie komponenti.

- > Pirms tīrīšanas izslēdziet izstrādājumu ar galveno slēdzi.
- > NELEJIET uz sēdriņķa bloka ūdeni.
- > NEPIEĻAUJIET sēdriņķa blokā ūdens iekļūšanu.

NORĀDĪJUMS

Nepareizas tīrīšanas izraisīti izstrādājuma bojājumi

Nepareizi tīrīšanas līdzekļi, tīrīšanas piederumi un tīrīšanas aprīkojums var sabojāt un neatgriezeniski mainīt virsmas krāsu.

- > Lietojiet tikai Duravit ieteiktos tīrīšanas līdzekļus un tīrīšanas piederumus.
- > Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja lietošanas norādījumus.
- > Izmantojiet tikai tīrīšanas aprīkojumu, kas paredzēts lietošanas vietai (NELIETOJIET augstspiediena tīrīšanas ierīces vai tvaika tīrīšanas ierīces).

NORĀDĪJUMS

Izstrādājuma bojājumi, ko rada izsmidzināms šķidrums

Izsmidzinātais šķidrums var iekļūt vissīkākajās atverēs un spraugās un sabojāt virsmu.

- > Izsmidzināmos tīrīšanas līdzekļus izsmidziniet uz tīrīšanas drānas, bet ne tieši uz izstrādājuma.

NORĀDĪJUMS

Izstrādājuma bojājumi garu tīrīšanas intervālu dēļ

Pārāk gari tīrīšanas intervāli var radīt noturīgus netīrumus.

- > Tīriet virsmas regulāri un uzreiz pēc tam, kad virsma ir kļuvusi netīra.

6.2 Tīrīšanas ieteikumi

6.2.1 Tīrīšana

- > Notīriet virsmu ar mitru tīrīšanas drānu.
- > Lielākus netīrumus notīriet ar ieteikto tīrīšanas līdzekli. To darot, vienmēr uzklājat tīrīšanas līdzekli uz tīrīšanas drāniņas.
- > Tualetes poda/pisuāra tīrīšanai izmantojiet tualetes suku.
- > Noskalojiet ar tīru ūdeni, lai notīrītu visas tīrīšanas līdzekļa paliekas.
- > Nožāvējiet virsmu.

6.2.2 Ieteicamie tīrīšanas līdzekļi

Komponents	Tīrīšanas līdzeklis	Tīrīšanas piederumi
Sēdriņķis un vāks	Neitrāls tīrīšanas līdzeklis (pH 6 – 8) (piemēram, neitrāls tīrīšanas šķidrums)	Kokvilnas tīrīšanas drāniņa
Panelis	Neitrāls tīrīšanas līdzeklis (pH 6 – 8) (piemēram, neitrāls tīrīšanas šķidrums)	Kokvilnas tīrīšanas drāniņa
Dušas stienis/dušas galviņa	Neitrāls tīrīšanas līdzeklis (pH 6 – 8) (piemēram, neitrāls tīrīšanas šķidrums)	– Mākslīgo šķiedru tīrīšanas drāniņa – Abrazīva suka
Keramikas pods Ikdienas tīrīšana	Neitrāls tīrīšanas līdzeklis (pH 6 – 8) (piemēram, neitrāls tīrīšanas šķidrums)	– Mākslīgo šķiedru tīrīšanas drāniņa – Tualetes suka
Keramikas pods Kaļķis	Skābs tīrīšanas līdzeklis (pH < 6) (piemēram, citronu tīrīšanas šķidrums)	– Mākslīgo šķiedru tīrīšanas drāniņa – Tualetes suka
Tālvadības pults	Ūdens	Kokvilnas tīrīšanas drāniņa

6.3 Dušas stieņa un dušas galviņas pašattīrīšanās

Pirms un pēc katras dušas lietošanas ievilktais dušas stienis tiek iztīrīts automātiski.

- > Ja izstrādājums NAV lietots divas nedēļas vai ilgāk, ar tālvadības pulti aktivizējiet papildu pašattīrīšanos.
- > Nospiediet taustiņu “Stop” un turiet to nospiestu.
- > Nospiediet taustiņu “Komforta duša +”.

Notiek dušas stieņa un dušas galviņas tīrīšana. Ja funkcija netiek apturēta, tā automātiski apstājas pēc 90 sekundēm.

6.4 Dušas stieņa un dušas galviņas manuālās tīrīšanas režīms

Manuāla tīrīšana ir iespējama tikai tad, ja sēdriņķa sensors nav aktivizēts.

- > Aktivizējiet manuālās tīrīšanas režīmu ar tālvadības pulti, lai manuālās tīrīšanas veikšanai izbīdītos dušas stienis.
- > Nospiediet taustiņu "Stop" un turiet to nospiestu.
- > Nospiediet taustiņu "Dibena duša +".

Izbīdās dušas stienis.

- > Notīriet dušas stieni.

Ja funkcija netiek apturēta, tā automātiski apstājas pēc 2 minūtēm.

PADOMS Šo funkciju var aktivizēt tikai tad, ja neviens nesēž uz tualetes poda/sēdriņķa sensors nav aktivizēts.

6.5 Atkaļķošana

NORĀDĪJUMS

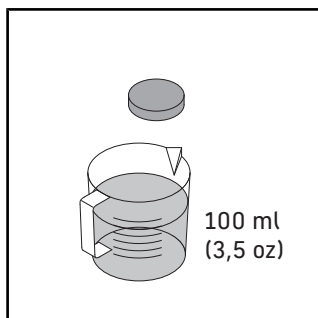
Darbības ierobežojumi vai produkta bojājumi apkaļķošanās rezultātā

Reģionos ar cietu ūdeni var veidoties kaļķa nosēdumi. Kaļķis var samazināt izstrādājuma jaudu.

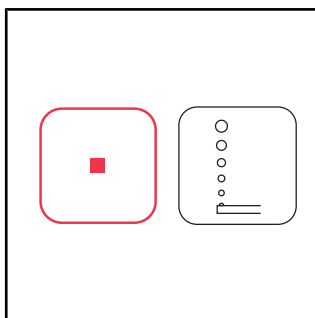
- > Pārbaudiet ūdens kvalitāti reģionā. Ja ūdens cietība ir ≥ 14 °dH (2,5 mmol/l), Duravit iesaka instalēt ūdens mīkstinātāju.
- > Regulāri atkaļķojiet izstrādājumu.
- > Izmantojiet tikai oriģinālos Duravit vai Duravit atļautos atkaļķošanas līdzekļus.

Ūdens cietība	Atkaļķošanas intervāls
Mīksts: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Ik pēc pusgada
Vidējs: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Ik pēc pusgada
Ciets: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Ik ceturksni

Atkaļķošanas procesu iespējams aktivizēt, izmantojot tālvadības pulti.

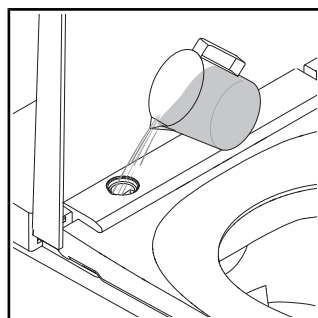


- > Izšķīdiniet vienu atkaļķošanas tableti 100 ml (3,5 oz) silta ūdens.
- > Pagaidiet, līdz atkaļķošanas tablete ir pilnībā izšķīdusi.
- > Ievērojiet ražotāja sagatavotos lietošanas norādījumus.



- > Nospiediet taustiņu "Stop" un turiet to nospiestu.
- > Nospiediet tālvadības pults taustiņu "Dibena duša -" un turiet to nospiestu, līdz atskan skaņas signāls.
- > Atlaidiet taustiņus.

Atskan skaņas signāls.
Atkaļķošanas režīms ir aktivizēts.



- > Noņemiet vāciņu.
- > Iepildiet atkaļķošanas līdzekli atverē.

Atkaļķošanas process sākas. Atkaļķošana ilgst apm. 1/2 h. Šajā laikā izstrādājumu nevar izmantot.

7 Problēmas un risinājumi

7.1 Vispārīga informācija

Rīcība traucējuma gadījumā:

- > Izslēdziet izstrādājumu un atkārtoti ieslēdziet to.
- > Ievērojiet turpmāk tekstā dotās instrukcijas.
- > Ja izstrādājums vairs nedarbojas pareizi, sazinieties ar help@duravit.com.
- > Sagatavojiet preces numuru. Preces numurs ir atrodams tehniskajos datos lietošanas instrukcijas beigās, uz iepakojuma etiķetes, uz izstrādājuma etiķetes un montāžas instrukcijā.

7.2 Kļūdas novēršana

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
LED displejs (sēdriņķa bloks)		
LED displejs mirgo (sarkanā, zaļā, oranžā krāsā) vai atskan signāls.	Darbības traucējums	<ul style="list-style-type: none">> Izslēdziet izstrādājumu.> Pārtrauciet strāvas padevi.> Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.> Sazinieties ar help@duravit.com.
Vispārīgas problēmas		
Izstrādājums nedarbojas.	Izstrādājums ir gaidīšanas režīmā (taustiņš "Power"/ statusa indikators deg sarkanā krāsā).	<ul style="list-style-type: none">> Aktivizējiet izstrādājumu.
Izplūst ūdens.	Noplūde	<ul style="list-style-type: none">> Izslēdziet izstrādājumu.> Pārtrauciet strāvas padevi.> Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.> Sazinieties ar help@duravit.com.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Tālvadības pults		
Tālvadības pults nereaģē.	Baterijas ir gandrīz izlādējušās (LED indikators mirgo baltā krāsā).	> Nomainiet baterijas.
	Tālvadības pults nav savienota ar izstrādājumu (LED indikators mirgo sarkanā krāsā).	> Sazinieties ar help@duravit.com.
	Nav ievietotas baterijas.	> Ievietojiet baterijas.
	Tālvadības pults defekts.	> Sazinieties ar help@duravit.com.
Dušas funkcijas		
Pārslēgšanas starp dibena un sieviešu dušu notiek ilgi.	Dušas stienis funkciju starplaikā tiek iebīdīts. Pārslēgšana ilgst apm. 12 sekundes.	Normāls stāvoklis
Dušas strūkļas intensitāte ir pārāk vāja.	Iestatīta "Zema" dušas strūkļas intensitāte.	> Palieliniet dušas strūkļas intensitāti.
	Ūdens vads ir saliekts vai saspīests.	> Sazinieties ar help@duravit.com.
Ūdens temperatūra ir pārāk augsta/zema.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	> Iestatiet temperatūru.
Dibena duša/sieviešu duša apstājas automātiski.	Funkcija automātiski apstājas pēc 2 min.	> Normāls stāvoklis.
	Sēdriņķa sensors ir zaudējis kontaktu.	> Apsēdieties atkārtoti. > Aktivizējiet funkciju.
Dibena duša/sieviešu duša nedarbojas.	Dušas galviņa ir aizsērējusi.	> Iztīriet dušas galviņu.
	Sēdriņķa sensors ir zaudējis kontaktu.	> Apsēdieties atkārtoti. > Aktivizējiet funkciju.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Sēdriņķa apsilde		
Sēdriņķa apsilde nedarbojas.	Funkcija ir deaktivizēta.	> Aktivizējiet funkciju.
Sēdriņķa temperatūra ir pārāk augsta/zema.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	> Iestatiet temperatūru.
Sēdriņķa temperatūra ir pārāk zema.	Izstrādājums ir enerģijas taupīšanas režīmā (LED indikators deg oranžā krāsā).	> Deaktivizējiet enerģijas taupīšanas režīmu.
	Izstrādājums automātiski aktivizē enerģijas taupīšanas režīmu, ja visas funkcijas ir bijušas neaktīvas ilgāk nekā 48 stundas.	> Izvēlieties jebkuru funkciju, lai atkārtoti aktivizētu izstrādājumu.
Nakts apgaismojums		
Nakts apgaismojums nedarbojas.	Funkcija ir deaktivizēta.	> Aktivizējiet nakts apgaismojumu vai automātisko režīmu.
	Automātiskais režīms ir aktivizēts. Funkcija automātiski deaktivizē nakts apgaismojumu, ja apkārtējā gaisma ir spilgta.	Normāls stāvoklis
Nakts apgaismojums deg pastāvīgi.	Funkcija ir aktivizēta.	> Deaktivizējiet nakts apgaismojumu vai aktivizējiet automātisko režīmu.
	Automātiskais režīms ir aktivizēts. Funkcija automātiski aktivizē nakts apgaismojumu, ja apkārtējā gaisma ir pārāk tumša.	Normāls stāvoklis

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Tīrīšana ar rokām		
Dušas stienis tiek iebīdīts automātiski.	Funkcija automātiski apstājas pēc 2 min.	> Aktivizējiet funkciju.
Automātiska pašattīršanās		
No izbīdītās dušas tek ūdens.	Pirms un pēc katras dušas lietošanas ievilktais dušas stienis tiek iztīrīts automātiski.	Normāls stāvoklis

8 Utilizācija

8.1 Iepakojums

Bērni nedrīkst rotaļāties ar plastmasas maisiņiem vai iepakojuma materiāliem, jo no tiem izriet savainošanās vai nosmakšanas risks. Uzglabājiet šādus materiālus drošā vietā vai utilizējiet tos videi draudzīgā veidā. Ja iespējams, saglabājiet iepakojumu līdz garantijas laika beigām.

8.2 WEEE



■ Simbols ar pārsvītrotu atkritumu urnu norāda, ka tas ir elektriskās un elektroniskās aparatūras atkritumi (WEEE). Nolietotas elektriskās un elektroniskās ierīces var saturēt bīstamas vielas. Neizmetiet šo izstrādājumu sadzīves atkritumos. Nododiet to speciālā nolietoto elektronisko un elektrisko ierīču savākšanas un otrreizējās pārstrādes punktā (WEEE). Tā jūs palīdzēsiet iegūt izejmateriālus un saudzēt apkārtējo vidi. Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar savu izplatītāju vai atbildīgajām iestādēm. Nolietotās baterijas jāutilizē pienācīgā veidā. Šim nolūkam tirzniecības vietās, kur pārdod baterijas, un pašvaldību organizētos savākšanas punktos ir izvietotas atbilstoši marķētas urnas bateriju utilizācijai.

9 Tehniskie dati

Vispārīga informācija	
Produkta numurs	654000 01 2 00 4300
Neto svars	31,9 kg (70,3 lbs)
Izmēri	575 x 376 x 404 mm (22 5/8 x 14 3/4 x 16")
Iebūvētā drošības ierīce	EN1717 – tips AB
Nominālais spriegums	220 – 240 V
Frekvence	50 – 60 Hz
Nominālā jauda	1080 W
Gaidstāve	< 0,5 W
Iepļūdes ūdens spiediens	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Aizsardzības veids	IPX4 Aizsardzība pret vispārīgu ūdens šļākšanos

Temperatūras diapazons	
Darba temperatūra	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Ūdens temperatūra	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
Sēdriņķa temperatūra	30 – 40 °C (86 – 104 °F)

Ūdens patēriņš	
Dušas režīms	0,35 – 0,7 l/min. (0,09 – 0,18 gal/min.)

Garantija

Garantijas nosacījumi ir atrodami Vispārīgajos darījumu noteikumos (GTC) vietnē <https://pro.duravit.com/gtc>.

Turinys

1	Apie šį dokumentą	155
2	Apsauga	156
2.1	Dokumento paskirtis	156
2.2	Naudojimas pagal paskirtį	156
2.3	Naudotojui keliami reikalavimai	156
2.4	Elektros sauga	157
2.5	Higiena	158
2.6	Nurodymai dėl baterijų naudojimo	159
2.7	Žalos gaminiui išvengimas	159
3	Gaminio apžvalga	161
3.1	Sandaros ir funkcijų aprašymas	161
3.1.1	Sėdimoji dalis	161
3.1.2	Sėdynės bloko šviesos diodų rodmuo	161
3.1.3	Pagrindinis jungiklis	162
3.1.4	Funkcijų sritis	162
3.1.5	Sėdynės jutiklis ir kalkių šalinimo priemonės anga	163
3.2	Gamykliniai nustatymai	163
4	Pradėjimas naudoti pirmą kartą	164
4.1	Apsauga	164
4.2	Gaminio aktyvinimas	164
4.3	Nuotolinio valdymo pulto aktyvinimas	164
4.3.1	Nuotolinio valdymo pultas su baterijomis	164
5	Valdymas	165
5.1	Nuotolinio valdymo pultas	165
5.2	Energijos ir vandens efektyvumas	167
5.2.1	Energijos taupymo režimas (sėdynės šildymas)	167
5.2.2	Atostogų režimas	167
6	Valymas ir priežiūra	168
6.1	Apsauga	168
6.2	Valymo rekomendacijos	168

6.2.1	Valymas	168
6.2.2	Rekomenduojamos valymo priemonės	169
6.3	Dušo strypo ir dušo galvutės išsivalymas	169
6.4	Rankinis valymo režimas dušo strypui ir dušo galvutei	170
6.5	Kalkių šalinimas	170
7	Pagalba sprendžiant problemas	172
7.1	Bendroji informacija	172
7.2	Klaidų šalinimas	172
8	Šalinimas	176
8.1	Pakuotė	176
8.2	WEEE	176
9	Techniniai duomenys	177

1 Apie šį dokumentą

Visi šio gaminio dokumentai ir kita informacija yra internete:

> Visą dokumentaciją internete rasite čia: qr.duravit.com arba www.duravit.com.

2 Apsauga

2.1 Dokumento paskirtis

Ši instrukcija yra „Duravit“ gaminio sudedamoji dalis. Jei NESILAIKOMA instrukcijos, galima žala žmonėms, gaminiui ir (arba) materialinė žala.

- > Perskaitykite instrukciją ir jos laikykitės.
- > Saugokite šį dokumentą ir perduokite jį kitiems naudotojams. Pasilikame teisę daryti techninius patobulimus ir keisti pavaizduotų gaminių išvaizdą.

2.2 Naudojimas pagal paskirtį

„SensoWash®“ yra unitazas su dušu, kuriame yra purškiamasis įtaisas sėdmenų ir intymiajam dušui bei kitos komforto funkcijos. Gaminį leidžiama naudoti tik patalpose. Už bet kokią paskirties neatitinkantį arba kitokį naudojimą „Duravit“ atsakomybės NEPRISIIMA.

2.3 Naudotojui keliami reikalavimai

Šį gaminį vaikai nuo 8 metų ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba turintys nepakankamai patirties ir (arba) nepakankamai žinių, gali naudoti, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, bei supranta su tuo susijusius pavojus.

- > Vaikams žaisti su gaminiu DRAUDŽIAMA.
- > Atlikti valymo ir techninės priežiūros darbus neprižiūrimiems vaikams DRAUDŽIAMA.

2.4 Elektros sauga

Elektros srovės smūgis kelia pavojų gyvybei

Sąlyčio su elektra atveju gali įvykti elektros srovės smūgis.

Bendrosios atsargumo priemonės

- > Gaminys turi būti įžemintas. Valdykite gaminį tik, kai jis yra tinkamai įžemintas. Vadovaukitės montavimo instrukcija.
- > Gaminys yra be savojo apsauginio gedimo srovės jungiklio, jis turi būti instaliuojamas tokioje srovės grandinėje, kurioje yra instaliuotas apsauginis gedimo srovės jungiklis.
- > Elektros atskyrimo įrenginiai turi būti instaliuoti stacionariai ir atitikti bendrai galiojančias taisykles. Be to, jie turi būti su visų polių kontaktų atskyrikliu, atitinkančiu III viršįtampio kategoriją.

Žalos tinklo kabeliui vengimas

Jei pažeidžiamas šio gaminio jungiamasis laidas, jį turi pakeisti gamintojo arba jo klientų aptarnavimo skyriaus darbuotojai arba panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta pavojų.

- > Saugokite, kad tinklo kabelis NEBŪTŲ pažeistas.
- > Tinklo kabelis NETURI būti prispaustas arba suspaustas.
- > Laikykite tinklo kabelį toliau nuo karštų paviršių ir aštrių briaunų.

NENAUDOKITE pažeisto gaminio.

NENAUDOKITE gaminio, jei jis netinkamai veikia arba yra pažeistas.

- > Išjunkite gaminį.
- > Nutraukite srovės tiekimą.
- > Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.
- > Rašykite help@duravit.com.

Patys gaminio NEREMONTUOKITE

Remontą atlikti leidžiama tik atitinkamiems specialistams, turintiems reikalingas žinias ir kvalifikacijas.

- > DRAUDŽIAMA atlikti bet kokius gaminio pakeitimus, manipuliacijas ir bandyti jį remontuoti.
- > Naudokite tik „Duravit“ rekomenduojamus reikmenis.

Kondensacijos vengimas

- > NEĮRENKITE gaminio per daug drėgnoje patalpoje. Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, kad būtų išvengta kondensacijos elektriniuose komponentuose.
- > Atnešę gaminį iš šaltos arba šiltos vietos, pirmiausia palikite jį išjungtą kelioms valandoms, kad išvengtumėte galimos kondensacijos drėgmės.

2.5 Higiena

Žala sveikatai dėl nešvaraus, užteršto arba užsistovėjusio vandens

Naudojant dušo funkcijoms nešvarų, užterštą ar užsistovėjusį vandenį, galima žala sveikatai.

- > Gaminiumi užtikrinkite tik šalto geriamojo vandens iš vandentiekio tiekimą.
- > NEPRIJUNKITE nuotekų, buitinių nuotekų, gamybinio vandens, jūros vandens arba kitokio, netinkamo naudoti buitiniams prietaisams vandens.
- > Naudokite tik su gaminiu sukomplektuotas vandens tiekimo žarnas, NENAUDOKITE pakartotinai senų žarnų.
- > Jei gaminys bus NENAUDOJAMAS dvi savaites arba ilgiau, gaminį ištuštinkite ir išjunkite (atostogų režimas).

2.6 Nurodymai dėl baterijų naudojimo

Baterijos yra nuotolinio valdymo pultelyje.

Pavojus gyvybei prarijus / nudegimų rūgštimi pavojus

Šiame gaminyje yra mygtukinės baterijos. NEPRARYKITE baterijos! Prarijus bateriją jau per dvi valandas galimi vidiniai nudeginimai ir mirtis.

- > NEPRARYKITE baterijos, nudeginimų rūgštimi pavojus.
- > Saugokite nuo vaikų tiek naujas, tiek naudotas baterijas. Jei baterijų skyrelis tinkamai NEUŽSIDARO, NEBENAUDOKITE gaminio ir saugokite nuo vaikų.
- > Jei įtariate, kad asmuo prarijo ar kitaip į kūną įvedė bateriją, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Žala sveikatai dėl ištekėjusio elektrolito

- > Jei ištekėjo elektrolitas, venkite sąlyčio su oda, akimis ir gleivinėmis.
- > Po sąlyčio su rūgštimi atitinkamas vietas nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- > SAUGOKITE baterijas nuo ekstremalių sąlygų: NEDĖKITE ant karštų paviršių ir SAUGOKITE nuo tiesioginių saulės spindulių. Kitaip iš jų gali ištekėti elektrolitas.
- > Baterijas reikia šalinti pagal reikalavimus ir saugoti nuo vaikų. Net naudotos baterijos gali sužaloti.

2.7 Žalos gaminiui išvengimas

Nurodymai dėl baterijų naudojimo

- > Baterijas DRAUDŽIAMA įkrauti, reaktyvinti kitomis priemonėmis, išardyti ir laikyti dideliame karštyje (pvz., ugnis).
- > Sujungti trumpai polių gnybtus DRAUDŽIAMA.
- > Visada iš karto išimkite išėikvotas baterijas iš nuotolinio valdymo pulto. Iš jų gali ištekėti elektrolitas ir padaryti žalos.
- > NEDĖKITE į nuotolinio valdymo pultą kartu naujų ir senų baterijų.

- > Tarpusavyje kombinuoti įvairių tipų baterijas DRAUDŽIAMA.
- > Prieš įdėdami bateriją, nuvalykite bateriją ir kontaktus.
- > Baterijos turi būti dedamos atsižvelgiant į tinkamus polių pagal žymėjimą.
- > Išimkite baterijas, jei nuotolinio valdymo pultas bus ilgesnį laiko tarpsnį NENAUDOJAMAS.

Žala gaminiui arba sutrikusios funkcijos dėl netinkamo naudojimo

- > NELIPKITE ir NESISTOKITE ant gaminio.
- > NEGALIMA tyčia purvinti, purkšti ar užblokuoti dušo strypo.

Žalos sėdynei ir dangčiui vengimas

- > Ant dangčio NEGALIMA sėdėti, stoti ir į jį remtis.
- > NENUIMKITE sėdynės ir dangčio.
- > NEPAŽEISKITE sėdynės paviršiaus. Jei sėdynės paviršius pažeistas, rašykite help@duravit.com.
- > NESTATYKITE ant dangčio sunkių daiktų.

Žala dėl užšalancio vandens

- > NEMONTUOKITE ir nenaudokite gaminio patalpose, kuriose yra užšalimo pavojus. Patalpos temperatūra turi būti ne žemesnė nei 4 °C (39 °F).

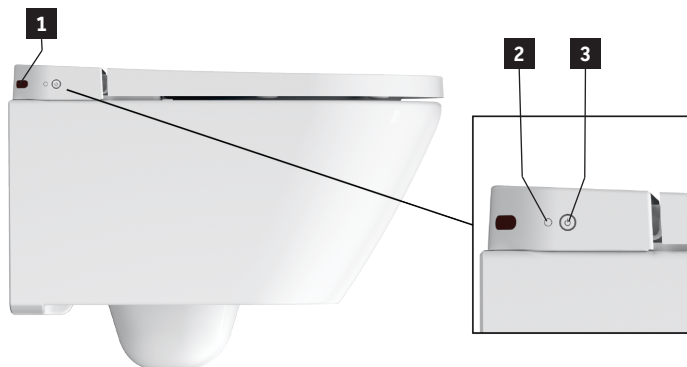
Žala dėl išorinių veiksnių

- > NEGALIMA statyti ir dėti ant gaminio atvirų ugnies šaltinių, žvakių, cigarečių ar pan.
- > SAUGOKITE gaminį nuo tiesioginio vandens poveikio ir tiesioginių saulės spindulių.

3 Gaminio apžvalga

3.1 Sandaros ir funkcijų aprašymas

3.1.1 Sėdimoji dalis



1 Infraraudonųjų spindulių jutiklis

3 Mygtukas „Power“ / būsenos rodmuo (LED)

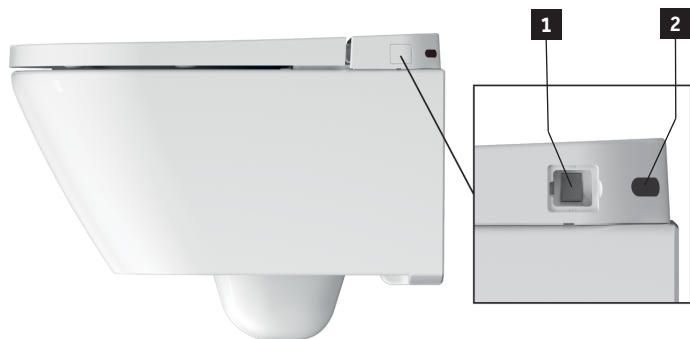
2 Šviesos jutiklis

3.1.2 Sėdynės bloko šviesos diodų rodmuo

Mygtukas „Power“

Šviesos diodas	Funkcija
Raudonas	Parengties režimas
Žalias	Ijungta
Oranžinis	Energijos taupymo režimas
Mirkasi	Veikimo klaida > Išjunkite gaminį. > Nutraukite srovės tiekimą. > Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą. > Rašykite help@duravit.com .

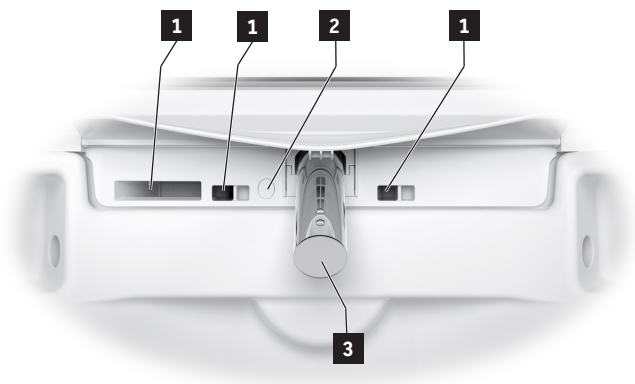
3.1.3 Pagrindinis jungiklis



1 Pagrindinis jungiklis

2 Infraraudonųjų spindulių jutiklis

3.1.4 Funkcijų sritis



1 Vidinė išbėgimo-persipylimo sistema **3** Dušo strypas

2 Naktinis apšvietimas

3.1.5 Sėdynės jutiklis ir kalkių šalinimo priemonės anga



1 Kalkių šalinimo priemonės anga

2 Sėdynės jutiklis

3.2 Gamykliniai nustatymai

Funkcija	Nustatymo sritis	Gamyklinis nustatymas
Patogusis dušas	Ij. / išj.	Ij.
Dušo strypo padėtis	1, 2, 3, 4, 5	3
Dušo čiurkšlės intensyvumas	Mažas > vidutinė > didelis	Vidutinė
Vandens temperatūra	Išj. > žema > vidutinė > aukšta	Vidutinė
Sėdynės šildymas	Ij. / išj.	Ij.
Sėdynės temperatūra	Mažas > vidutinė > didelis	Vidutinio kietumo
Energijos taupymo režimas	Ij. / išj.	Išj.
Naktinis apšvietimas	Išj. / automatinis / ij.	Automatinis
Patvirtinimo garsas	Ij. / išj.	Ij.

4 Pradėjimas naudoti pirmą kartą

4.1 Apsauga



Žala sveikatai dėl nešvaraus, užteršto arba užsistovėjusio vandens

Naudojant dušo funkcijoms nešvarų, užterštą ar užsistovėjusį vandenį, galima žala sveikatai.

> Jei gaminys bus NENAUDOJAMAS dvi savaites arba ilgiau, suaktyvinkite papildomą išsivalymą.

4.2 Gaminio aktyvinimas

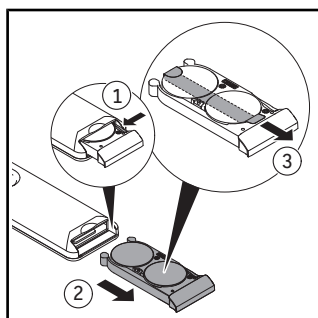
Gaminys turi būti įrengtas, vadovaujantis montavimo instrukcija, ir prijungtas prie pagrindinio srovės tiekimo sistemos ir vandens jungties.

> Įsitikinkite, kad uždarymo vožtuvas yra atidarytas.

> Įjunkite gaminį pagrindiniu jungikliu.

4.3 Nuotolinio valdymo pulto aktyvinimas

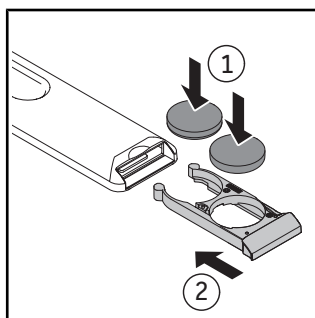
4.3.1 Nuotolinio valdymo pultas su baterijomis



> Ištraukite baterijų skyrelį.


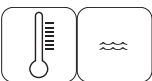


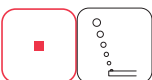
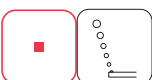
> Spauskite svirtelę, kad baterijų skyrelis visiškai atsidarytų.

> Nuimkite apsauginę plėvelę.



> Įdėkite baterijas (CR2032).

> Uždarykite baterijų skyrelį.

Simbolis	Pavadinimas
	<p>Nustato dušo strypo padėtį. Yra šios funkcijos pakopos: 1, 2, 3, 4 ir 5. Kol veikia dušo funkcijos, galima nustatyti pakopas mygtukais „+/-“. Nustatymai rodomi nuotolinio valdymo pulte (LED).</p>
	<p>Nustato vandens temperatūrą. Yra šios funkcijos pakopos: išj. / žema / vidutinė / aukšta. Pakartotinai paspauskite mygtuką „Vanduo“, ciklui perleisti. Nustatymai rodomi nuotolinio valdymo pulte (LED).</p>
	<p>Nustato sėdynės šildymą. Yra šios funkcijos pakopos: išj. / žema / vidutinė / aukšta. Pakartotinai paspauskite mygtuką „Sėdynės šildymas“, ciklui perleisti. Nustatymai rodomi nuotolinio valdymo pulte (LED).</p>
	<p>Sustabdo vykdomą funkciją.</p>
	<p>Nustato naktinį apšvietimą. Yra šios funkcijos pakopos: išj. / automatinis / įj. > Mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite. > Pakartotinai paspauskite mygtuką „Higieninis dušas moterims“, ciklui perleisti. Automatinis režimas suaktyvina ir išaktyvina automatiškai funkciją, priklausomai nuo aplinkos šviesos. Naktinis apšvietimas lieka matomas uždarius dangtį.</p>
	<p>Nustato garsinį signalą. Yra šios funkcijos pakopos: įj. / išj. > Mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite. > Paspauskite mygtuką „Higieninis dušas moterims +“, funkcijai aktyvinti (trumpas garsinis signalas) ir išaktyvinti (ilgas garsinis signalas).</p>

PATARIMAS Sėdynė yra su vienu jutikliu. Dušo funkcijas aktyvinti galima tik, kai ant unitazo sėdi naudotojas.

5.2 Energijos ir vandens efektyvumas

Siekiant sumažinti natūralių resursų vartojimą, gaminyje yra momentinis šildytuvas ir automatinio stabdymo funkcija visoms dušo funkcijoms. Siekiant taupyti energiją kasdien naudojant, galima priderinti šiuos nustatymus.

5.2.1 Energijos taupymo režimas (sėdynės šildymas)

Išaktyvina sėdynės šildymą nustatytam laikotarpiui, pvz., dieną, darbo metu.

Suaktyvinus funkciją sėdynės šildymas išaktyvinamas 8 valandoms ir tada automatiškai reaktyvinamas 16 valandų. Šis procesas kartojasi kiekvieną dieną tuo pačiu laiku, kol išaktyvinama funkcija.

- > Suaktyvinkite energijos taupymo režimą nuotolinio valdymo pultu.
- > Mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite.
- > Paspauskite mygtuką „Sėdynės temperatūra“, energijos taupymo režimui aktyvinti ir išaktyvinti.

5.2.2 Atostogų režimas

Jei gaminys bus nenaudojamas dvi savaites arba ilgiau, gaminį ištuštinkite ir išjunkite.

- > Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.
- > Suaktyvinkite atostogų režimą nuotolinio valdymo pultu.
- > Mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite.
- > Mygtuką „Patogusis dušas“ paspauskite ir laikykite, kol suskambės garsinis signalas.
- > Atleiskite mygtukus.

Suskamba garsinis signalas. Gaminys ištuštinamas. Mygtukas „Power“ mirksi žaliai, kol vyksta procesas.

- > Nutraukite srovės tiekimą.
- > Išimkite baterijas iš nuotolinio valdymo pulto.

6 Valymas ir priežiūra

6.1 Apsauga

ĮSPĖJIMAS

Elektros srovės smūgis kelia pavojų gyvybei

Sėdynės bloke yra elektriniai gaminio komponentai.

- > Prieš valymą išjunkite gaminį pagrindiniu jungikliu.
- > NEPILKITE vandens ant sėdynės bloko.
- > Saugokite, kad į sėdynės bloką NEPAKLIŪTŲ vandens.

NURODYMAS

Žala garniui netinkamai valant ir prižiūrint

Netinkamos valymo priemonės, valymo reikmenys ir valymo prietaisai gali pažeisti paviršių ir visam laikui pakeisti jo spalvą.

- > Naudokite tik „Duravit“ rekomenduojamas valymo priemones ir reikmenis.
- > Laikykitės valymo priemonių gamintojo naudojimo instrukcijų.
- > Naudokite tik valymo prietaisus, kurie yra skirti šiai taikymo sričiai (NENAUDOKITE didelio slėgio valymo prietaisų ir valymo garais prietaisų).

NURODYMAS

Žala garniui dėl purškalo

Purškalas gali prasiskverbti pro mažiausias angas bei tarpus ir pažeisti paviršių.

- > Purškiamus valiklius purškite tik ant šluostės, nepurškite jų tiesiai ant gaminio.

NURODYMAS

Žala garniui dėl ilgų valymo intervalų

Jei valymo intervalai per ilgi, nešvarumai gali įsisenėti.

- > Paviršių valykite reguliariai ir iš karto, ant paviršiaus atsiradus nešvarumų.

6.2 Valymo rekomendacijos

6.2.1 Valymas

- > Valykite paviršių drėgna šluoste.
- > Didelius nešvarumus valykite rekomenduojamomis valymo priemonėmis. Valymo priemonę visada užpilkite ant šluostės.
- > Unitazo / pisuaro kriauklei valyti naudokite unitazo šepetį.
- > Po to praplaukite švariu vandeniu, kad pašalintumėte visus valiklio likučius.
- > Nusausinkite paviršių.

6.2.2 Rekomenduojamos valymo priemonės

Komponentas	Valymo priemonė	Valymo reikmenys
Sėdynė ir dangtis	Neutrali valymo priemonė (pH 6 – 8) (pvz., neutralus valiklis)	Medvilninė šluostė
Dangtis	Neutrali valymo priemonė (pH 6 – 8) (pvz., neutralus valiklis)	Medvilninė šluostė
Dušo strypas / dušo galva	Neutrali valymo priemonė (pH 6 – 8) (pvz., neutralus valiklis)	– Sintetinio pluošto šluostė – Abrazyvinė kempinė
Keraminė dalis Kasdienis valymas	Neutrali valymo priemonė (pH 6 – 8) (pvz., neutralus valiklis)	– Sintetinio pluošto šluostė – Unitazo šepetys
Keraminė dalis Kalkės	Rūgšti valymo priemonė (pH < 6) (pvz., citrinų valiklis)	– Sintetinio pluošto šluostė – Unitazo šepetys
Nuotolinio valdymo pultas	Vanduo	Medvilninė šluostė

6.3 Dušo strypo ir dušo galvutės iššivalymas

Kiekvieną kartą prieš ir po dušo naudojimo automatiškai valomas įstumtas dušo strypas.

- > Jei gaminys bus NENAUDOJAMAS dvi savaites arba ilgiau, suaktyvinkite papildomą iššivalymą nuotoliniu valdymo pultu.
- > Mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite.
- > Paspauskite mygtuką „Patogusis dušas +“.

Valomi dušo strypas ir dušo galvutė. Jei funkcija nebaigiama, jis sustoja po 90 sekundžių automatiškai.

6.4 Rankinis valymo režimas dušo strypui ir dušo galvutei

Rankinis valymas galimas tik, kai yra nesuaktyvintas sėdynės jutiklis.

- > Nuotolinio valdymo pultu suaktyvinkite rankinį valymo režimą, dušo strypui išstumti rankiniam valymui.
- > Mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite.
- > Paspauskite mygtuką „Higieninis sėdmenų dušas +“.

Išstumiamas dušo strypas.

- > Išvalykite dušo strypą.

Jei funkcija nebaigiama, jis sustoja po 2 minučių automatiškai.

PATARIMAS Suaktyvinti funkciją galima tik, kai niekas nesėdi ant unitazo / nėra suaktyvintas sėdynės jutiklis.

6.5 Kalkių šalinimas

NURODYMAS

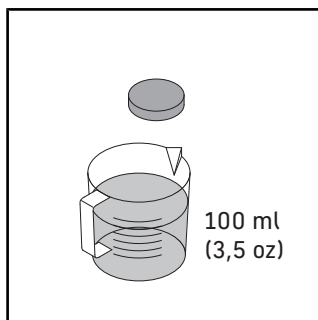
Funkcijų ribojimas arba gaminio pažeidimas dėl kalkių

Regionuose, kuriuose yra kietas vanduo, gali nusėsti kalkės. Kalkės gali pakenkti gaminio veikimui.

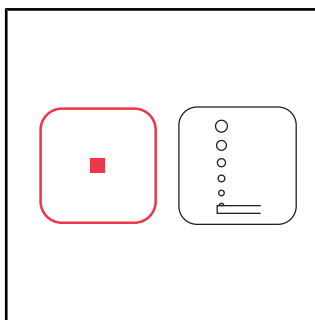
- > Patikrinkite regiono vandens kokybę. Kai vandens kietumas ≥ 14 °dH (2,5 mmol/l), „Duravit“ rekomenduoja įrengti vandens minkštinimo sistemą.
- > Reguliariai iš gaminio šalinkite kalkes.
- > Naudokite tik originalias „Duravit“ arba „Duravit“ leidžiamas naudoti kalkių šalinimo priemones.

Vandens kietumas	Kalkių šalinimo ciklas
Minkštas: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Kas pusmetį
Vidutinio kietumo: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Kas pusmetį
Kietas: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Kas ketvirtį

Kalkių šalinimą suaktyvinti galima nuotolinio valdymo pultu.

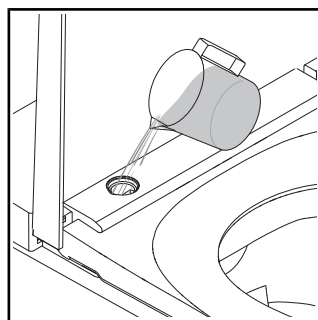


- > Ištirpinkite kalkių šalinimo tabletę 100 ml (3,5 oz) šilto vandens.
- > Palaukite, kol visiškai ištirps kalkių šalinimo tabletė.
- > Laikykitės gamintojo naudojimo instrukcijų.



- > Mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite.
- > Mygtuką „Higieninis sėdmenų dušas“ paspauskite ir laikykite, kol suskambės garsinis signalas.
- > Atleiskite mygtukus.

Suskamba garsinis signalas. Kalkių šalinimo režimas suaktyvintas.



- > Nuimkite dangtį.
- > Įpilkite kalkių šalinimo priemonės į aną.

Prasideda kalkių šalinimo procesas. Kalkių šalinimo procesas trunka apie 1/2 h. Šiuo laikotarpiu negalima naudoti gaminio.

7 Pagalba sprendžiant problemas

7.1 Bendroji informacija

Veiksmai sutrikimo atveju:

- > Gaminį išjunkite ir vėl įjunkite.
- > Laikykitės tolesnių instrukcijų.
- > Jei gaminys vis tiek veikia netinkamai, rašykite help@duravit.com.
- > Turėkite pasiruošę gaminio numerį. Gaminio numeris yra naudojimo instrukcijos pabaigoje skyriuje „Techniniai duomenys“, pakuotės etiketėje ir montavimo instrukcijoje.

7.2 Klaidų šalinimas

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Šviesos diodų rodmuo (sėdynės blokas)		
Šviesos diodų rodmuo mirksi (raudonas, žalias, oranžinis) arba skamba garsinis signalas.	Veikimo klaida	<ul style="list-style-type: none">> Išjunkite gaminį.> Nutraukite srovės tiekimą.> Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.> Rašykite help@duravit.com.
Bendrosios problemos		
Gaminys neveikia.	Gaminys veikia parengties režimu (mygtukas „Power“ / būsenos rodmuo šviečia raudonai).	<ul style="list-style-type: none">> Suaktyvinkite gaminį.
Teka vanduo.	Nuotėkis.	<ul style="list-style-type: none">> Išjunkite gaminį.> Nutraukite srovės tiekimą.> Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.> Rašykite help@duravit.com.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Nuotolinio valdymo pultas		
Nuotolinio valdymo pultas nereaguoja.	Baterijos beveik išseiktos (šviesos diodų rodmuo mirksi baltai).	> Pakeiskite baterijas.
	Nuotolinio valdymo pultas nesujungtas su gaminiu (šviesos diodų rodmuo mirksi raudonai).	> Rašykite help@duravit.com.
	Neįdėtos baterijos.	> Įdėkite baterijas.
	Nuotolinio valdymo pultas sugedęs.	> Rašykite help@duravit.com.
Dušo funkcijos		
Ilgai trunka perjungimas tarp higieninio sėdmenų dušo ir higieninio dušo moterims.	Dušo strypas tarp funkcijų įstumiamas. Perjungimas trunka apie 12 s.	Normali būseną
Per mažas dušo čiurkšlės intensyvumas.	Yra nustatytas „mažas“ dušo srovės intensyvumas.	> Padidinkite dušo čiurkšlės intensyvumą.
	Vandens žarna užlenkta arba suspausta.	> Rašykite help@duravit.com.
Per aukšta / per žema vandens temperatūra.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	> Nustatykite temperatūrą.
Automatiškai sustoja higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims.	Funkcija sustoja automatiškai po 2 min.	> Normali būseną.
	Sėdynės jutiklis prarado kontaktą.	> Atsisėskite iš naujo. > Suaktyvinkite funkciją.
Neveikia higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims.	Užsikimšusi dušo galvutė.	> Nuvalykite dušo galvutę.
	Sėdynės jutiklis prarado kontaktą.	> Atsisėskite iš naujo. > Suaktyvinkite funkciją.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Sėdynės šildymas		
Sėdynės šildymas neveikia.	Funkcija yra išaktyvinta.	> Suaktyvinkite funkciją.
Per aukšta / per žema sėdynės temperatūra.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	> Nustatykite temperatūrą.
Per žema sėdynės temperatūra.	Gaminys veikia energijos taupymo režimu (šviesos diodų rodmuo šviečia oranžine spalva).	> Išaktyvinkite energijos taupymo režimą.
	Gaminys automatiškai suaktyvina energijos taupymo režimą, kai visos funkcijos nebuvo suaktyvintos ilgiau kaip 48 h.	> Parinkite norimą funkciją gaminiui vėl suaktyvinti.
Naktinis apšvietimas		
Naktinis apšvietimas neveikia.	Funkcija yra išaktyvinta.	> Suaktyvinkite naktinį apšvietimą arba automatinį režimą.
	Automatinis režimas suaktyvintas. Funkcija automatiškai išaktyvina naktinį apšvietimą, kai aplinkoje šviesu.	Normali būseną
Nuolat šviečia naktinis apšvietimas.	Funkcija yra suaktyvinta.	> Išaktyvinkite naktinį apšvietimą arba suaktyvinkite automatinį režimą.
	Automatinis režimas suaktyvintas. Funkcija automatiškai suaktyvina naktinį apšvietimą, kai aplinkoje tamsu.	Normali būseną

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Rankinis valymas		
Dušo strypas automatiškai įstumiamas.	Funkcija sustoja automatiškai po 2 min.	> Suaktyvinkite funkciją.
Automatinis išsivalymas		
Iš įstumto dušo strypo laša vanduo.	Kiekvieną kartą prieš ir po dušo naudojimo automatiškai valomas įstumtas dušo strypas.	Normali būseną

8 Šalinimas

8.1 Pakuotė

Draudžiama vaikams žaisti su plastikiniais maišeliais arba pakuotės medžiagomis, nes kyla sužalojimų arba uždusimo pavojus. Laikykite tokias medžiagas saugioje vietoje arba šalinkite pagal aplinkosaugos reikalavimus. Jei įmanoma, saugokite pakuotę iki garantinio laikotarpio pabaigos.

8.2 WEEE



■ Simbolis su perbraukta šiukšlių dėže nurodo atskirai šalinti kaip elektrines ir elektronines atliekas (WEEE). Elektrinėse ir elektroninėse atliekose gali būti pavojingų medžiagų. Nešalinkite šio gaminio su buitinėmis atliekomis. Pristatykite jį į specialų surinkimo punktą, skirtą elektrinėms ir elektroninėms atliekoms (WEEE) perdirbti. Taip padėsite tausoti žaliavas ir saugoti gamtą. Daugiau informacijos galite gauti iš prekybos įmonės arba kompetentingų instancijų. Išseiktas baterijas ir elementus tinkamai utilizuokite. Tuo tikslu baterijų pardavimo vietose ir komunaliniuose surinkimo punktuose yra atitinkamai pažymėtos talpyklos, skirtos baterijoms utilizuoti.

9 Techniniai duomenys

Bendroji informacija	
Prekės numeris	654000 01 2 00 4300
Grynasis svoris	31,9 kg (70,3 lbs)
Matmenys	575 x 376 x 404 mm (22 5/8 x 14 3/4 x 16")
Integruotas saugos įtaisas	EN1717 – AB tipas
Vardinė įtampa	220–240 V
Dažnis	50–60 Hz
Nominali galia	1080 W
Parengties režimas	< 0,5 W
Įleidžiamo vandens slėgis	0,07–0,75 MPa / 0,7–7,5 bar (10–109 psi)
Apsaugos tipas	IPX4 apsauga nuo vandens pusrslų iš visų pusių

Temperatūros diapazonas	
Darbinė temperatūra	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Vandens temperatūra	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
Sėdynės temperatūra	30 – 40 °C (86 – 104 °F)

Vandens naudojimas	
Dušo režimas	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)

Garantija

Garantijos sąlygas galite iškvieti <https://pro.duravit.com/gtc> Bendrosiose sandorių sąlygose (GTC).

TR

İçindekiler

1	Kılavuz hakkında bilgi	180
2	Güvenlik	181
2.1	Montaj Kılavuzu'nun amacı	181
2.2	Amacına uygun kullanım	181
2.3	Kullanıcı gereksinimleri	181
2.4	Elektrik emniyeti	181
2.5	Hijyen	183
2.6	Pillerin kullanımıyla ilgili açıklamalar	183
2.7	Ürün hasarını önleyin	184
3	Ürün genel görünümü	186
3.1	Yapısal ve fonksiyonel açıklama	186
3.1.1	Oturak ünitesi	186
3.1.2	Oturak ünitesi LED göstergesi	186
3.1.3	Güç düğmesi	187
3.1.4	Fonksiyon alanı	187
3.1.5	Oturak sensörü ve açıklık kireç çözme maddeleri	188
3.2	Fabrika ayarları	188
4	İlk defa çalıştırma	189
4.1	Güvenlik	189
4.2	Ürünü etkinleştirin	189
4.3	Uzaktan kumandayı etkinleştirin	189
4.3.1	Pilli uzaktan kumanda	189
5	Kullanım	190
5.1	Uzaktan kumanda	190
5.2	Enerji ve su verimliliği	192
5.2.1	Enerji tasarrufu modu (oturak ısıtıcısı)	192
5.2.2	Tatil modu	192
6	Temizlik ve bakım	193
6.1	Güvenlik	193
6.2	Temizlik tavsiyeleri	193

6.2.1	Temizlik	193
6.2.2	Önerilen temizlik maddeleri	194
6.3	Yıkama çubuğunun ve yıkama başlığının kendi kendini temizlemesi	194
6.4	Yıkama çubuğu ve yıkama başlığı için manuel temizleme modu	195
6.5	Kireç çözme	195
7	Sorun giderme desteği	197
7.1	Genel	197
7.2	Sorun giderme	197
8	İmha edilmesi	201
8.1	Ambalaj	201
8.2	WEEE	201
9	Teknik veriler	202

1 Kılavuz hakkında bilgi

Bu ürünle ilgili tüm dokümanlar ve daha fazla bilgi çevrim içi olarak hizmetinize sunulmuştur:

> Çevrim içi dokümanlara qr.duravit.com veya www.duravit.com adresinden erişebilirsiniz.

2 Güvenlik

2.1 Montaj Kılavuzu'nun amacı

Bu Montaj Kılavuzu, Duravit ürününün bir parçasıdır. Kılavuzdaki talimatlara uyulmaması, kişisel yaralanmaya, ürün hasarına ve/veya maddi hasarlara neden olabilir.

- > Bu kılavuzu okuyun ve uygulayın.
- > Bu dokümanı saklayın ve ürünün daha sonraki kullanıcılarına teslim edin.

Resimlerde görülen ürünlerde teknik iyileştirmeler ve görsel değişiklikler yapma hakkımız saklıdır.

2.2 Amacına uygun kullanım

SensoWash® taharetlenme, genital bölgelerin temizlenmesi ve diğer konfor fonksiyonları için sprey sistemli bir yıkamalı klozettir. Ürün sadece iç mekanlarda kullanım için uygundur. Duravit, amaçlanan kullanımın veya başka herhangi bir kullanımın ötesine geçen herhangi bir kullanım için sorumluluk üstlenmeyecektir.

2.3 Kullanıcı gereksinimleri

Bu ürünü, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da ürünü kullanma deneyimi ve/veya bilgisi yetersiz olan kişiler ancak bir başkasının gözetimi altında veya ürünün güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikten ve bu ürün/ürünün kullanımı ile ilgili tehlikeleri anladıktan sonra kullanabilirler.

- > Çocuklar ürünle oynamamalıdır.
- > Temizlik ve bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

2.4 Elektrik emniyeti

Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike

Elektrik teması ölümcül bir elektrik çarpmasına neden olabilir.

Genel önlemler

- > Ürün uygun bir toprak hattına bağlanmış olmalıdır. Ürünü sadece uygun şekilde topraklandıktan sonra çalıştırın. Montaj Kılavuzu'na riayet edin.
- > Cihazın kendine ait kaçak akım rölesi yoktur ve içerisinde kaçak akım koruma rölesi olan bir elektrik devresine bağlanması gerekmektedir.
- > Elektrik kesme donanımları kalıcı olarak kablo tesisatına takılmış olmalı ve bu donanımlar yürürlükteki genel düzenlemelere uygun olmalıdır. Ayrıca bu donanımlar, aşırı gerilim kategorisi III koşulları altında tüm kutuplardaki kontak bağlantısını kesmelidir.

Şebeke kablosunun zarar görmesini önleyin

Bu ürünün şebeke bağlantı kablosu hasar görürse tehlikeleri önlemek için hasarlı kablo mutlaka üretici, onun yetkilendirdiği servis veya benzer nitelikte kişiler tarafından değiştirilmelidir.

- > Şebeke kablosunun hasarlı olmadığından emin olun.
- > Şebeke kablosu, sıkıştırılmamalı veya ezilmemelidir.
- > Şebeke kablosunu, sıcak yüzeylerden ve keskin kenarlardan uzak tutun.

Hasarlı ürünü kullanmayın

Ürün düzgün çalışmıyorsa veya hasarlıysa ürünü kullanmayın.

- > Ürünü kapatın.
- > Güç kaynağını ayırın.
- > Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.
- > help@duravit.com ile temas kurun.

Ürünü kendiniz onarmayın

Onarımlar sadece gerekli bilgi ve niteliklere sahip uygun bir uzman tarafından yapılabilir.

- > Üründe herhangi bir değişiklik, kurcalama, ek kurulum yapmayın veya onarmaya çalışmayın.

> Sadece Duravit tarafından önerilen aksesuarları kullanın.

Yoğuşmayı önleyin

- > Ürünü aşırı nemli bir odaya kurmayın. Elektrikli bileşenlerin yüzeyinde yoğuşma olmaması için odanın yeterince havalanmasını sağlayın.
- > Ürün soğuk bir yerden sıcak bir yere getirildiğinde yoğuşma kaynaklı muhtemel bir nemliliği önlemek için ürünü çalıştırmadan önce orada birkaç saat bekletin.

2.5 Hijyen

Kirli, kirlenmiş veya uzun süre durmuş sudan kaynaklanan sağlık zararları

Ürünün yıkama fonksiyonları için kirli, kirlenmiş veya uzun süre durmuş su kullanılması sağlık sorunlarına neden olabilir.

- > Ürünü soğuk musluk suyu sağlayan ana su şebekesine bağlayın.
- > Hiçbir atık su, gri su, endüstriyel su, deniz suyu ya da diğer arıtılmamış veya sadece yarı arıtılmış su şebekesine bağlamayın.
- > Sadece ürünle birlikte verilen su giriş hortumlarını kullanın, eski hortumları tekrar kullanmayın.
- > Ürün iki hafta veya daha uzun süre kullanılmayacaksa ürünü boşaltın ve kapatın (tatil modu).

2.6 Pillerin kullanımıyla ilgili açıklamalar

Piller uzaktan kumandanın içindedir.

Yutulması durumunda hayati tehlike/kimyasal yanık tehlikesi

Düşme piller bu ürünün teslimat kapsamına dâhildir. Pili yutmayın! Pilin yutulması, ciddi iç yanıklara ve sadece iki saat gibi kısa bir sürede ölüme neden olabilir.

- > Pili yutmayın, kimyasal yanık tehlikesi.
- > Hem yeni hem de kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi düzgün kapatılmazsa ürünü kullanmayı durdurun ve çocukları üründen uzak tutun.

> Bir kişinin pili yuttuğundan veya başka bir şekilde vücuduna aldığından şüpheleniyorsanız hemen doktora gidin.

Akan pil asidinden dolayı sağlık zararları

> Pil asidi aktığında cilt gözler ve mukozalarla temastan kaçının.

> Asit ile temas halinde ilgili yerleri bol ve temiz suyla yıkayın ve hemen doktora gidin.

> Pilleri, aşırı zorlu koşullara maruz bırakmayın: Sıcak yüzey üzerine koymayın ve doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın. Aksi takdirde yüksek derecede akma tehlikesi söz konusu olur.

> Piller uygun şekilde atılmalı ve çocuklardan uzak tutulmalıdır. Kullanılmış piller bile yaralanmaya neden olabilir.

2.7 Ürün hasarını önleyin

Pillerin kullanımıyla ilgili açıklamalar

> Piller şarj edilmemeli, başka bir şekilde yeniden etkinleştirilmemeli, parçalarına ayrılmamalı veya aşırı ısıya (örneğin ateş) maruz bırakılmamalıdır.

> Kutupları kısa devre yapılmamalıdır.

> Kullanılmış pilleri her zaman uzaktan kumandadan hemen çıkartın. Bunlar akıp zarara neden olabilir.

> Uzaktan kumandaya yeni ve eski pilleri birlikte takmayın.

> Farklı tipteki piller birlikte kullanılmamalıdır.

> Pili takmadan önce pili ve temas noktalarını temizleyin.

> Piller, belirtildiği gibi doğru kutuplarla yerleştirilmelidir.

> Uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.

Uygunsuz kullanımdan dolayı ürün hasarları veya arızalar

> Ürüne basmayın veya ürünün üzerine çıkmayın.

> Yıkama çubuğunu gereksiz yere kirletmeyin, su sıçratmayın veya tıkamayın.

Oturađa ve kapađa zarar gelmesini önleyin

- > Kapađa oturmayın, üstünde ayakta durmayın veya yaslanmayın.
- > Oturađı ve kapađı çıkarmayın.
- > Oturađın yüzeyine zarar vermeyin. Oturađın yüzeyi hasarlıysa help@duravit.com ile temas kurun.
- > Kapađın üstüne ağır cisimler koymayın.

Suyun donmasına bađlı hasar

- > Ürünü suyun donabileceđi odalara kurmayın ve bu odalarda çalıştırmayın. Oda sıcaklıđı en az 4 °C (39 °F) olmalıdır.

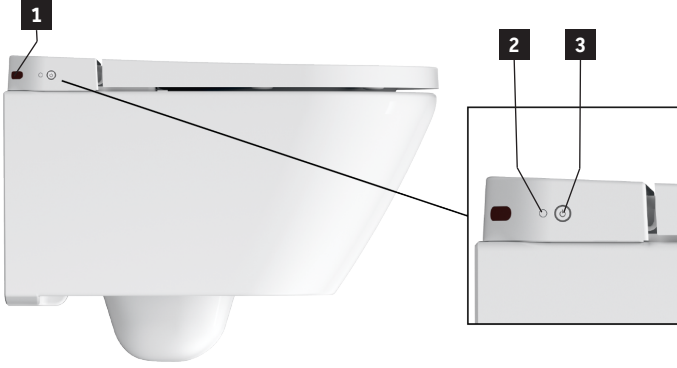
Dıř etkilerden kaynaklanan hasarlar

- > Ürünün üzerine, açık ateř kaynakları, mumlar, sigaralar vb. koyulmamalıdır.
- > Ürünü doğrudan suya veya doğrudan güneř ışığına maruz bırakmayın.

3 Ürün genel görünümü

3.1 Yapısal ve fonksiyonel açıklama

3.1.1 Oturak ünitesi



1 Kızılötesi sensörü

3 Güç düğmesi/durum göstergesi (LED)

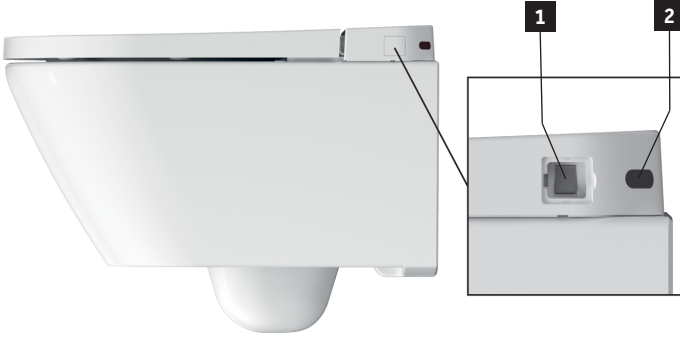
2 Işık sensörü

3.1.2 Oturak ünitesi LED göstergesi

Güç düğmesi

LED	Fonksiyon
Kırmızı	Bekleme modu
Yeşil	Açık
Turuncu	Enerji tasarrufu modu
Yanıp sönüyor	Hatalı çalışma > Ürünü kapatın. > Güç kaynağını ayırın. > Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın. > help@duravit.com ile temas kurun.

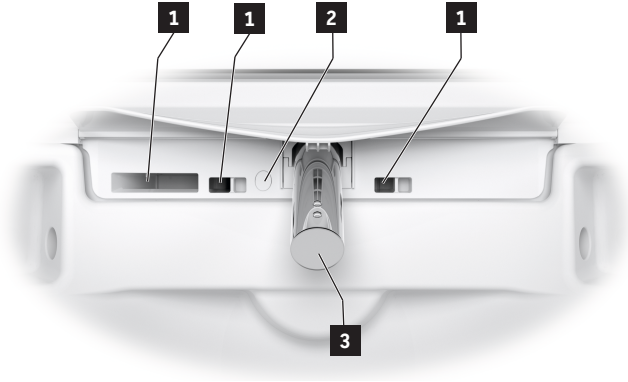
3.1.3 Güç düğmesi



1 Güç düğmesi

2 Kızılötesi sensörü

3.1.4 Fonksiyon alanı



1 Su taşma deliği

2 Gece aydınlatması

3 Yıkama çubuğu

3.1.5 Oturak sensörü ve açıklık kireç çözme maddeleri



1 Açıklık kireç çözme maddeleri

2 Oturak sensörü

3.2 Fabrika ayarları

Fonksiyon	Ayar aralığı	Fabrika ayarı
Geniş yüzeyli yıkama	Açık/kapalı	Açık
Yıkama çubuğu pozisyonu	1, 2, 3, 4, 5	3
Su basınç ayarı	Alçak/orta/yüksek	Orta
Su sıcaklığı	Kapalı/alçak/orta/yüksek	Orta
Oturak ısıtıcısı	Açık/kapalı	Açık
Oturak sıcaklığı	Alçak/orta/yüksek	Orta
Enerji tasarrufu modu	Açık/kapalı	Kapalı
Gece aydınlatması	Kapalı/otomatik/açık	Otomatik
Onay sesi	Açık/kapalı	Açık

4 İlk defa çalıştırma

4.1 Güvenlik

! DİKKAT

Kirli, kirlenmiş veya uzun süre durmuş sudan kaynaklanan sağlık zararları

Ürünün yıkama fonksiyonları için kirli, kirlenmiş veya uzun süre durmuş su kullanılması sağlık sorunlarına neden olabilir.

> Ürün iki hafta veya daha uzun süre kullanılmadıysa ek kendi kendini temizleme özelliğini etkinleştirin.

4.2 Ürünü etkinleştirin

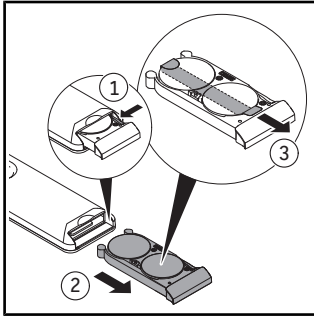
Ürün, montaj talimatlarına göre eksiksiz kurulmalı ve ana güç beslemesine ve su bağlantısına bağlanmış olmalıdır.

> Kapatma valfinin açık olduğundan emin olun.

> Güç düğmesini kullanarak ürünü açın.

4.3 Uzaktan kumandayı etkinleştirin

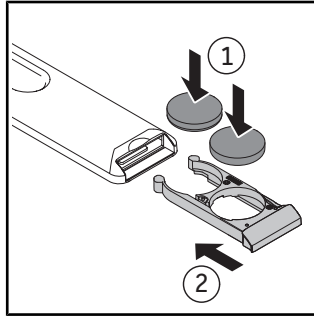
4.3.1 Pilli uzaktan kumanda



> Pil bölmesini dışarı çekin.

> Pil bölmesini tamamen açmak için kola bastırın.

> Koruyucu folyoyu çıkarın.



> Pilleri (CR2032) takın.

> Pil bölmesini kapatın.

5 Kullanım





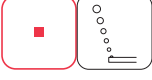
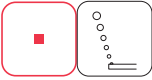
5.1 Uzaktan kumanda

Ürüne uzaktan kumanda ile kumanda edilebilir. Fonksiyonlar fabrika ayarlarına göre yapılandırılır.



* Şekillerde gösterilen fonksiyon kapsamı örnek verme amaçlıdır. Gerçek fonksiyon kapsamı modele göre değişebilir.

Sembol	Ad
	Tahareti etkinleştirir. Fonksiyonun alçak/orta/yüksek seviyeleri vardır. Fonksiyon çalışırken +/- düğmeleri kullanılarak seviyeler ayarlanabilir. Ayarlar, uzaktan kumandada (LED) gösterilir. Fonksiyon sonlandırılmazsa 2 dakika sonra otomatik olarak duracaktır.
	Bideyi etkinleştirir. Fonksiyonun alçak/orta/yüksek seviyeleri vardır. Fonksiyon çalışırken +/- düğmeleri kullanılarak seviyeler ayarlanabilir. Ayarlar, uzaktan kumandada (LED) gösterilir. Fonksiyon sonlandırılmazsa 2 dakika sonra otomatik olarak duracaktır.
	Geniş yüzeyli yıkamayı etkinleştirir. Fonksiyonun açık/kapalı seviyeleri vardır. Yıkama fonksiyonları çalışırken +/- düğmeleri kullanılarak fonksiyon etkinleştirilebilir ve devre dışı bırakılabilir. Fonksiyon sonlandırılmazsa 2 dakika sonra otomatik olarak duracaktır.

Sembol	Ad
	Yıkama çubuğu pozisyonunu ayarlar. Fonksiyonun 1., 2., 3., 4. ve 5. seviyeleri vardır. Yıkama fonksiyonları çalışırken +/- düğmeleri kullanılarak seviyeler ayarlanabilir. Ayarlar, uzaktan kumandada (LED) gösterilir.
	Su sıcaklığını ayarlar. Fonksiyonun kapalı/alçak/orta/yüksek seviyeleri vardır. Geçiş yapmak için su düğmesine tekrar tekrar basın. Ayarlar, uzaktan kumandada (LED) gösterilir.
	Oturak ısıtıcısını ayarlar. Fonksiyonun kapalı/alçak/orta/yüksek seviyeleri vardır. Geçiş yapmak için oturak ısıtıcısına tekrar tekrar basın. Ayarlar, uzaktan kumandada (LED) gösterilir.
	Devam eden fonksiyonu durdurur .
	Gece lambasını ayarlar. Fonksiyonun kapalı/otomatik/açık seviyeleri vardır. > Durdur düğmesini basılı tutun. > Geçiş yapmak için bideye tekrar tekrar basın. Otomatik mod, ortamın parlaklığına bağlı olarak fonksiyonu otomatik olarak etkinleştirir ve devre dışı bırakır. Kapak kapatıldığında gece lambası görünür durumda kalır.
	Sinyal sesini ayarlar. Fonksiyonun açık/kapalı seviyeleri vardır. > Durdur düğmesini basılı tutun. > Fonksiyonu etkinleştirmek (kısa sinyal sesi) ve devre dışı bırakmak (uzun sinyal sesi) için bide + düğmesine basın.

TAVSİYE Oturakta sensör vardır. Yıkama fonksiyonları sadece kullanıcı tuvalette otururken etkinleştirilebilir.

5.2 Enerji ve su verimliliđi

Dođal kaynak tüketimini en aza indirmek için üründeki su ısıtma sistemi ve tüm yıkama fonksiyonları için otomatik durdurma fonksiyonu bulunmaktadır. Günlük kullanımda enerji tasarrufu için aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

5.2.1 Enerji tasarrufu modu (oturak ısıtıcısı)

Oturak ısıtıcısını belli bir süre için devre dışı bırakır, örneğın gündüz, çalışırken. Fonksiyon etkinleştirildiğinde oturak ısıtıcısı 8 saat süreyle devre dışı bırakılır ve ardından 16 saat süreyle otomatik olarak yeniden etkinleştirilir. Bu işlem, fonksiyon devre dışı bırakılana kadar her gün aynı saatte kendini tekrar eder.

- > Uzaktan kumandayı kullanarak enerji tasarrufu modunu etkinleştirin.
- > Durdur düğmesini basılı tutun.
- > Enerji tasarrufu modunu etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için oturak sıcaklığı düğmesine basın.

5.2.2 Tatil modu

Ürün iki hafta veya daha uzun süre kullanılmıyacaksa ürünü boşaltın ve kapatın.

- > Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.
- > Uzaktan kumandayı kullanarak tatil modunu etkinleştirin.
- > Durdur düğmesini basılı tutun.
- > Sinyal sesi duyana kadar geniş yüzeyli yıkama düğmesini basılı tutun.
- > Düğmeleri bırakın.

Sinyal sesi duyulur. Ürün boşaltılır. İşlem devam ederken güç düğmesi yeşil renkte yanıp sönecektir.

- > Güç kaynağını ayırın.
- > Pilleri uzaktan kumandadan çıkartın.

6 Temizlik ve bakım

6.1 Güvenlik

UYARI

Elektrik çarpmasından kaynaklanan hayati tehlike

Oturak ünitesinde ürünün elektrikli bileşenleri bulunur.

- > Temizlemeden önce ürünü ana şalteri kullanarak kapatın.
- > Oturak ünitesinin üzerine su dökmeyin.
- > Oturak ünitesine su girmesine izin vermeyin.

UYARI

Yanlış temizleme ve bakım nedeniyle ürün hasarı

Yanlış seçilmiş temizlik maddeleri, temizlik gereçleri ve temizleme cihazları yüzeye zarar verebilir ve yüzeyin rengini kalıcı olarak değiştirebilir.

- > Sadece Duravit tarafından önerilen temizlik maddelerini ve temizlik gereçlerini kullanın.
- > İlgili temizlik maddesi üreticisinin kullanım talimatlarına uyun.
- > Sadece kullanım amacına ve yerine uygun temizleme cihazları kullanın (yüksek basınçlı veya buharlı temizleme cihazları kullanmayın).

UYARI

Sprey nedeniyle ürün hasarı

Sprey, en küçük deliklerden ve aralıklardan bile nüfuz ederek ürünün yüzeyine zarar verebilir.

- > Sprey tipi temizlik maddelerini temizlik bezinin üzerine sıkın, doğrudan ürünün üzerine sıkmayın.

UYARI

Uzun temizleme aralıkları nedeniyle ürün hasarı

Çok uzun temizlik aralıkları inatçı kirlere neden olabilir.

- > Yüzeyi düzenli olarak ve yüzey kirliyse hemen temizleyin.

6.2 Temizlik tavsiyeleri

6.2.1 Temizlik

- > Yüzeyi nemli bir temizlik beziyle temizleyin.
- > Zorlu kirlere tavsiye edilen temizlik maddesiyle giderin. Her zaman temizlik maddesini temizlik bezinin üzerine dökerek uygulayın.
- > Tuvalet/pisuar yüzeylerini temizlemek için tuvalet fırçası kullanın.
- > Temizlik maddesi kalıntılarını uzaklaştırmak için yüzeyleri temiz suyla durulayın.
- > Temizlediğiniz yüzeyi kuru bir bez ile kurutun.

6.2.2 Önerilen temizlik maddeleri

Bileşenler	Temizlik maddeleri	Temizlik gereçleri
Oturak ve kapak	Nötr temizlik maddeleri (pH 6 – 8) (örneğin nötr temizleyiciler)	Pamuklu temizlik bezi
Kapak	Nötr temizlik maddeleri (pH 6 – 8) (örneğin nötr temizleyiciler)	Pamuklu temizlik bezi
Yıkama çubuğu/yıkama başlığı	Nötr temizlik maddeleri (pH 6 – 8) (örneğin nötr temizleyiciler)	– Mikrofiber temizlik bezi – Aşındırıcı sünger
Vitrifiye günlük temizlik	Nötr temizlik maddeleri (pH 6 – 8) (örneğin nötr temizleyiciler)	– Mikrofiber temizlik bezi – Tuvalet fırçası
Vitrifiye kireç	Asidik temizlik maddesi (pH < 6) (örneğin limon asitli temizleyiciler)	– Mikrofiber temizlik bezi – Tuvalet fırçası
Uzaktan kumanda	Su	Pamuklu temizlik bezi

6.3 Yıkama çubuğunun ve yıkama başlığının kendi kendini temizlemesi

Geri çekilen yıkama çubuğu, her yıkamadan önce ve sonra otomatik olarak temizlenir.

> Ürün iki hafta veya daha uzun süre kullanılmadıysa uzaktan kumanda aracılığıyla ek kendi kendini temizleme özelliğini etkinleştirin.

> Durdur düğmesini basılı tutun.

> Geniş yüzeyli yıkama + düğmesine basın.

Yıkama çubuğu ve yıkama başlığı temizlenir. Fonksiyon sonlandırılmazsa 90 saniye sonra otomatik olarak duracaktır.

6.4 Yıkama çubuğu ve yıkama başlığı için manuel temizleme modu

Manuel temizleme, sadece oturak sensörü etkinleştirilmemişse mümkündür.

> Manuel temizlik için yıkama çubuğunu uzatmak üzere uzaktan kumanda ile manuel temizlik modunu etkinleştirin.

> Durdur düğmesini basılı tutun.

> Taharet + düğmesine basın.

Yıkama çubuğu uzatılır.

> Yıkama çubuğunu temizleyin.

Fonksiyon sonlandırılmazsa 2 dakika sonra otomatik olarak duracaktır.

TAVSİYE Fonksiyon, sadece tuvalette kimse oturmadığında/oturak sensörü etkinleştirilmediğinde etkinleştirilebilir.

6.5 Kireç çözme

UYARI

Kireç oluşumu nedeniyle fonksiyonel kısıtlama veya ürün hasarları

Suyu sert bölgelerde kireçlenme olabilir. Kireç, ürün performansını olumsuz etkileyebilir.

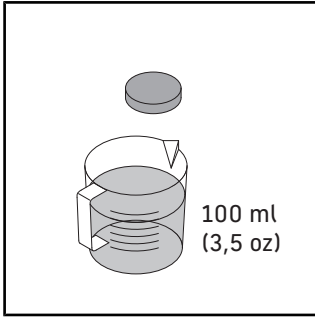
> Bölgedeki suyun kalitesini kontrol edin/ettirin. Su sertliği ≥ 14 °dH (2,5 mmol/l) ise Duravit tesisatınıza su yumuşatma cihazı taktırmanızı önerir.

> Ürünün kirecini düzenli olarak çözün.

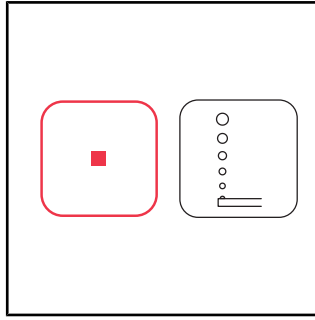
> Sadece orijinal Duravit kireç çözme maddeleri veya Duravit tarafından kullanılması uygun bulunan kireç çözme maddeleri kullanın.

Su sertliği	Kireç çözme aralıkları
Yumuşak: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Altı aylık
Orta: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Altı aylık
Sert: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Üç ayda bir

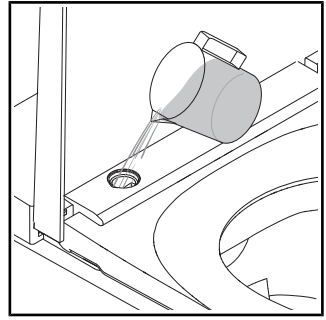
Kireç çözme prosedürü uzaktan kumanda üzerinden etkinleştirilebilir.



- > Bir kireç çözme tabletini 100 ml (3,5 ons) ılık suda eritin.
- > Kireç çözme tableti tamamen çözülene kadar bekleyin.
- > Üreticinin kullanım talimatlarına uyun.



- > Durdur düğmesini basılı tutun.
 - > Sinyal sesi duyana kadar uzaktan kumandadaki taharet düğmesini basılı tutun.
 - > Düğmeleri bırakın.
- Sinyal sesi duyulur. Kireç çözme modu etkinleştirildi.



- > Kapağı çıkarın.
 - > Kireç çözücü maddeyi açıklığa dökün.
- Kireç çözme işlemi başlar. Kireç çözme işlemi yaklaşık yarım saat sürer. Bu süre zarfında ürün kullanılamaz.

7 Sorun giderme desteđi

7.1 Genel

Arıza durumunda prosedür:

- > Ürünü kapatın ve tekrar açın.
- > Aşağıdaki talimatları izleyin.
- > Ürün hala düzgün çalışmıyorsa help@duravit.com ile temas kurun.
- > Ürün numarasını hazır bulundurun. Ürün numarası kullanım kılavuzunun sonundaki teknik verilerde, ambalaj etiketinde, ürün etiketinde ve montaj talimatlarında bulunabilir.

7.2 Sorun giderme

Sorun	Muhtemel sebebi	Çözüm
LED gösterge (oturak ünitesi)		
LED gösterge yanıp söner (kırmızı, yeşil, turuncu) veya sinyal sesi duyulur.	Hatalı çalışma	<ul style="list-style-type: none">> Ürünü kapatın.> Güç kaynađını ayırın.> Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.> help@duravit.com ile temas kurun.
Genel sorunlar		
Ürün çalışmıyor.	Ürün bekleme modundadır (güç düğmesi/durum göstergesi kırmızı yanmaktadır).	<ul style="list-style-type: none">> Ürünü etkinleştirin.
Su sızıyor.	Sızıntı	<ul style="list-style-type: none">> Ürünü kapatın.> Güç kaynađını ayırın.> Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.> help@duravit.com ile temas kurun.

Sorun	Muhtemel sebebi	Çözüm
Uzaktan kumanda		
Uzaktan kumanda, tepki vermiyor.	Piller neredeyse bitmiştir (LED gösterge beyaz renkte yanıp sönüyor).	> Pilleri değiştirin.
	Uzaktan kumanda ürüne bağlı değildir (LED gösterge kırmızı renkte yanıp sönüyor).	> help@duravit.com ile temas kurun.
	Pil takılmamıştır.	> Pil takın.
	Uzaktan kumanda arızalıdır.	> help@duravit.com ile temas kurun.
Yıkama fonksiyonları		
Taharetle bide arasında geçiş yapmak uzun sürüyor.	Yıkama çubuğu, fonksiyonlar arasında geri çekilir. Geçiş yaklaşık 12 sn sürer.	Normal durum
Su basınç ayarı çok zayıf.	Su basınç ayarı "alçak" olarak ayarlanmıştır.	> Su basınç ayarını yükseltin.
	Su borusu bükülmüş veya ezilmiştir.	> help@duravit.com ile temas kurun.
Su sıcaklığı çok yüksektir/ düşüktür.	Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.	> Sıcaklığı ayarlayın.
Taharet/bide otomatik olarak duruyor.	Fonksiyon 2 dakika sonra otomatik olarak durur.	> Normal durum.
	Oturak sensörü teması kesilmiştir.	> Tekrar oturun. > Fonksiyonu etkinleştirin.
Taharet/bide çalışmıyor.	Yıkama başlığı tıkanmıştır.	> Yıkama başlığını temizleyin.
	Oturak sensörü teması kesilmiştir.	> Tekrar oturun. > Fonksiyonu etkinleştirin.

Sorun	Muhtemel sebebi	Çözüm
Oturak ısıtıcısı		
Oturak ısıtıcısı çalışmıyor.	Fonksiyon devre dışıdır.	> Fonksiyonu etkinleştirin.
Oturak sıcaklığı çok yüksektir/düşüktür.	Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.	> Sıcaklığı ayarlayın.
Oturak sıcaklığı çok düşüktür.	Ürün enerji tasarrufu modundadır (LED gösterge turuncu yanar).	> Enerji tasarrufu modunu devre dışı bırakın.
	Tüm fonksiyonlar 48 saatten fazla bir süre boyunca devre dışı kalırsa ürün otomatik olarak enerji tasarrufu modunu etkinleştirir.	> Ürünü yeniden etkinleştirmek için herhangi bir fonksiyon seçin.
Gece aydınlatması		
Gece ışığı çalışmıyor.	Fonksiyon devre dışıdır.	> Gece ışığını veya otomatik modu açın.
	Otomatik mod etkinleştirilmiştir. Ortam ışığı parlak olduğunda fonksiyon, gece ışığını otomatik olarak devre dışı bırakır.	Normal durum
Gece ışığı sürekli yanıyor.	Fonksiyon etkinleştirilmiştir.	> Gece ışığını devre dışı bırakın veya otomatik modu etkinleştirin.
	Otomatik mod etkinleştirilmiştir. Ortam ışığı çok karanlık olduğunda fonksiyon, gece ışığını otomatik olarak etkinleştirir.	Normal durum
Manuel temizlik		
Yıkama çubuğu otomatik olarak geri çekilir.	Fonksiyon 2 dakika sonra otomatik olarak durur.	> Fonksiyonu etkinleştirin.

Sorun	Muhtemel sebebi	Çözüm
Otomatik kendi kendini temizleme		
Geri çekilmiş yıkama çubuğundan su damlıyor.	Geri çekilen yıkama çubuğu, her yıkamadan önce ve sonra otomatik olarak temizlenir.	Normal durum

8 İmha edilmesi

8.1 Ambalaj

Çocukların plastik poşetlerle veya ambalaj malzemeleriyle oynamaları uygun değildir, çünkü yaralanma veya boğulma tehlikesi bulunmaktadır. Bu tür malzemeleri güvenli bir yerde muhafaza edin veya çevreye zarar verilmeyecek şekilde imha edin. Ambalajı, mümkün olduğu sürece garanti süresi sona erene kadar saklayın.

8.2 WEEE



■ Üzerinde çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu bulunan sembol, atığın elektrikli ve elektronik atık donanım (WEEE) olarak ayrı bir şekilde imha edildiğini gösterir. Atık elektrikli ve elektronik eşyalar tehlikeli maddeler içerebilirler. Bu ürünü evsel atıklarınızla imha etmeyin. Ürünü atık elektrikli ve elektronik eşyaların yeniden değerlendirildiği özel atık tesislerine verin (WEEE). Bununla ham maddelerin ve çevrenin korunmasına katkıda bulunmaktasınız. Satıcınızdan veya yetkili makamlardan konuyla ilgili daha ayrıntılı bilgi alabilirsiniz. Kullanılmış piller, usulüne uygun olarak imha edilmelidir. Pillerin usulüne uygun olarak imha edilmesi amacıyla pil satan kuruluşlarda ve belediyeye ait toplama yerlerinde pillerin imha edilmesine ilişkin kaplar vardır.

9 Teknik veriler

Genel	
Ürün numarası	654000 01 2 00 4300
Net ağırlık	31,9 kg (70,3 lbs)
Boyutlar	575 x 376 x 404 mm (22 5/8 x 14 3/4 x 16")
Entegre güvenlik cihazı	EN1717 – Tip AB
Nominal gerilim	220 – 240 V
Frekans	50 – 60 Hz
Nominal güç	1080 W
Bekleme modu	< 0,5 W
Su giriş basıncı	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Koruma türü	IPX4 her yönden sıçrayan suya karşı koruma

Sıcaklık aralığı	
Çalışma sıcaklığı	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Su sıcaklığı	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
Oturak sıcaklığı	30 – 40 °C (86 – 104 °F)

Su tüketimi	
Yıkama kullanımı	0,35 – 0,7 l/dakika (0,09 – 0,18 gal/ dakika)

Garanti

Garanti hükümleri Genel Hüküm ve Koşullar'da (GTC) bulunabilir: <https://pro.duravit.com/gtc>.

Duravit AG
P.O. Box 240
Werderstr. 36
78132 Hornberg
Germany
Phone +49 78 33 70 0
Fax +49 78 33 70 289
info@duravit.com
www.duravit.com

